

La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

Año XI

Zaragoza.--Domingo, 29 de septiembre de 1935

Núm. 3.069

Las grandes MODAS Y MODOS DEL TEATRO, SEGÚN LA PERSPECTIVA DE UN AUTOR

Aparecen nuevas clasificaciones dramáticas, se ensayan nuevas fórmulas, se repiten las viejas, se habla de renovación y de resurrección, de revolución y de crisis teatral. Y empezamos a pensar: ¿es posible una limpia visión objetiva en nuestra conciencia? ¿Es posible una clara percepción interior sin que nada exterior la perturbe y enturbie? ¿Es posible una poesía lírica sin drama? ¿Es posible un drama sin lirismo? Prueba de ello es que hay muchísimas poesías líricas que son pequeños dramas, verdaderos dramas por su forma dialogada, que son poesía lírica, cuya representación sería imposible en el teatro.

Yo no creo que el teatro, por mucho que ayude a la escenografía, sea lugar adecuado para los ensueños líricos de un poeta. ¿Os figuráis la "misse en scène" de una sinfonía o de una sonata de Beethoven? Ya sé que en el arte moderno coreográfico hay danzarinas capaces de bailar un nocturno de Chopin y hasta una misa de "Requiem", y nunca faltará un grupito de intelectuales para proclamar lo exquisito de lo que ellos llaman tentativas artísticas y más bien deberan llamarse atentados.

Y no es que me parezca mal que todo se intente, siempre que no pase de intento o de ensayo, porque bien está probar de todo, pero sin insistencia ni perseverancia. Todo lo raro está bien para un ratito, para una expansión de juego. Pero el arte es algo más serio, porque es la más elevada expresión de lo espiritual, y ya dijo el Evangelio que todos los pecados serán perdonados, menos los pecados del espíritu.

El cubismo, el dadaísmo, pueden ser un episodio, si no preferimos decir un accidente, y no diré desgraciado porque a mí me hacen mucha gracia todas las expansiones artísticas; pero ya lo dije: todo está bien un ratito, y ya lo dije también, en arte todo lo que es inquietud es perecedero; sólo la serenidad es inmortal.

Volvamos, pues, a que el teatro sea—admitimos ensayos, tentativas y probaturas de todo género—lo que fué siempre para los grandes autores dramáticos: verdadero teatro, esto es, lugar adecuado a la representación de obras dramáticas, obras en que el autor apenas se muestra, sino como creador o animador de criaturas tanto más dramáticas cuanto más vida propia tengan. Es por esta condición primordial del autor una simpatía universal por todo lo humano, una curiosidad de contemplador desinteresado, que ha de llegar a la más perfecta amoralidad, es decir, a desentenderse del fin moral al considerar a sus personajes. Todos ellos tienen el mismo derecho a la vida dramática. La moral de sus acciones depende de la conciencia del espectador. Es el espectador el que moraliza, como moralizamos en la vida ante lo incomprensible de los ciegos destinos. Nunca como ante la injusticia sentimos la necesidad de una altísima justicia que esté sobre todo. Necesitamos de ella, y por que necesitamos de ella esa justicia será algún día. Dios ha de nacer de nosotros por aspiración ideal de nuestro espíritu; el bien ha de realizarse en la tierra por el hombre, hijo y padre de Dios.

Los personajes no tienen secreto para el autor que, por simpatía vive la vida de todos ellos, y ha de ser: enamorado con el enamorado, criminal con el criminal, sublime y rastrero, apasionado y ecuánime, capaz de todas las virtudes y de todos los vicios. Por algo no va descaminada la vulgar opinión cuando ante un personaje odioso, repulsivo, se revuelve contra el autor, como si fuera el autor mismo el que pensara o sintiera como el personaje de su obra.

Alguien dijo que en el teatro hasta los tontos han de ser listos, porque la tontería de un personaje no puede parecer tontería de autor. Mas para todo esto es necesario también que el auditorio sea en parte colaborador nuestro y que su inteligencia se adelante a nuestras aclaraciones.

Recordemos cómo esto se evitaba en la tragedia griega con el coro, especie de intérprete entre el autor y el público; el que enseña, el titirimundi, como pudiera decirse: personaje por el que habla el autor, y por cuya mediación puede advertir al público a cada paso de que él para nada es responsable de lo que dicen y hacen los personajes de la obra. Claro que es necesario, para que la emoción auténtica se logre, prescindir de este intermediario y dejar a los personajes vivir libremente su propia vida y expresarse en su propio lenguaje.

JACINTO BENAVENTE

SE HA DERRUMBADO LA CÚPULA DE SAN JUAN DE LOS PANETES

En la mañana de ayer el arquitecto municipal ofició al alcalde comunicándole que, durante la noche anterior, se había desplomado parte de la cubierta de la cúpula de la iglesia de San Juan de los Panetes, produciendo considerable alarma en los habitantes de las casas inmediatas al referido templo.

Añade el técnico municipal en su oficio que otros elementos de la misma cúpula ofrecen peligro de derrumbamiento inmediato, careciendo de seguridad, ya que las obras de consolidación que se llevaban a cabo fueron suspendidas hace tiempo al agotarse la consignación que existía para estas atenciones.

El señor López de Gera, percatado de la gravedad del caso, creyéndose obligado a velar por la seguridad del público, ha ordenado que el próximo lunes, a las doce de la mañana, se lleve a efecto una inspección ocular, por el arquitecto municipal, en el interior del templo, para adoptar las medidas pertinentes.

Ayer notificó esta resolución al excelentísimo y reverendísimo señor arzobispo de la diócesis, por si estimara procedente que en el momento de la inspección estuviera presente el arquitecto diocesano, rogándole al mismo tiempo facilite las llaves del templo.

Obra civilizadora de España en África

La gran ley del trabajo humano, que redime y purifica a quien lo cumple, según el bíblico anatema del Génesis, se ha ido implantando en Marruecos, país de haraganería y de sol de pereza e idiosincrasia nativas, gracias al genio colonista de los emigrantes. Al abrigo y seguridad de las zonas pacificadas, el hombre, que vino en busca de mejor suerte o mejor fortuna, sabe que se hace útil a la sociedad por el esfuerzo solidario, por el aunamiento que pongan en la empresa españoles y franceses en comunión con los indígenas, para valorizar con su trabajo el país.

Y todo el que cumpla la humana ley con el sudor de su frente pensadora o de sus encallecidas manos, es acreedor al respeto y agradecimiento de los demás, puesto que rinde su esfuerzo en beneficio de todos. Así hoy, Marruecos, donde todo evoluciona y cambia. Los moros van comprendiendo que deben trabajar para producir riqueza, pues con ella disfrutan de más ventajas y comodidades. Al abrigo y seguridad de las naciones protectoras y sus mejallas, labran sus tierras y cuidan sus rebaños. Ven cómo Francia y España introducen la gran maquinaria moderna y se estimulan. Aquellas antiguas "razzias" o robos de tribu a tribu y a mano armada, ya no existen en Marruecos. Todo aquello de invadir las Mal-lahs hebreos de las "medinas" moriscas ya pasó felizmente en Marruecos.

Caminamos todos por las bellas rutas de la estabilidad pacífica, y sólo hay lucha comercial de las naciones de Europa para ver quién vende mejor y más barato sus productos. El auto y el ferrocarril cruzan en todas las direcciones este viejo imperio, donde a principios de este siglo XX no circulaban más que las caravanas de camellos y dromedarios y las reatas de famélicas borriquillas, a cuyo lento paso gritan los moros "¡Balah! ¡balah!" (¡Apártate!). Libres las mentes perezosas de las inquietudes y el fantasma de la guerra, se van encauzando y desarrollando las fuentes de riqueza en todo Marruecos. En las kabilas y aduare berberiscos sopla ya el céfiro progresivo y civilizador de Europa, que tocan en sus chirimías España y Francia.

Cada día, Marruecos, aparece con una nueva aurora de afanes y promesas. Los indómitos moradores del Rif, Gomara, Yebala y el Gareb se

PERSPECTIVA DE LA LEY DEL TRABAJO HUMANO Y SU VALOR EN MARRUECOS

suman gustosos a la gran empresa colonizadora, en el doble sentido que tiene la palabra "colonizar", o sea cultivo de campos yermos y de cerebros dormidos. En lo material y en lo espiritual, Marruecos despierta de su largo sueño de siglos. La tierra es ubérrima y no se cansa de dar cuando se la trata con cariño. Los que saben que tuvieron en Córdoba y Granada una civilización gloriosa, piensan, lógicamente, que pueden volverla a tener, saliendo de su letargo como salen los reptiles del invierno y sacudiendo el marasmo o acidia racial con un fuerte inyectable a la voluntad que los incorpore a la gran ley del trabajo humano.

Si la ciencia, la cultura, la ilustración y todas las esencias del genio, forman el árbol gigante de la civilización, por cuyo tronco corre la más dulce de todas las savias, también los moros escogidos desean este jugo nutritivo que alimente sus espíritus con el dilecto cariño que ponen en la empresa las dos naciones protectoras, España y Francia. Así se van formando estas nuevas ciudades moro-europeas donde la soldadura racial es mayor cada día. Los pueblos yuxtapuestos en Morea producen mezclas de sangres y de este modo hay una penetración más dulce y pacífica que vence los viejos prejuicios de razas y religiones.

Pléyades de jóvenes entusiastas, tanto franceses como españoles, van modelando en Marruecos nuevos seres indígenas que harán más adelante el milagro de la unidad de los tres pueblos.

En estos días en que triunfa el aeroplano y el motor de gasolina, la electricidad hija de la "hulla blanca" y la radio, que es la nueva pólvora del pensamiento, ha cambiado radicalmente el viejo imperio de los Ydrisios y de los Alamitas. Todo progresa y mejora con estos magníficos adelantos. Y la verdad, yo vivo en Marruecos sin que me falte nada de lo mejor de Europa. Entre Casablanca y Madrid, por ejemplo, me quedo con Casablanca, urbe parisina, modernísima, donde nada se echa de menos. ¿Es que es vivir en Marruecos el que vive en Rabat o Casablanca? Si; vive en Marruecos, pero con las ventajas de Europa y los indígenas.

Si los moros se retardaron o no avanzaron; si estuvieron sesteando a la sombra de las palmeras y los mo-

rabitos; si, al parecer, eran indiferente a las auras de renovación, de todo progreso; si no supieron o no quisieron rodearse de las satisfacciones o comodidades que proporciona el trabajo honrado, fué sin duda porque su psicología, en el medio caluroso donde habitan, quedó enervada por múltiples factores y anulada por la acción dinámica por carencia de apetencias tanto espirituales como materiales. El berberisco indómito y montañés, altamente demócrata en su libertad bravia, dueño de su jaima o nuala, en el disfrute de un pedazo de tierra y un cielo infinito, hacía en cada tribu fuerza de ley de sus imperativos o de sus caprichos. Muchos caides eran y son casi sultanes de sus comarcas, sin reconocer otro superior que el Gobierno del Maghzen.

De ahí que no pocos jefes o xerifes fueras refractarios a la empresa civilizadora de Francia y España, al principio. Hoy todo cambia sobre el gran edificio de la causa colonizadora; se van colocando los jalones de nuevas fórmulas económico-sociales para hacer de todo el imperio un país apto por sí mismo y que sepa valerse por su propia cuenta en todas las empresas de la vida, con los imperativos modernos y las exigencias más elementales que tienen todos los pueblos cultos.

Tales perspectivas se logran cumpliendo la gran ley del trabajo humano, tanto por los protegidos como por los protectores que hemos venido generosamente a civilizarnos.

F. VERDEJO IGLESIAS

EN AVION

El Banco de Vizcaya envía a París una expedición de oro

ES EL TRANSPORTE MAS SEGURO

MADRID.—A las nueve y treinta de la mañana de hoy ha salido del aeropuerto de Barajas, con dirección a París, un bimotor "Douglas", de las líneas aéreas postales españolas (Lape), conduciendo a bordo una expedición de oro que envía el Banco de Vizcaya para hacer frente a los pagos resultantes de la conversión de bonos oro.

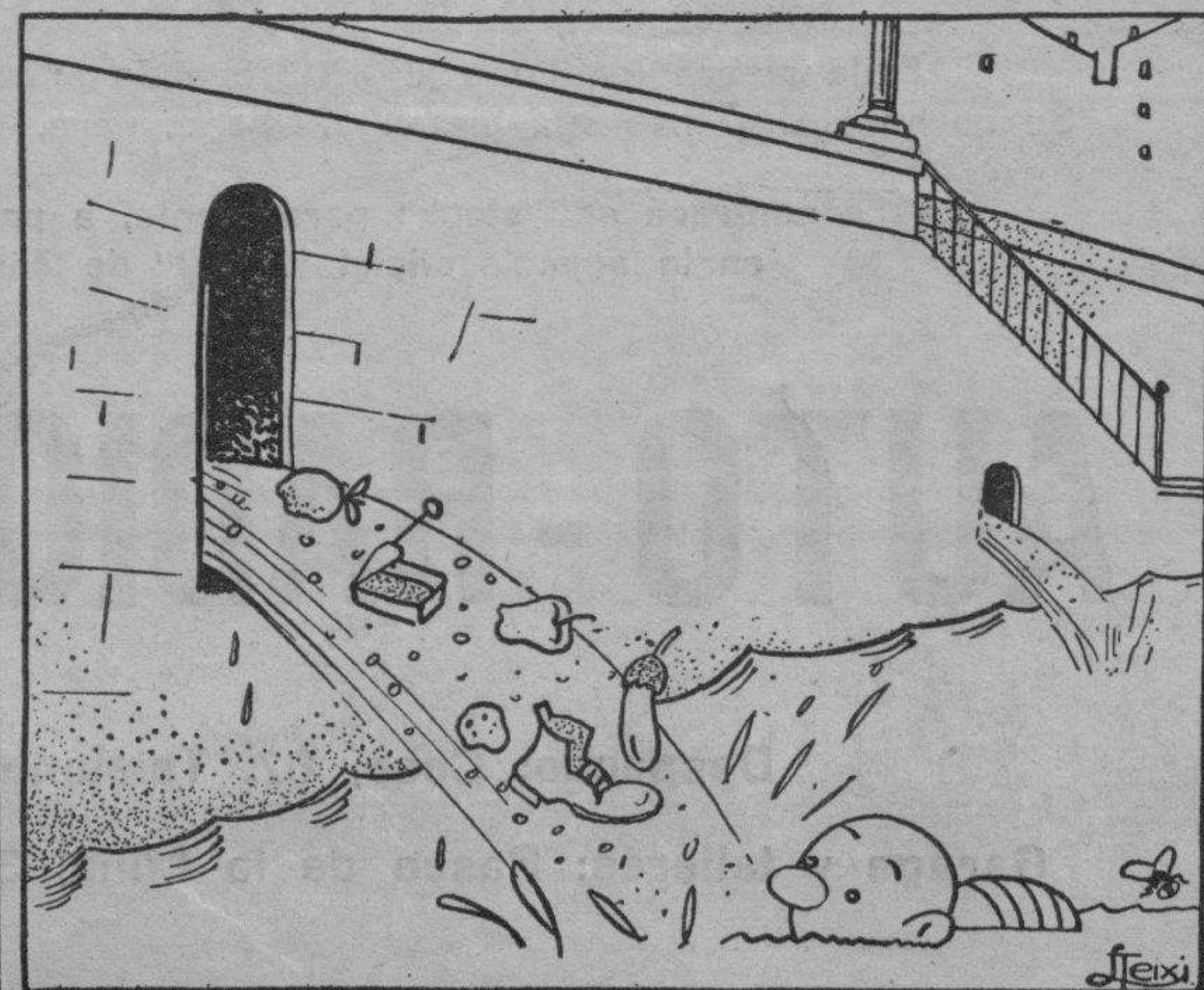
Consiste el envío en cuatro millones y medio de pesetas en monedas de oro, con un peso total de 1.668 kilos.

El transporte se hace por cuenta de la Casa Barastegui y Compañía y será entregado en la capital de Francia a la Sociedad de Industria y Comercio de América del Sur.

El motivo de haber adoptado esta forma de transporte por vía aérea no ha sido, como puede suponerse, por la mayor rapidez de la entrega, sino por la máxima seguridad que el avión ofrece para tan preciosa carga, como lo prueba el hecho de que para el transporte de oro al aeropuerto haya sido preciso que fuera acompañado, como medida de precaución, por una sección de guardias de Asalto, al mando de un oficial, custodiándole durante su estancia en el aeropuerto y maniobras de carga en el avión, mientras que éste, en vuelo, va solamente encomendado a la vigilancia de la escasa tripulación—piloto, mecánico y radio—y a la de un representante de la Casa consignataria.

El adiós a la temporada

Por "Teixi"



El último baño higiénico.

Impresiones y noticias zaragozanas

GOBIERNO CIVIL

Multados por reunirse sin autorización

NOTAS OFICIOSAS

"Por haber celebrado una reunión que no estaba autorizada por el señor gobernador han sido multados con doscientas cincuenta pesetas cada uno el presidente, vicepresidente, tesorero y secretario de la Junta de Vecinos de la calle de Agustina de Aragón."
"Esta mañana el señor gobernador civil devolvió la visita de cortesía que le hicieron días pasados los señores presidente y fiscal jefe de esta Audiencia."

VISITAS

Ayer mañana visitaron al señor Duelo y Font:
Don Pablo Herráenz, director de los Tranvías de Zaragoza; don Antonio Jaray, diputado provincial, y don Abilio Medina; don José Fortuny, de la Casa Portabella, de Barcelona; el alcalde de Daroca y el alcalde y secretario de Uncastillo.

Las notas precedentes constituyen la información ayer recibida en el Gobierno civil.

Los reporteros no vieron al gobernador civil, señor Duelo, pues a media tarde salió en automóvil para hacer una visita en un pueblo de la provincia.

INFORMACION MUNICIPAL

Sólo en la calle de Almagro se producen ruidos?

RECLAMACION DE LOS VECINOS DE LA CALLE DE ALMAGRO

El alcalde ha recibido una atenta carta, firmada por varios vecinos de la calle de Almagro, en la que le denuncian la excesiva tolerancia que existe con los garagistas de dicha calle, permitiéndoseles trabajar durante las horas de la noche en motores, bocinas y golpes de martillo que les hacen francamente estrepitosos e insoportables, así como también la incomodidad que supone para los vecinos el que dicha calle se halle convertida en una parada permanente de autobuses.

El alcalde, señor López de Gera, dió las órdenes para que se eviten molestias al vecindario, cumpliéndose en todas sus partes el bando de la Alcaldía.

LAS GASOLINERAS QUE HACEN SERVICIO DE VIAJEROS EN EL EBRO

El ingeniero jefe de Aguas ha comunicado al alcalde las disposiciones que sobre el funcionamiento de las gasolineras que hacen servicio de cruce en el Ebro había dictado, en las que señala el número de personas que pueden viajar en las mismas, las reparaciones que urgentemente deben realizarse y haciendo responsables a los concesionarios del incumplimiento de las mismas.

COLEGIO ALEMÁN

CERVANTES, 7.

Primera y segunda enseñanza en alemán y español, por profesorado diplomado en los dos países. Preparación para el examen de ingreso en el Instituto y para el bachillerato. Locales higiénicos, calefacción central. Se admiten niños de uno y otro sexo, desde la edad de 6 años.

JARDIN DE INFANCIA

(Kindergarten)

sistema Froebel-Montessori, a cargo de una profesora alemana diplomada, para niños y niñas de 3 a 6 años.

Cursos de alemán para adultos desde el mes de noviembre.

Informes y matrículas todos los días laborables, de 9 a 12 1/2 y de 3 a 5 en el COLEGIO ALEMÁN, Cervantes, 7, Teléfono 5247. ZARAGOZA.

LA VIDA JUDICIAL

"LA TOMARON CON EL POBRE VIEJO COMO SI HUBIERA SIDO UNA MINA

En uno de los primeros días de la primera quincena del mes de julio último comparecía en la Comisaría de Vigilancia un pobre viejo, denunciando que había sido víctima de ciertas amenazas en un anónimo, conminándole con grandes males si no entregaba a quien se las pidiese, en la plaza de Castelar, 2.000 pesetas.

Pero el caso era que con anterioridad a ese suceso, también por los primeros días de julio, ese viejo, que vivía en una torre, se vió sorprendido por tres sujetos que pistola en mano le obligaron a entregar mil pesetas y además se le llevaron varios efectos tasados en cantidad de alguna importancia.

Y aun más; otra vez había sido asaltada su vivienda, a los pocos días después, por esos sujetos, para arrebatarle unos cientos de pesetas y amenazarle verbalmente con que dentro de pocos días irían a por las 2.000 pesetas, bajo pena de muerte.

En esta ocasión es cuando nuestro pobre hombre se fué a vivir a otro domicilio y en éste recibió el anónimo en que le recordaban esa oferta de las 2.000 pesetas, para que cierto día, a las once de la mañana, las entregara en la plaza citada.

El hombre estalló ya como una mina que se cansa de dar fruto y fué cuando lo encontramos en la Comisaría denunciando todo lo que se deja dicho, y ese Centro policíaco se puso en la pista para descubrir esa banda de forajidos que de forma tan descarada actuaba cerca de esa víctima.

Y en la plaza de Castelar se montó servicio y allí fueron detenidos dos sujetos que indicó el amenazado y explotado y uno de ellos contó de largo, consiguiendo la Policía detener a las personas aludidas por el detenido.

Pero en el Juzgado cambiaron ya las tornas y donde dijo, no dijo, y

que si coacción y que si amenazas y malos tratos y el detenido rectificó cuanto había dicho en el atestado.

Ayer se celebró el juicio oral de la causa formada por robos ante el Tribunal de Urgencia para ser juzgados sobre la calificación que llevaba el fiscal, señor Sánchez Bajo, contra cuatro procesados, y aun quedó fuera de la causa otro, cuyas referencias se dieron, pero que no cayó en poder de la Policía.

Negaron los cuatro procesados y el "soplón" rectificó sus manifestaciones, como lo había hecho ya ante el Juzgado, atribuyendo a la casualidad que se encontrase en la plaza de Castelar el día de autos hablando

con un amigo, del que se dispuso su soltura a los pocos días.

El pobre viejo de tal forma tratado habló ayer por los codos y sus arrabales; fué y vino por los estrados, de aquí para allá, y dijo las mil cosas, titubeando, asegurando otras veces o que le parecía o que era...

La demás prueba careció en absoluto de interés y fué despachada a la mayor brevedad, a pesar de ser muchos los testigos, pero se redujo a abonar la buena conducta de los procesados, sin perjuicio de que algunos de ellos tienen antecedentes penales.

El fiscal retiró la acusación a uno de los procesados y la mantuvo contra los tres restantes, dividiendo la participación de ellos entre autores y cómplices y encubridores de uno u otro delito, pues ya hemos dicho que eran tres los calificados, uno en grado de tentativa, porque no vamos a matizar tanto en cosa tan complicada y que no ha respondido al interés por algunos esperado.

Los defensores señores Sala Gómez, García Velasco, Carqué y Gurrea cumplieron en sus informes y alegaciones y el Tribunal de Urgencia, ya cerca de las ocho de la noche, pronunció su sentencia, que condenó a un procesado, menor de edad, a dos penas de 500 pesetas de multa por dos delitos de robo; a otro procesado, por un delito de robo, a la pena de tres años, ocho meses y un día de presidio menor, y al tercero, como encubridor, a 2.500 pesetas de multa y a cinco meses de arresto y multa de mil pesetas por haber usado públicamente un nombre que no era el suyo.

El juicio no despertó, como decimos, gran interés, a pesar de lo que se aireó el asunto cuando fué descubierta lo que se creía una banda terrible de atracadores.

ENE

DIPUTACION PROVINCIAL

Sesión ordinaria de la Comisión Gestora

Ayer, a la hora de costumbre, se reunió en sesión ordinaria la Comisión Gestora Provincial.

Presidió don Manuel Albareda y asistieron los gestores señores Samá, Jaray, Marina y Orensanz.

Leída el acta de la sesión anterior por el secretario de la Corporación, señor Falcó, fué aprobada por unanimidad.

NO HUBO RUEGOS NI PREGUNTAS

La sesión fué brevísima; los gestores no tenían pregunta alguna que formular y ruegos que hacer.

ORDEN DEL DIA

A continuación fueron aprobados, entre otros, los siguientes dictámenes contenidos en el orden del día:

Ponencia de Fomento.— Dictamen proponiendo se declare desierta la segunda subasta de las obras del proyecto de camino vecinal número 680, de Cinco Olivas a la carretera de La Zaida a Escatrón, y se autorice a la Dirección de Vías y Obras provinciales para llevarlas a cabo por administración. Con una enmienda del señor Albareda, proponiendo que vuelva a nueva subasta.

Ponencia de Gobernación.— Dictamen proponiendo la aprobación de varias cuentas por gastos del servicio interior de la Corporación.

Idem proponiendo que la Corporación agasaje a los congresistas del I Congreso español pro médico, que ha de celebrarse en esta capital el próximo mes de octubre.

DESPUES DE UN ACCIDENTE

Falleció el obrero herido en un desprendimiento de piedras

Dimos ayer detallada cuenta del accidente de trabajo ocurrido en una cantera de "Cementos Zaragoza" y en el que resultó muy gravemente lesionado Salvador Rubio Belenguer, de veinticinco años, natural y vecino de Maicas (Teruel).

Las heridas extensas y profundas, con fracturas de huesos de la cabeza, eran de tal gravedad que el infortunado obrero falleció, en el Pensionado del Hospital, donde había sido ingresado, a las cuatro de la madrugada de ayer.

La desgracia, aunque temida, produjo honda emoción en los compañeros del obrero muerto.

INSTITUTO FRANCÉS DE ZARAGOZA

Este Centro, funcionando bajo el patronato de S. E. el embajador de Francia en Madrid, tiene organizadas las siguientes enseñanzas:

Francés.— Clases especiales de Francés a cargo de profesores franceses del cuadro oficial francés; clases especiales de aplicación a los distintos Centros de enseñanza oficial. Obtención del certificado de lengua francesa.

Clases especiales para ingreso en las Academias militares.

Primera enseñanza.— Clases en ambos idiomas a cargo de maestros nacionales y profesores del cuadro oficial francés. Preparación para ingreso en los Centros oficiales y obtención del certificado francés de estudios primarios.

Bachillerato.— Preparación a cargo de profesores licenciados.

Queda abierta la matrícula en los locales de este Centro: paseo de la Independencia, 32, pral. derecha, todos los días laborables de 10 a 1. INDEPENDENCIA, 32, pral. derecha. Teléfono 51-84

Enfermedades de la piel

Dr. Lambán Falcón

Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5

Coso, 132 duplicado

TAXIS MODERNO 1260

BICICLETAS ORBEA, G. A. C., RAFAGA, B. H., EXPRES AVION, ESPAÑA

Comprando cualquiera de estas marcas obtendrá la máxima garantía.



Inmenso surtido de toda clase de accesorios para bicicletas a precios baratísimos.

BLAS LATRE

Ventas por mayor y menor

COSO, 134 ZARAGOZA

Piezas legítimas



son las que usted ha de adquirir en beneficio de sus intereses y por consideración a su coche

Exija piezas legítimas "FORD" cuando necesite repuestos. Su coche "FORD" necesita piezas "FORD"... pero, desde luego, legítimas

Las encontrará en "stock" permanente, a precios uniformes, en la agencia oficial "FORD" de Zaragoza

AUTO-RADIO, Ltd.

Despacho: Coso, 87. Teléfono 4870

Garage y talleres: Paseo de la Mina, 3. Teléfono 2417

Colaboraciones.-Comentarios diversos

Por esta misma ancha calzada que parte de Bruselas con rumbo a Charleroi, cepillando un margen del apretado bosque le Soignes; por esta misma calzada que ofrece ruta fácil a un autocar descubierto para llevarnos a pasar la tarde en Waterloo, marchaban a las dos de la madrugada del 16 de junio de 1815 los soldados de la quinta división de Infantería inglesa, en quienes fermentaba el orgullo de ir a las órdenes del famoso Picton.

Mientras el auto se desliza sin trepidaciones a favor de un pavimento bien cuidado, la memoria va situando sobre el paisaje de estos campos tranquilos, donde nada por sí nos habla de guerra y desolación, aquellos datos, poso y residuo de viejas lecturas, desde Walter Scott a Stendhal, de Ludwig a Zweig, que habrán de permitirnos penetrar sin cicerones en el escenario de la evocación guerrera.

Los oficiales que en tal madrugada dejaban Bruselas, salían de un baile para entrar en una batalla que debía contarse entre las más famosas de la Historia. La noche que acabó para ellos sin autorizarles descanso, los salones de la duquesa de Richmond se habían iluminado en honor de la brillante oficialidad inglesa, congregándose en ellos, para agasajar a los festejados, un espléndido ramillete de amables y bellas damiselas. Sonaban las cornamusas poblando los salones con las dulces armonías de los aires natales, mientras los escoceses trenzaban sus danzas características bajo la cascada luz vertida por las grandes arañas colgadas del techo, cuando fué avisado Wellington de que Napoleón, después de atravesar el Sambre, se había hecho dueño de Charleroi.

No obstante la característica frialdad que distinguía al "duque de hierro" y el exquisito cuidado puesto por él en aquella ocasión para transmitir sus órdenes a sus oficiales sin turbar el regocijo del baile, la excitación que en él se produjo fué enorme. El duque de Brunswick, sorprendido por la noticia con un pequeño fuello sobre las rodillas, tan alterado se puso en pie que al hacerlo dejó caer al futuro príncipe de Ligné al suelo; obró como si de pronto hubiese conocido, avisado por un presentimiento inequívoco, la terrible inminencia que su destino le tenía preparada para el siguiente día.

Al dejar la isla de Elba, la marcha de Napoleón había sido todo lo contrario a un "ralenti" cinematográfico. Firmemente convencido de que la rapidez con que se moviese era para él motivo de vida o muerte, de triunfo o derrota, le urgía una victoria fulminante. Debía volar y vencer a sus enemigos uno tras otro, antes de que, reunidos, pudieran enfrentarse formando un solo ejército europeo.

Ya hemos dicho que el 15 de junio, a las tres de la madrugada, Napoleón había cruzado la frontera. El 16 derrotaba en Ligny a los prusianos, y como inmediatamente debía lanzarse sobre Wellington, a las once del 17, con anterioridad a su avance sobre las alturas de Cuatro Brazos donde aquél aguardaba, confió a Grouchy la misión de ir persiguiendo a los prusianos para evitar su unión con los ingleses.

Antes de llegar a Mont Saint Jean, por donde el auto nos lleva, y en cuyo cruce de caminos se agrupan ahora algunos sitios donde hacer gasto, restaurantes y tiendas de "souvenirs", los infantes de Picton, alcanzados por las tropas de Brun-

Por esta misma calzada ::

CIRCUITO BELGA. -- DOS HORAS EN WATERLOO; REMEMBRANZAS DE HISTORIA BÉLICA :: ::

wich, hubieron la mañana del 16 de detenerse, uniéndoseles a poco Wellington, salido de Bruselas entre siete y ocho. Ninguna referencia especial nos indica el sitio ocupado por el banco, a un lado de este camino que seguimos, donde el duque de Brunswick estuvo sentado con su ayudante, el coronel Olfermann, aguardando las órdenes de Wellington; éste, al alcanzarles, dispuso siguieran adelante liberados de la impedimenta de sus bagajes.

Las órdenes de dirigirse sobre Cuatro Brazos, donde Ney aguardaba con la infantería francesa, se recibieron a las doce, llegando a las dos Picton con los highlanders y los carabineros, y poco después Brunswick. Fué aquel día cuando Wellington estuvo a punto de caer prisionero, salvándose merced a haber galopado por cima de sus soldados tendidos sobre un foso.

Ney, que estuvo atacando hasta la hora de la puesta del sol, se retiró al anochecer a Fresnes. Todos aquellos encuentros conjuntaron la acción de Cuatro Brazos, donde los viejos coraceros, montados sobre los caballos requisados a la gendarmería de toda Francia, rechazaron a la caballería de Brunswick y a la belga. Muchos de los oficiales que la noche anterior bailaban en casa de la duquesa de Richmond, con los mismos uniformes magníficos que lucían en la fiesta, quedaron tendidos sobre el campo. Entre los muertos se contaba el propio duque de Brunswick, y entre los heridos, a Picton, que hubo de formar la infantería en cuadros para resistir las terribles cargas de los coraceros franceses. Mientras Ney se cubría de gloria, Napoleón derrotaba a los prusianos y les obligaba a retirarse sobre Wavre, viéndose Blucher muy en peligro, pues le mataron el caballo que montaba. Wellington, después de las cargas de Ney, dispuso la retirada o repliegue de las fuerzas sobre las alturas de Waterloo.

Noche lúgubre, vispera de sangrienta y famosa jornada. En uno y otro campos se aguarda el acontecimiento del siguiente día, mientras una lluvia torrencial encubre el avance de los soldados de Francia. Napoleón recorre las avanzadas, donde sus soldados descabezan un sueño, prestándose, a falta de cosa mejor, el mutuo apoyo de sus espaldas. Ordena que todos estén preparados para las ocho, y, en la pequeña cabaña del Caillou se tiende a las cinco sobre su lecho de campaña para dormir dos horas.

En junio amanece a las cuatro, y aquel domingo amaneció lloviendo a torrentes. Cuando Napoleón se despertó a las siete, la lluvia había cesado. Contemplando el campo desde la cadena de colinas de la Bella Alianza, decidió aguardar hasta conseguir una mayor eficacia en las cargas de su incomparable caballería, y más facilidades de movimiento para su artillería.

A las nueve de la mañana, las tropas empezaron a moverse, mientras el emperador, desde lo alto de su yegua blanca, seguía oteando el campo donde iba a decidirse el destino de un hombre y el destino de Europa. A las once terminó la última revista pasada por Napoleón, cuyos oídos habían ido recogiendo las frenéticas aclamaciones de los millares de sol-

dados preparados para la carnicería.

Waterloo es un burgo de 4.342 habitantes, situado cuatro kilómetros antes de llegar al campo de batalla. Nos detenemos en una pequeña plaza, cortada por la carretera, y allí mismo, frente a la iglesia, podemos visitar la casa donde Wellington estableció su cuartel general la noche anterior a la fecha decisiva. Todo, dentro de la humilde vivienda, se encuentra como si el tiempo se hubiera dormido desde aquel día. De ella salió Wellington, entre nueve y diez de la mañana, a recorrer la línea. Montaba un caballo castaño, "Copenhague", y vestía pantalón blanco de piel de gamo, botas con borlas, levita azul y capa corta del mismo color, látigo blanco, espada y sombrero sin plumas ni más adornos que la cocarda negra de la Gran Bretaña y tres pequeñas con los colores de España, Portugal y Países Bajos. En la diestra un largo telescopio de campaña. Iba seguido de su Estado Mayor y las representaciones de los países aliados. Por España, el general Alava.

Después de visitar ese humilde monumento histórico, el auto nos transporta hasta el cruce de carreteras de Monte San Juan, y por la de Nivelles nos deja en la famosa granja de Hougoumont, cuyas ruinas testimonian el doble valor de los que la asaltaron y de los que la defendían. Era propiedad de un noble, el señor de Luneville, y en torno a la morada de su propietario se alzaban los edificios agrícolas, viniendo todo ello a estar situado hacia la mitad del camino entre ambas posiciones enemigas. En el jardín, tendidas entre las ruinas gloriosas, se encuentran algunas tumbas, entre ellas la del sargento mayor Cotton, autor de "Una voz en Waterloo", quien, después de haber sido testigo y actor de la gesta heroica, supo contarla con emocionadas frases y vivir actuando de cicerone en los parajes donde transcurrió el resto de su existencia, pues murió en San Juan en 1849. Entre los restos de la granja está la capilla, y un pozo donde fueron arrojados los cadáveres de gran número de soldados, muertos en tan sangrienta jornada.

Retrocedemos, como Wellington hizo el 17, y vamos en busca de la pirámide coronada por un león, de una altura de 45 metros,alzada por los holandeses de 1823 a 1826. Ascendemos por la empinada escalinata que conduce al belvedere que ciñe el pedestal del león, fundido con el bronce de los cañones abandonados por los franceses, y desde allí pretendemos evocar el espectáculo que el campo ofrecería en los comienzos de la lucha. Pero hay demasiada tranquilidad en aquellos campos para que el pensamiento pueda trasladarse sin tortura a la remota ocasión solicitada. La vista se pierde sobre una amplitud de engañosas colinas que, a simple vista, parecen terreno llano, cubierto de campos de trigo en punto y sazón de siega. A los pies del montículo un panorama que luego evitaremos visitar, por su forma redonda, nos sugiere la impresión de un fuerte.

La infantería francesa estaba flanqueada por lanceros con estandartes flotantes. Detrás venían los coraceros, en dos filas, y detrás los lanceros y cazadores de la Guardia imperial; los primeros, vestidos de rojo; los últimos, como los húsares, pelliza verde con pieles, galoneadas de oro, y colbacks. Detrás de los coraceros, a la izquierda, los granaderos a caballo y los dragones de la Guardia. Detrás del centro, la reserva, en dos columnas, a izquierda y derecha de la carretera de Genappes, compuesta por dos divisiones de caballería ligera. Y detrás de todo, la infantería de la Guardia imperial, en columnas, flanqueada por 246 cañones. Setenta y dos mil franceses dispuestos a lanzarse contra sesenta y ocho mil aliados.

A las once de la mañana, hallándose Wellington entre el "León" y Hougoumont, a mitad del camino que acabamos de recorrer, advirtió que un número considerable de tropas ligeras de la división del príncipe Jerónimo atacaba, en el bosque de Hougoumont, a los ingleses ocultos tras los setos, haciéndoles retro-

ceder. Así comenzó la memorable jornada.

Dos horas más tarde, las primeras famosas cargas de Ney al frente de la caballería francesa se habían inscripto entre los inmortales episodios de la Historia, sin que la balanza dijese cuál era el lado de la victoria. Napoleón había abierto brecha en el centro de la línea inglesa, y esperaba llegase por allí al ambicionado final... Picton, que el 16 resultó herido en Cuatro Brazos, yacía tendido sobre el campo, taladrada la sien derecha por la bala de un mosquete, y la muerte le había privado de oír el grito de guerra lanzado por las dulces cornamusas escocesas, que aguijoneaban el arrebato heroico de los highlanders.

La tarde iba transcurriendo sin que la victoria se decidiese. Uno y otro campo aguardaban refuerzos. El que los recibiese antes, vencería. Napoleón esperaba de un momento a otro el regreso de Grouchy, en cuyos oídos, seguramente, estaba sonando el cañoneo de Waterloo. A las cinco, Wellington enviaba un mensaje a los prusianos, diciendo a Bulow que, de no atacar, la batalla estaba perdida. Poco más tarde, al surgir unas tropas de unos bosquecillos, donde Napoleón presentía a Grouchy, apareció Blucher, trayendo el dado triunfador.

A las siete, el emperador decidió el sacrificio de sus cinco mil granaderos, la flor de sus tropas. Cercaba a la guardia el segundo Cuerpo prusiano; a las ocho entró en fuego el tercero, y ciento veinte mil coaligados atacaban a menos de la mitad de franceses, que era todo lo que para entonces restaba del Gran Ejército.

Cuando a las ocho de la noche cayó Plancenoit en poder de los prusianos, con lo que venía a estar en sus manos la línea de retirada a Charleroi, el pánico generalizó la derrota. Fué entonces cuando Cambonne, con el batallón de reserva,

formó el cuadro para lanzar a la faz del mundo su frase famosa: "¡La Guardia muere, pero no se rinde!", y su impropio genial "¡Merde!". Fué entonces también cuando Napoleón, al cabo de una vida de victorias, hubo de aprender, triste lección, lo que era huir. Hasta las cinco de la mañana no pudo dar con el coche que debía llevarle a París, donde aguardábanle los enemigos que se había dejado a la espalda, entre ellos a Fouché, más implacables aún que los compatriotas del capitán del "Bellerophon", en cuyas manos iría a entregarse un poco más tarde.

Descendemos del montículo y el autocar, antes de regresar a Bruselas, nos hace cruzar por delante de los diversos monumentos conmemorativos esparcidos por el escenario de la memorable jornada. Cerca del "León", el monumento del teniente coronel Gordon y la pirámide de los hannoverianos, y algo más allá, a la derecha de la carretera, las blancas paredes de la granja del Haya Santa, donde se desarrolló el esfuerzo supremo de la batalla. Pronto, al llegar a otro cruce de caminos, pasada la granja de la Bella Alianza, donde la noche de la victoria se reunieron Wellington y Blucher, hoy convertida en un café-restorán, nos encontramos el monumento francés, obra de J. L. Gérôme, en el ángulo del camino de Plancenoit a Braine l'Alleud, y de la calzada de Charleroi a Bruselas, en el mismo sitio donde sucumbió la Guardia imperial. En el centro de un pequeño terreno rodeado de cadenas, que se juntan en postes de piedra, sobre el fondo de unos bloques de granito, un águila de bronce expira sobre una roca; una de sus alas está replegada, extendida la otra, no obstante que las balas la perforaron, y una de sus garras se crispa sobre las banderas de Austerlitz y de Eylau.

Al Norte del vecino pueblo de Plancenoit se encuentra el monumento prusiano, un obelisco coronado por una cruz de hierro, y en la margen del camino principal el de los belgas, erigido en 1914, monolito de piedra blanca sobre el que destaca una bandera de bronce.

J. GARCIA MERCADAL

NOTAS DE SOCIEDAD

VIAJES

Hemos tenido el gusto de saludar a nuestro buen amigo don Luis Domingo, agente general en España de la Casa Baldomero Landa, de Udalla (Santander).

—Ha regresado de Austria y Alemania, a donde fué pensionado por la Universidad con objeto de visitar las clínicas de niños más importantes, el doctor don Manuel Suárez, profesor de la Facultad de Medicina.

—Han regresado de Madrid don Manuel Rubio Massó y su distinguida esposa, doña Carmen de Castro.

—Marchó a pasar unos días al lado de sus señores padres la bellísima señorita Encarnita Soro, que regresará para permanecer en Zaragoza durante las fiestas del Pilar.

—De Tarazona y otras poblaciones francesas, donde ha pasado una larga temporada, ha regresado a nuestra ciudad la encantadora señorita Laura Maynar Escanilla.

En el Balneario de Sicilia, de Jara, pasan una temporada las distinguidas familias de Zaragoza don Mariano Gómez Guallar y respetable esposa, sus hijos los señores de Vallés Marín; don Basilio Gómez; don Alberto Doset; los señores de Giménez; don Luis Laseo, esposa e hija; doña Concha Marcén, hermana e hija; religiosas de Zaragoza y Tarazona; señores de Falcó, don Joaquín Bardavío y señora y prima; de Madrid, don Pedro Maza e hijo; don Atanasio Martín y familia; el doctor don Casto González Villanueva y señora; don Mateo Olalde; don José Cordero y señora; de Guadalajara, el registrador de la Propiedad don José María Vázquez; de Mora de Rubielos, don Luis Marín y familia; de Valencia, don Juan Masó, don Timoteo Neri, don Onofre Agulló, señores de Gascón, doña Lola Alcaine; de Perdiguera, don Miguel Sierra y señora; doctor Calmarza e hija y don Vicente Nasarre, de Calatayud; de Madrid, don José María Rubio, capellán del Asilo de Santa Cristina, con

su hermana; don Alejandro Pascual y sobrina; de Aguarón, don Daniel Sicilia y familia.

—Ha regresado de Tramacastilla de Tena nuestro amigo don Miguel Iglesias.

NATALICIOS

La distinguida señora Emilia Agüeras, bella esposa de don Ramón Fayán, ha dado a luz felizmente una hermosa niña, a la que han sido impuestos los nombres de María Carmen y Mercedes.

Felicitemos al venturoso matrimonio.

—En su lujosa morada de Castellar, hace unos días, dió a luz, con toda felicidad, un hermoso niño doña Angeles Valero Bernad, bella y elegante esposa de nuestro particular amigo don Primitivo Valdeperes Altadill, industrial de dicha localidad. Al neófito le ha sido impuesto el nombre de Primitivo.

Una nuestra felicitación más sincera a las muchas recibidas por tal motivo tan venturoso matrimonio.

BODA

Mañana, lunes, se celebrará el enlace de la bellísima señorita Maruja Zapatero Quintana con don José María Bermejo Correa.

La ceremonia tendrá lugar en la iglesia parroquial de San Gil, a las cinco y media de la tarde.

UNA NOTA

La Banda Municipal suspende un concierto

Por haber sido ventajosamente contratada esta expresada Agrupación para actuar en Biota y Soría, queda suspendido el concierto de hoy, domingo, que había de darse en la plaza de Castellar.

PERITOS AGRICOLAS.- ACADEMIA FERNANDEZ-HUERTA

Preparación exclusiva para ingreso en la Escuela
Las clases darán principio el 1.º de octubre
No se exige título alguno.—Pidan informes, programas y folleto que facilitamos gratis

CENTRO MERCANTIL, INDUSTRIAL Y AGRÍCOLA DE ZARAGOZA

Para complacer a numerosos señores que han estado ausentes durante el verano y que desean hacer su presentación como socios con cuota de entrada reducida, la Junta ha tomado el acuerdo de admitir propuestas con cuota de entrada de 100 pesetas, y 50 los hijos de socio, durante el mes de octubre.
Informes en Secretaría.

INFORMACIONES DE MADRID

LA REORGANIZACION E LOS MINISTERIOS

MADRID.—Hoy se ha facilitado a la Prensa el texto íntegro de los decretos para la aplicación de la ley de Restricciones.

El primero de ellos se refiere a la reorganización de los Ministerios. En él se dispone lo siguiente:

Artículo 1.º A partir de primero de octubre próximo los servicios centrales de la Administración en los diferentes departamentos serán reorganizados con arreglo a las siguientes normas:

A) Presidencia del Consejo de ministros.—Se suprime la Dirección General del Instituto Geográfico, Catastral y de Estadística, pasando sus servicios a depender de los Ministerios de Instrucción Pública, Trabajo, Justicia, Sanidad y Hacienda en lo que se refiere a Geografía, Estadística y Catastro, respectivamente.

B) Estado.—Se suprimen las Direcciones de Administración y de Política y Comercio, incorporándose sus servicios a la Subsecretaría y la Inspección General de Emigración, adscribiéndose sus servicios al Ministerio de Justicia, Trabajo y Sanidad.

C) Ministerio de Justicia, Trabajo y Sanidad.—Se suprimen la Subsecretaría de Justicia y las Direcciones Generales de Prisiones y Registros y del Notariado, pasando sus servicios a la Dirección General de Justicia, Centro que dependerá directamente del Ministerio. Asimismo se suprimen las Direcciones Generales de Trabajo, de Sanidad y de Beneficencia y de Acción Social, a la que además de sus actuales servicios, se le incorporarán los de Estadística y de Emigración, adscribiéndose los de las otras dos Direcciones a la Subsecretaría de Sanidad y Beneficencia.

D) Ministerio de la Guerra.—Queda suprimida la Dirección General de Material e Industrias Militares.

E) Ministerio de Marina.—Queda subsistente la Subsecretaría.

F) Ministerio de la Gobernación.—Se suprime la Dirección General de Administración, incorporándose sus servicios a la Subsecretaría.

G) Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones.—Se suprimen las Direcciones Generales de Caminos, Obras Hidráulicas, Ferrocarriles y Puertos y Señales Marítimas, incorporándose sus servicios a la Subsecretaría de Obras Públicas. Asimismo se suprimen las Direcciones Generales de Correos y Telecomunicación, cuyos servicios se adscriben a la Subsecretaría.

I) Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio.—Se suprimen las Direcciones Generales de Ganadería e Industrias Pecuarias y de Montes, Pesca y Caza, cuyos servicios se adscriben a la actual Dirección de Agricultura que en lo sucesivo se denominará de Agricultura, Montes y Ganadería.

Asimismo se suprimen las Direcciones Generales de Industria y de Minas y Combustibles, incorporándose sus servicios a la Subsecretaría de Industria y Comercio. Queda suprimida la Dirección General del Instituto de Reforma Agraria, cuyos servicios dependerán directamente del ministro del ramo. De igual modo se suprime la Subsecretaría de la Marina civil y todos sus servicios quedan afectos a una Dirección General, que se denominará de Marina Civil y Pesca. Finalmente se suprimen en este Ministerio, incorporándose a la Dirección de Aduanas del Ministerio de Hacienda todos los servicios de Estadística Arancelaria.

J) Ministerio de Hacienda.—Se suprime la presidencia del Tribunal Económico Administrativo Central, cuyas funciones asumirá la Subsecretaría. Asimismo se suprime la Dirección General de Seguros y Ahorro, adscribiéndose sus servicios a la actual Dirección General del Tesoro público, que en lo sucesivo se denominará Dirección General del Tesoro y Seguros.

Se refunden las actuales Direcciones Generales de Propiedades y Derechos del Estado y de Contribución Territorial, en una que se denominará Dirección General de Propiedades y Contribución Territorial.

Artículo 2.º El Gobierno dictará las disposiciones procedentes, reorganizando con arreglo a las normas anteriores los servicios de los diferentes departamentos ministeriales, y dará cuenta de este decreto a las Cortes.

LA APLICACION DE LA LEY DE RESTRICCIONES

AMPLIA REFERENCIA DE LOS DECRETOS APROBADOS EN EL CONSEJO DE AYER

Tratan de la reorganización ministerial, funcionarios, fiscalización e inspección de los servicios públicos, cajas especiales, revisión de la concesión de derechos pasivos, gastos de representación y dietas, etc.—Estas restricciones quedan incorporadas al presupuesto en vigor

LOS FUNCIONARIOS TEMPOREROS E INTERINOS

Otro decreto se refiere a los funcionarios temporeros e interinos.

Se les someterá, en un plazo de cincuenta días a un examen de aptitud, continuando en sus cargos los que sean aprobados. Sus plazas serán a extinguir. Se exceptúan del examen los funcionarios que sirvan cargos técnicos o posean el título de su especialidad.

Todos los nombramientos hechos sin carácter de interinos y sin que mediase oposición serán revisados por una comisión, que se constituirá en cada Ministerio dentro del plazo de cinco días a contar de la publicación de este decreto en la "Gaceta".

FISCALIZACION E INSPECCION DE LOS GASTOS PUBLICOS

El decreto relativo a fiscalización e inspección de los gastos públicos dispone que el Ministerio de Hacienda ejerza esta misión a través de la Intervención General de la Administración del Estado.

La función fiscalizadora comprenderá la fiscalización previa de todo acto, documento o reclamación que produzca derechos, obligaciones, ingresos, pagos y entradas o salidas de artículos o efectos.

Será plena la intervención en todos los establecimientos fabriles del Estado, almacenes y cajas y será examinada y censurada toda cuenta o justificante de pagos hechos, la inversión de cantidades destinadas a realizar servicios, obras y adquisiciones y su recepción.

Cuando los interventores opongan reparos a las propuestas de gastos u órdenes de pago inferiores a 50.000 pesetas quedarán en suspenso. Si el jefe de servicio estuviera conforme con los reparos resolverá de acuerdo con el interventor y en caso contrario la resolución al ministro del ramo. La resolución del ministro en disconformidad con el interventor se resolverá en Consejo de ministros.

LOS HABERES EN ORO DE LOS CONSULES Y DIPLOMATICOS

Otro de los decretos de restricción se refiere a los haberes, gastos de representación y demás devengos que hoy perciben en oro los funcionarios del Estado en el extranjero.

Se estipula que en lo sucesivo se estipularán en peseta plata y su importe se situará a su favor en el país que residan.

Sobre estos emolumentos podrán percibir los funcionarios una cantidad para compensar la carestía de la vida cuando presten sus servicios en países cuya situación así lo requiera. Una comisión determinará en qué países ha de aplicarse esta compensación.

Esta compensación no podrá exceder en ningún caso de las que se hubieran satisfecho, aplicando a las consignaciones presupuestas la equivalencia del cambio oro en la forma que actualmente se realiza.

LAS CAJAS ESPECIALES

El decreto referente a las Cajas Especiales y organismos ministeriales dice así:

Artículo 1.º A los efectos de la aplicación del artículo 2 de la ley de 1 de agosto último, los organismos y entidades a que el mismo se refiere se clasificarán en los grupos siguientes:

A) Organismos que tienen por objeto contribuir al desarrollo de la economía nacional que no dependen del presupuesto del Estado, perciben

exacciones o arbitrios autorizados y disfrutan para su funcionamiento de autonomía administrativa y de caja.

B) Los que realizando su cometido a base de consignaciones presupuestas incrementadas o no por ingresos que procedan de arbitrios o exacciones autorizadas con carácter obligatorio, tengan reconocida autonomía administrativa de caja.

C) Los encargados de distribuir entre funcionarios y por motivos de gestión fondos que procedan de participaciones en impuestos, tasas de carácter oficial y particular y cualesquiera otro.

D) Cuantos, por sus especialidades características, no encajan en algunos de los apartados anteriores.

Artículo 2.º Por el Ministerio de Hacienda se designará una comisión revisora.

DECRETO SOBRE LOS FUNCIONARIOS

El decreto sobre funcionarios dispone que en todos los Cuerpos generales se reducirá en un 10 por cien como mínimo el número de funcionarios mediante la amortización de las vacantes que resulten en la última categoría y clase de cada una de las escalas técnica y auxiliar.

La economía que represente la reducción de funcionarios y amortización de vacantes se distribuirá en dos partes iguales que se destinarán:

una a producir una disminución efectiva de las cargas públicas y otra en primer término, a extinguir los sueldos inferiores a 3.000 pesetas anuales y a mejorar con el resto, si lo hubiere, las clases de cada categoría

Para distribuir esta mejora se tomarán como base los siguientes porcentajes de reparto:

1. Para elevar sueldos de 12.000 a 15.000 pesetas, el 2 por 100.
2. Para elevar sueldos de 11.000 a 12.000 pesetas, el 5 por 100.
3. Para elevar sueldos de 10.000 a 11.000 pesetas, el 6 por 100.
4. Para elevar sueldos de 8.000 a 10.000 pesetas, el 8 por 100.
5. Para elevar sueldos de 7.000 a 8.000 pesetas, el 9 por 100.
6. Para elevar sueldos de 6.000 a 7.000 pesetas, el 10 por 100.
7. Para elevar sueldos de 5.000 a 6.000 pesetas, el 15 por 100.
8. Para elevar sueldos de 4.000 a 5.000 pesetas, el 20 por 100.
9. Para elevar sueldos de 3.000 a 4.000 pesetas, el 25 por 100.

Para equiparar en lo posible la retribución de los funcionarios de Cuerpos generales administrativos de diferentes Ministerios se establezca la plantilla límite que expresa los porcentajes siguientes:

Escala técnica: Para sueldos de 15.000 pesetas, 1 por 100; para sueldos de 12.000 pesetas, 3 por 100; para sueldos de 11.000, 6 por 100; para sueldos de 10.000, 9 por 100; para sueldos de 8.000, el 15 por 100; para sueldos de 7.000, 21 por 100; para sueldos de 6.000, 27 por 100; para sueldos de 5.000, el 18 por 100.

Escala auxiliar: Para sueldos de 7.000 pesetas, 12 por 100; para sueldos de 5.000 pesetas, 24 por 100; para sueldos de 4.000 pesetas, 36 por 100; para sueldos de 3.000 pesetas, 27 por 100.

SE SUPRIMEN LAS AGREGACIONES DE PERSONAL DE PROVINCIAS A MADRID

Por otro decreto se suprimen todas las agregaciones a secretarías particulares, centros o dependencias que radiquen en Madrid de todo personal que tenga su destino en provincias o en Ministerio diferente.

REVISION DE LOS EXPEDIENTES DE CONCESION DE DERECHOS PASIVOS

El decreto relativo a revisión de los expedientes de concesión de derechos pasivos dispone que ésta alcance a todos los expedientes, con excepción de aquellos cuyas declaraciones hubieran quedado definitivamente establecidas como consecuencia de la ejecución de sentencias dictadas por los tribunales contencioso-administrativos.

La revisión se hará por orden de antigüedad de las concesiones y tendrá por objeto revocar aquellas que no deban subsistir por no haberse ajustado a la legislación correspondiente, por estar incursos los preceptos en alguna causa de incompatibilidad o por extinción o modificación de la personalidad de los derechohabientes de la pensión.

Los acuerdos de caducidad por los dos primeros motivos expresados darán lugar a que se instruyan diligencias de responsabilidad.

Las excepciones de presentación personal en el acto de la revista de

clases pasivas quedarán reducidas a exministros y exconsejeros de Estado, expresidentes y exmagistrados de los Tribunales Supremos, expresidentes y exvocales del Tribunal de Garantías y diputados.

Por el artículo quinto del expresado decreto se crea un documento de identidad acomodado al modelo que se inserta y que será exigible en el acto de la revista anual y en cualquier momento en que las tesorerías de Hacienda consideren oportuno comprobar la personalidad.

La existencia y estado civil de los perceptores de clases pasivas seguirán justificándose mediante certificaciones expedidas por los jueces municipales.

El matrimonio celebrado con arreglo a cánones de cualquier confesión religiosa producirá la caducidad del derecho a percibir haberes pasivos de viudedad y orfandad.

Valiéndose de tarjetas que serán entregadas a los perceptores de clases pasivas al hacer efectivos sus haberes de octubre, se formará el censo general de pasivos de España.

SE REGULAN LOS GASTOS DE REPRESENTACION Y DIETAS

Otro decreto regula los gastos de representación, dietas y otros emolumentos.

Todo los gastos de representación, incluso los de la Presidencia del Consejo de ministros, se reducen en un 10 por 100.

Las gratificaciones sólo podrán concederse como recompensa de un servicio o mérito extraordinario. Habrán de consignarse en presupuesto, concretando el cargo a que se atribuyen y la cuantía en que se otorgan.

A un solo cargo y a una sola función no puede atribuirse más que una gratificación.

A partir del primero de octubre próximo serán rebajadas en un 10 por 100 las gratificaciones que hoy se satisfacen y subsistan.

Indemnizaciones por residencia.—Sólo se percibirán, en lo sucesivo, por servir destinos en territorios coloniales o con carácter forzoso en Canarias o Norte de Africa.

No podrá concederse retribución por horas extraordinarias con carácter general sino en casos verdaderamente excepcionales y su concesión habrá de hacerse por orden ministerial motivada y acordada en Consejo de ministros y publicada en la "Gaceta" de Madrid.

Otro decreto dispone que cada departamento ministerial adopte las determinaciones necesarias para que en el plazo más breve se reúnan en un solo local y dependencia única las oficinas de los diferentes servicios que existan en cada provincia afectas a cada Ministerio con la mayor reducción posible de los gastos, así como alquiler, alumbrado, calefacción y personal.

En el plazo de quince días se efectuará por los funcionarios de la Administración, conjuntamente con los arquitectos al servicio del Ministerio de Hacienda, una revisión de los precios de arrendamientos de locales ocupados por oficinas y dependencias del Estado, para obtener las mayores reducciones posibles.

SUPRESION DE LAS IMPRENTAS DE LOS MINISTERIOS

Otro decreto dispone que, a partir de primero de octubre, se supriman las imprentas de los Ministerios de Estado, Justicia, Gobernación, Comunicaciones y Catastro. El personal de estas imprentas pasará a depender de la Administración de la Fábrica Nacional de la Moneda y Timbre en situación de extinguir. Esta fábrica se incautará, mediante inventario, de toda la maquinaria y existencias de dichas imprentas, haciéndose cargo de los trabajos que vienen realizando. La Administración de la fábrica propondrá el material que convenga conservar y el que deba reservarse y propondrá al Ministerio de Hacienda el reglamento y la organización de la imprenta

CINEMA GOYA

El salón de categoría única
Mañana, brillante inauguración
de la temporada
Reaparición



Metro
Goldwyn
Mayer
Presenta

GRETA
Garbo

Herbert
MARSHALL
George
BRENT

EL
VELO
PINTADO

El mejor film de Greta Garbo
El refinamiento de la civilización
El enigma del fumadero de opio

Hoy, último día:
ORO EN LA CALLE
por DANIELE DARRIEUX
y ALBERT PREJEAN

DE MADRID Y PROVINCIAS

con los nuevos elementos que se les incorporen.

SE REGULAN LAS SUBVENCIONES

Por otro decreto sobre subvenciones se establece que toda aquella concedida por el Estado con cargo a su presupuesto ha de ser invertida en los fines para que ha sido otorgada. El hecho de cobrar una subvención del Estado obliga a la persona o entidad que la perciba a la intervención e inspección que por el Ministerio de Hacienda se disponga.

EL USO DE AUTOMOVILES OFICIALES

El decreto que regula el uso de los automóviles oficiales dispone que éstos se concentren en tres parques especiales, que se denominarán: Parque Móvil de Guerra y Marina, Parque Móvil de la Guardia civil y Parque Móvil de Ministerios civiles, Vigilancia y Seguridad. El primero abarcará los servicios de Guerra y Marina, que hasta ahora se desaholvaban separadamente; el de la Guardia civil continuará atendiendo a los servicios que en la actualidad tiene encomendados, y el de los Ministerios, etc., a más de sus actuales servicios, todos los que estén designados en los distintos Departamentos ministeriales, y que a virtud de este decreto se le agregan. El primero dependerá del Ministerio de Guerra y los dos restantes del de la Gobernación.

En ningún caso ni por motivo alguno podrán efectuarse en lo sucesivo adquisiciones de automóviles ni sufragarse gastos de entretenimiento ni conservación con imputación a créditos que no figuren expresamente en los presupuestos del Estado.

Ninguna autoridad podrá utilizar el coche oficial fuera del territorio a que alcance su jurisdicción. Para poder hacerlo fuera de sus límites, incluso cuando se trate de viajes de los ministros fuera del territorio nacional, será preciso acuerdo previo del Consejo de ministros, que sólo se concederá con motivo de asuntos en que la autoridad de que se trate lleve la representación oficial.

EL MATERIAL DE OFICINAS

El decreto que se refiere a material de oficinas dispone que no podrá consignarse en presupuestos más que una sola partida de material de oficina para cada Dirección o servicio central o provincial. Se librarán los créditos por dozavas partes.

Los habilitados formarán anualmente una cuenta justificativa de la inversión, y en ningún caso podrán abonarse con imputación a consignaciones de material remuneraciones de personal.

Con cargo a los libramientos mensuales para atenciones de material no inventariable podrá satisfacerse únicamente gastos de alumbrado, ventilación, objetos de escritorio, suscripción a Prensa, esterado, útiles de limpieza y aseo, teléfonos, correspondencia y portes.

MEMORIA ANUAL DE LA LABOR REALIZADA POR LOS ORGANISMOS SUPERIORES DE LA ADMINISTRACION

Otro decreto sobre funcionarios dispone que a partir del año 1936 cada Dirección General u organismo superior de la Administración del Estado deberá rendir una Memoria anual, en la que se exprese de modo claro y concreto la labor realizada durante el ejercicio por las dependencias centrales o provinciales que le estén afectas, con expresión de los resultados alcanzados y del coste de los servicios.

Cada Dirección General solicitará de las secciones y dependencias a su cargo los datos y antecedentes precisos, y los jefes de sección y dependencias dispondrán la forma en que cada negociado o funcionario ha de consignar la labor realizada.

La asistencia a la oficina se hará constar en libros, que serán firmados diariamente, y que estarán a dispo-

INFORMACIÓN DE CATALUÑA

ACCIÓN SOCIAL ESPAÑOLA SE ADHIERE A LA C. E. D. A.

Posible cierre de las minas de Suria.--Del levantamiento del estado de guerra.--Se gastó el dinero y dijo que lo habían atracado.--Llegó el Sr. Rahola.--Cae un auto desde un puente, resultando un muerto y varios heridos

EL CIERRE DE LAS MINAS DE SURIA

BARCELONA. — Al recibir este mediodía a los periodistas el consejero de Trabajo de la Generalidad, señor Torrén, les ha comunicado que le había visitado el presidente del Jurado Mixto de Minería, acompañado de los vocales obreros y patronos de las minas de Suria y del alcalde de esa población, quienes le comunicaron que a causa de una intervención judicial que mantiene cerrado el tinglado del puerto de Barcelona, que sirve de depósito de potasa, puede producirse un conflicto que tal vez ocasionaría el cierre de las citadas minas.

El señor Torrén ha prometido hacer cuanto de él dependa para evitarlo.

ACCION SOCIAL ESPAÑOLA SE ADHIERE A LA CEDA

BARCELONA. — Han visitado al jefe regional de la Ceda, señor Cirera Volta, el presidente y vicepresidente de Acción Social Española para comunicarle el acuerdo adoptado por dicha entidad de adherirse a Acción Popular por ser el partido político más afín a los ideales de Acción Social Española.

El señor Cirera Volta aceptó y agradeció la adhesión de sus visitantes, quedando por consiguiente Acción Social Española, comprendida dentro de la disciplina política de la Ceda, conservando, no obstante, su estructuración e independencia, a fin de poder actuar con la mayor eficacia en los conflictos entre el capital y el trabajo, que es el principal objetivo de la entidad.

DEL LEVANTAMIENTO DEL ESTADO DE GUERRA

BARCELONA. — A mediodía se entrevistaron los periodistas con el auditor de la División, señor Grau,

sición de los jefes y autoridades superiores del Departamento e inspectores del servicio.

LOS PORTEROS DE LOS MINISTERIOS

El decreto relativo a las plantillas de porteros de los Ministerios civiles dispone que se reduzcan en 597 plazas, equivalentes al 15 por 100 del número total de los que hoy las componen. La amortización necesaria para esta reducción se efectuará siempre con ocasión de vacante y en la última clase, es decir, efectuada la corrida de escalas.

El 50 por 100 de las plazas que amorticen se destinarán a reducir la cifra presupuestaria, y el resto a mejoras de plantillas, destinándose en primer término a extinguir la clase de 2.500 pesetas y luego a mejorar las otras, hasta llegar a la creación de las plazas de 6.000 pesetas.

LAS RESTRICCIONES QUEDAN INCORPORADAS A LOS ACTUALES PRESUPUESTOS

El último decreto previene que las reorganizaciones y restricciones dispuestas por estos decretos queden incorporados al presupuesto en vigor.

Los cambios de servicios de uno y otro Ministerio o las variaciones que se introduzcan en la reorganización de éstos se considerarán hechos desde la publicación de los decretos, pero hasta 1 de enero de 1936 continuarán utilizándose las actuales dotaciones.

a quien preguntaron sobre el levantamiento del estado de guerra en el territorio catalán.

El señor Grau contestó que estaba aguardando llegara el día 5 del próximo mes de octubre para saber en qué términos está concebido el decreto de estado de guerra y poder inhibirse de las causas que tiene en tramitación a favor de la justicia ordinaria.

SE GASTO EL DINERO Y DIJO QUE LO HABIAN ATRACADO

BARCELONA. — Con motivo de la denuncia presentada por Enrique Masanet, quien manifestó en la Comisaría que en la carretera de Coll Blanch le habían atracado dos sujetos, quienes, pistola en mano, le arrebataron 700 pesetas que acababa de cobrar por cuenta de su patrono. Se instruirá causa por un juez militar. Enrique Masanet facilitó también las señas personales de sus atracadores en el acto de la denuncia.

Después de algunas gestiones, la

Policía ha podido comprobar que no ha existido tal atraco y que el denunciante se gastó las 700 pesetas. Efectivamente, Enrique Masanet manifestó que había gastado 300 pesetas en adquirir un título de chofer y las restantes se las gastó alegremente en compañía de una señora, a quien invitó.

Masanet quedó detenido e ingresó en la cárcel.

DEL SUMARIO CONTRA EDDA URBANI

BARCELONA. — En el despacho del juez militar señor Capdevila se ha celebrado una reunión a la cual asistieron el fiscal, señor Corbella, un teniente de Seguridad y un capitán de Estado Mayor.

Sobre lo tratado en esa reunión se guarda absoluta reserva, pero se supone que siendo el señor Capdevila instructor del sumario contra la italiana Edda Urbani, acusada de espionaje, se tratará precisamente de ese asunto en dicha reunión.

LLEGO EL SEÑOR ROCHA

BARCELONA. — En el expreso de Madrid llegó el ministro de Instrucción Pública, señor Rocha, cuyo viaje es de carácter particular.

SALON DORE

Mañana lunes, inauguración oficial de la temporada, con la superproducción "Fox"

La pequeña coronela

Creación cumbre de la diminuta gran "estrella"

SHIRLEY TEMPLE con LIONEL BARRYMOORE

Próximos estrenos:

La superproducción de Samuel Goldwyn, distribuida por "Los Artistas Asociados"

VIVAMOS DE NUEVO

Maravillosa creación de ANNA STEN y FRED MARCH

Director: ROUBEN MAMOULIAN

La superproducción "Fox"

Julietta compra un hijo

Con la actuación personal de su genial intérprete

Catalina Bárcena

La película de Aragón!!

Superproducción cumbre nacional

CIFESA

NOBLEZA BATURRA

Formidable interpretación de Imperio Argentina y Miguel Ligeró

Acertadísima realización de FLORIAN REY

¡¡Cuatro superfilms de primerísima categoría!!

RECOGIDA DE UN FOLLETO

BARCELONA. — Por agentes de la brigada de investigación criminal se han recogido 16 ejemplares de un folleto

MANIFESTACIONES DEL SEÑOR MARTIN BAGUENAS

BARCELONA. — A primera hora de la tarde los periodistas se entrevistaron con el jefe superior accidental de Policía, señor Martín Báguenas,

A unas preguntas de los informadores sobre si había celebrado alguna conferencia con Madrid, dijo que oficialmente no se había hablado de nada.

CONFERENCIA DE AUTORIDADES

BARCELONA. — El señor Báguenas estuvo esta tarde en el cuartel general de la División acompañado del gobernador general de Cataluña, don Juan Pich y Pon. Ambos señores conferenciaron con el general jefe de la División sobre asuntos de orden público y seguramente sobre el levantamiento del estado de guerra en la región catalana.

CAE UN AUTO DESDE UN PUENTE.—UN MUERTO Y CUATRO HERIDOS

LERIDA. — En la carretera de Balaguer a la frontera francesa, entre Erladea y una curva queda entrada a un puente, a las diez de la mañana de hoy un camión cargado de cebada y ocupado por cinco personas, chocó contra el pretil, que derribó y cayó desde unos quince metros de altura.

Resultó muerta una joven de 18 años, de la que sólo sabemos que es natural de Señerada y gravísimamente heridos los cuatro viajeros.

Este número ha sido visado por la previa censura

Declaraciones del Sr. De Pablo Blanco

Desea que se llegue prontamente a una normalidad constitucional

MISION QUE INCUMBE A LOS PARTIDOS DE IZQUIERDA

MADRID. — El ministro de la Gobernación, señor De Pablo Blanco, ha hecho declaraciones a "Heraldo de Madrid".

Refiriéndose al problema de la vuelta a la normalidad, dice:

—En este sentido mi opinión y mi deseo de que se llegue prontamente a una normalidad constitucional encuentra su mejor expresión en el primer acuerdo adoptado por este Gobierno al levantar el estado de guerra en Barcelona. Del resultado que esta medida ofrezca podrá deducirse el ritmo que es obligado sostener para llegar a una plena normalidad constitucional. Yo quisiera que en todo instante se viviera dentro de las leyes normales sin tener que acudir a estados de excepción y a este efecto son los propios ciudadanos quienes más pueden ayudar procurando por su parte respetar los cauces legales sin obligar a las autoridades a usar de los resortes extraordinarios de que dispone el Poder público.

Ahora bien: Estando ya convencido de que ningún régimen político conocido y mucho menos uno que sea democrático, liberal y republicano, puede vivir en estado de desorden, estoy absolutamente decidido a mantener por la fuerza, dentro de la ley a cuantos particulares o colectividades intenten salirse de ella; bien entendido, que el que voluntariamente cometa una infracción habrá de sufrir sus consecuencias.

Todos mis medios estarán siempre dispuestos para defender los derechos de los ciudadanos, así también he de conseguir con aquellos mismos medios que los ciudadanos no olviden ni desconozcan sus obligaciones.

Respecto a la misión que incumbe a los partidos republicanos de iz-

quierda, dice que en estos instantes tienen como principal obligación el de prestigiar el sentido republicano que los informa, enseñando a las gentes que la República es compatible con todas las tendencias, siempre que se mantengan dentro de la ley, pero manifestamente inconciliable con todo lo que suponga ilegalidad y revolución. Conviene, indudablemente, a la normalidad de la vida política española la constitución de un grupo de izquierda republicana suficientemente amplio, serio y respetable, como para ser una reserva de Poder y creo por ello que los republicanos de izquierda deben agruparse, pero a condición siempre de dar a su actividad política un sentido gubernamental legalista y de creación, pues en tanto mantengan los equívocos de revolucionarios con que, desgraciadamente, se caracterizan, tengo la seguridad de que el pueblo español no llegará a concederles el margen de confianza que es imprescindible para ocupar las esferas del Gobierno.

No cree el señor De Pablo Blanco que ni por la derecha ni por la izquierda exista ningún peligro para la República. Dice: Por si acaso surgiera sepan todos que sin vacilación emplearé todos los medios que el Poder pone en mis manos para defender la tranquilidad de los ciudadanos, el respeto a sus derechos y la vida de la República.

S. E. marchó a Priego

MADRID. — El presidente de la República marchó esta mañana, a las nueve y media, en automóvil, con dirección a Priego.

Le acompañaban su esposa y su ayudante.

MAS INFORMACION DE MADRID

Declaraciones del Sr. Chapaprieta

Su principal misión es unir a todos los que viven dentro del régimen

ESTA MUY SATISFECHO DE LA ACTUACION DE SUS COMPAÑEROS

MADRID. — El jefe del Gobierno, señor Chapaprieta, ha hecho las siguientes manifestaciones a un periodista:

—Ha de ser muy principal misión — nos agregó el presidente—, personalmente mía, alejado como estoy de toda organización política, el ser un aglutinante entre todos los que viven dentro del régimen suavizando asperezas y haciendo posible una convivencia absolutamente precisa en bien de la República y de España.

Me confortan—y me considero pagado en términos usurarios—las distintas manifestaciones que recibo de gentes totalmente desconocidas para mí, que me alientan a persistir en la campaña de regeneración de la Hacienda, y que en estos días me piden también que la política del Gobierno se dirija a mantener la cordialidad a que antes hice referencia.

Por otro lado, me siento muy complacido de la actuación de mis compañeros. Lo mismo en el anterior Gabinete que en el actual, han estado constantemente al lado del ministro de Hacienda, función en la que me encuentro mucho más firme y contento que en la de la Presidencia, que es tan superior a mis méritos que sólo por un sacrificio que por serlo no debía eludir pesa hoy sobre mis débiles hombros. Por lo mismo que reconozco que la carga supera a mis fuerzas, he de estar en constante relación con mis compañeros para que me presten su ayuda, y por eso, para trabajar junto con ellos, mantendré constante relación con todos los titulares de los Departamentos ministeriales.

La política financiera de este Gobierno ha de estar completada—prosiguió el señor Chapaprieta— por otra, muy intensa, económica. Los trabajos de presupuestos se hallan muy avanzados. Se redactarán estos días los decretos generales de restricciones de cada uno de los Ministerios, dictándose los reglamentos propios de los mismos, y, paralelamente, se dará la redacción definitiva al presupuesto, el cual espero que consista, en los gastos de carácter

permanente, llegar a la supresión del déficit. Los decretos de restricciones tienen en efecto un sentido marcadísimo de aspecto ético: pero también representan un gran ahorro en gastos que el Gobierno ha estimado que podía prescindirse de ellos, y algunos de los cuales estaban tan plenamente justificados como el del número enorme de automóviles que circulaban...

Igualmente me es muy grato subrayar el desinterés con que han procedido los políticos, que han reducido los Ministerios, y que, por los decretos que mañana publicará la "Gaceta", se privan de 25 subsecretarías y Direcciones generales. No podía ocurrir otro caso, cuando a clases distintas se les demandaban sacrificios.

Por último, me es asimismo gratísimo haber podido realizar una reorganización personal que, produciendo al Tesoro, de presente y para el porvenir, un ahorro de muchos millones, ha de favorecer a los funcionarios públicos, mejorando sus sueldos y conduciéndoles a plantillas más racionales que las que actualmente tienen.

LA "GACETA"

De los concursos de adquisición de trigos

OTRAS DISPOSICIONES

MADRID.—La "Gaceta" publica, entre otras, las siguientes disposiciones:

Presidencia. — Decreto levantando el estado de guerra en Barcelona y su provincia y declarando en su lugar el de alarma.

Instrucción Pública.—Decreto admitiendo la dimisión del cargo de subsecretario de este Ministerio a don Mariano Cuber Sagols.

Otro nombrando subsecretario de este Ministerio a don Justo Villanueva Gómez.

Agricultura. — Decreto disponiendo que las entidades adjudicatarias de los concursos de adquisición de trigos realizados hasta el 31 de agosto pasado, que no hubieren ultimado la operación o no la finalicen antes del día 30 del presente mes, deberán, por su parte, ejecutar los contratos que implican dichas adjudicaciones antes del 31 del próximo octubre.

Hacienda. — Orden disponiendo se constituya una Comisión integrada en la forma que se indica para estudiar las instancias e informes presentados sobre la importación temporal de envases a las personas que sean propietarias de las mismas.

Instrucción. — Orden autorizando a la Universidad de Oviedo para formalizar el contrato de arrendamiento del edificio en que instalar los servicios de dicha Universidad que se mencionan.

Otra elevando a la categoría de Instituto nacional de Segunda Enseñanza el elemental de Tuy (Pontevedra).

Agricultura. — Orden disponiendo quede integrada en la forma que se indica la comisión nombrada para formular propuesta en orden a la conveniencia de crear un Consorcio del zinc.

Otra fijando en 13'50 pesetas por kilogramo durante el último trimestre del año actual la cuota obligatoria establecida sobre las sedas hiladas en crudo, sin torcer o torcidas y las cocinas blanqueadas o teñidas, estén o no torcidas.

VIDA POLITICA

EL SEÑOR CHAPAPRIETA CONTINUÓ SUS ENTREVISTAS PARA LA APLICACIÓN DE LA LEY DE RESTRICCIONES

Dijo el jefe del Gobierno que era necesaria esta labor de saneamiento de la Administración pública.—Con las restricciones habrá un ahorro de cerca de 200 millones de pesetas

CONFERENCIARON LOS SEÑORES GIL ROBLES Y DE PABLO

MADRID. — El ministro de la Guerra, señor Gil Robles, permaneció toda la mañana en su despacho oficial. Presidió la reunión del Consejo Superior de Guerra, y más tarde recibió la visita del ministro de la Gobernación, señor De Pablo Blanco, con el que celebró una extensa conferencia.

PARA ASISTIR A LA ENTREGA DE UNA BANDERA

MADRID. — Al acto de entrega de una bandera que ha de celebrarse mañana en el paseo de coches del Retiro, asistirán el presidente del Consejo de ministros y los ministros de la Guerra y de la Gobernación.

También asistirá en representación del Ejército una compañía con bandera y música.

PARA QUE LOS DIPUTADOS DEL BLOQUE NO FALTEN A LA APERTURA DE CORTES

MADRID. — Los jefes del Bloque han dirigido un ruego a los secretarios de las minorías gubernamentales con objeto de que los diputados pertenecientes a ellas no falten a la sesión de apertura de Cortes, y asistan al debate político que ha de verificarse.

LOS DECRETOS SOBRE RESTRICCIONES

El señor Chapaprieta recibió hoy a los informadores de Hacienda, y les manifestó que ya había enviado a la "Gaceta" los decretos que esta mañana le firmó S. E. el presidente de la República antes de salir para Priego.

MANIFESTACIONES DEL MINISTRO DE LA GOBERNACION

El ministro de la Gobernación, señor De Pablo Blanco, manifestó a los periodistas que en Eibar un guardia de Asalto llamado Luis Beristain había resultado muerto al dispararse un arma que estaba examinando.

En Jumilla, provincia de Murcia, ha terminado la huelga de los esparteros, que veían sosteniendo hace algún tiempo, y que revestía gran importancia en aquella localidad. La solución de este conflicto ha sido acogida con gran júbilo.

Se refirió por último el señor De Pablo Blanco al acto de la entrega de una bandera a los Cuerpos de Seguridad y Asalto, que se celebrará mañana, a las once, en el paseo de coches del Retiro. La enseña ha sido regalada por el presidente de la República, y el Cuerpo ha tenido la gentileza de invitar a mi señora para que sea la madrina. El desfile de

fuerzas promete ser brillantísimo, ya que es la primera vez que desfilan juntas las fuerzas de Seguridad y Asalto, las destinadas en la capital de España y pequeñas representaciones que han venido de todas las demás provincias. Creo por ello que el pueblo de Madrid debe acudir a este acto para darse cuenta del perfecto estado de policía en que se encuentran dichas fuerzas. El desfile se hará en columna de honor, para que sea más breve, pues según me informan los jefes de dichas fuerzas en columna ordinaria cubrirían una distancia de tres kilómetros.

El desfile se prolongará por la calle de Alcalá, y, a ser posible, hasta la Puerta del Sol, con objeto de que sea presenciado por el mayor número de gente posible.

Durante el acto, para que ningún servicio esté abandonado, serán sustituidos los guardias de Seguridad y Asalto por fuerzas de la Guardia civil.

Por la circunstancia de haber marchado a Priego el presidente de la República no concurrirá al acto.

CONFERENCIARON LOS SEÑORES SALMON Y CHAPAPRIETA

MADRID. — Esta tarde estuvo en el Ministerio de Hacienda el ministro de Trabajo y Justicia, señor Salmón, para celebrar con el presidente del Consejo una de las entrevistas que éste ha anunciado se propone tener con todos los compañeros de Gabinete.

MANIFESTACIONES DEL SEÑOR CHAPAPRIETA

MADRID. — Esta tarde continuó sus entrevistas para la aplicación de la ley de Restricciones el presidente del Consejo. Correspondió el cambio de impresiones al señor Salmón, ministro de Justicia, Trabajo y Sanidad.

A primera hora de la noche el señor Chapaprieta recibió a los periodistas en el Ministerio de Hacienda, donde había permanecido trabajando con los directores generales toda la tarde.

Comenzó diciendo que agradecía las felicitaciones de los periodistas por la publicación de los decretos de restricciones que, según le dijeron, habían causado buena impresión en su primera lectura. El señor Chapaprieta dijo que era necesaria esta labor de saneamiento de la Administración pública, precisamente en estos momentos en que los contribuyentes vienen cumpliendo sus deberes hasta el punto de que la recaudación va en progresivo aumento y lo mismo la confianza que refleja la Bolsa en los valores públicos, que

continúan cotizándose diariamente en alza. A esto el Gobierno tiene que responder como lo ha hecho, dando la seguridad de que los caudales públicos serán administrados con la más rigurosa austeridad.

—No pretendo —añadió— haber acabado con todos los abusos, pero los que yo conozco me han servido de orientación para mis decretos. No ignoro tampoco que serán muchos los alfilerazos que reciba de cuantos se consideren perjudicados, pero aspiro a que se me reconozca la intención que me ha guiado y el beneficio que al país en general han de reportar.

Algunos ministros—prosiguió—ya me han entregado los decretos y espero que de aquí al martes me entregarán los restantes para su publicación en la "Gaceta". Igualmente me van entregando para su publicación los nuevos presupuestos, que, como ya he dicho, se leerán en la Cámara el día 11 de octubre para que sean inmediatamente discutidos en la Comisión y puedan aprobar las leyes de patrimonio forestal, de pesca, de comunicaciones marítimas y después la ley Electoral, que alternará con todos los problemas económicos. El presupuesto estará aprobado antes de Navidad.

Un periodista le preguntó si habrá debate político y el presidente contestó que seguramente lo habrá después de la declaración ministerial que él haga, porque las oposiciones querrán conocer el motivo de la última crisis.

—Pero yo espero —dijo— que el debate político será breve.

Volviendo a la ley de Restricciones el señor Chapaprieta manifestó:

—Hay muchos funcionarios que salen beneficiados, pues se da el caso de que hay aún muchos que cobran sueldos verdaderamente irrisorios de mil quinientas pesetas.

Sin embargo se corrigen muchos abusos de duplicidad de sueldos. Por ejemplo, hay muchos ingenieros que cobran muchos miles de pesetas por la confección de proyectos y además tienen dietas por viajes y por otros conceptos, cuando precisamente esa es su misión. Igual ocurría con los arquitectos, que por la confección de proyectos para los Ministerios cobraban muchos miles de pesetas, según su arancel. Eso no podía ser: había que terminarlo radicalmente, como también el excesivo abuso de los automóviles, del que si es preciso diré algo en el Parlamento para que se conozca lo que había en estos casos. Era sencillamente irritante. En lo sucesivo voy a ordenar que todos los

FIN DE LAS HERNIAS

Recordad siempre que los únicos aparatos que curarán radicalmente vuestras hernias son los del especialista SR. TORRENT, contruidos científicamente para cada hernia, edad y sexo. Sin trabas ni tirantes engorrosos de ninguna clase, no molestan ni hacen bulto, amoldándose al cuerpo como un guante, transformando rápidamente a todos los herniados en seres perfectos y robustos, llenos de vida y salud, como eran antes de estar herniados. Si queréis, pues, acabar para siempre con vuestras hernias, visitad sin pérdida de tiempo al especialista SR. TORRENT, que estará en ZARAGOZA, y en el HOTEL CONTINENTAL (Coso, 52), únicamente el próximo LUNES, día 30 del corriente. — NOTAS: En TAFALLA, el día 29, en el HOTEL COMERCIO; en HUESCA, el día 1 de octubre, en el HOTEL PETIT FORNOS; en BARBASTRO, el día 2, en el HOTEL SAN RAMON, y en LERIDA, el día 3, en el HOTEL ESPAÑA. — ESPECIALIDAD en fajas medicas y demás aparatos para corregir y evitar todas las dolencias propias de la mujer. Talleres y despacho en Barcelona: UNION, 13. "CASA TORRENT".

MONUMENTAL CINEMA
A las tres, sesión infantil
EL VALLE DE LA MUERTE
por el famoso Tom Mix

A las 4'45 sección especial dedicada a los niños, y a las 7 v 10'30
DESPEDIDA TRIUNFAL DE LA PEQUEÑA GRAN ARTISTA DE ONCE AÑOS!

PILARIN LLORA
«Estrella» indiscutible de la canción y del baile, admirada en toda Europa ¡La admiración de todos los públicos! Al frente de su colosal espectáculo

TERESITA MARTIN
Bellísima artista coreográfica

MONCHISNET
Formidable bailarín

HILDA ROSSI
Admirable artista de la canción

MARTINET y ROMERITO
Formidable pareja, colosales interpretes de «El bole-o» y «La carioca»

RAFALA
Colosal intermediario, tan admirado en Zaragoza

ORQUESTA TRANSOCEANIC SIMPHONY
Butaca, 1'25 General, 1'5

INFORMACION GENERAL

DEL PLEITO ITALO-ETIOPE

DECLARA EL GOBIERNO FASCISTA QUE EVITARÁ, EN CUANTO PUEDA, AMPLIAR EL CONFLICTO

EMPRESTITO PARA EQUIPAR LA FLOTA, EL EJERCITO Y LA AVIACION

LONDRES. — El "Daily Express" anuncia que la Tesorería estudia la emisión de un gran empréstito que se elevaría a 150 o 200 millones de libras esterlinas y que estaría destinado a equipar el Ejército, la flota y la aviación.

El periódico declara que no se trata de realizar una Marina mayor. "Si se emite el empréstito éste servirá para reemplazar los navíos fuera de servicio: Doce acorazados han rebasado el límite de edad".

DEL CIERRE DEL CANAL DE SUEZ

LONDRES. — El "Daily Herald" anuncia que los miembros ingleses del Consejo de Administración del Canal de Suez marcharán a fines de semana a París, donde ha sido convocado el Consejo, para estudiar la cuestión del cierre del canal, como sanción eventual contra Italia.

El Gobierno de la Gran Bretaña, que posee el 44 por ciento de las acciones, enviará dos representantes.

EL COMITE DE LOS TRECE

GINEBRA. — El Comité de los Trece, para un arreglo pacífico del conflicto italo-abisinio, ha celebrado sesión al mismo tiempo que la asamblea.

APLAZA SUS TRABAJOS HASTA EL JUEVES

GINEBRA. — El Comité de los Trece ha aplazado sus trabajos hasta el jueves. La Secretaría General de la Sociedad de Naciones preparará, mientras tanto, la exposición histórica del conflicto, que servirá de introducción al informe del Comité.

El lunes, tres de los miembros del Comité, los señores López Oliván, Saint Quintin y Thompson, encargados de examinar las sugerencias del "Negus" sobre el envío de observadores, dirigirán un informe a sus colegas, los cuales decidirán en el curso de la semana. De todos modos la decisión final pertenecerá al Consejo de la Sociedad de Naciones.

DEL ENVIO DE OBSERVADORES A ETIOPIA

PARIS. — "Le Matin", comentando la cuestión del envío a Abisinia de una comisión de observadores, estima que la Sociedad de Naciones podría muy bien aceptar esa propuesta sobre todo porque en los Círculos ingleses se apoya enérgicamente tal medida.

"L'Oeuvre" declara que en Ginebra no se disimula que en todo momento pueden estagar las hostilidades incluso antes del 8 de octubre, es decir, antes de que esté ultimado el informe del Comité de los Trece.

En tal caso habría que recurrir inmediatamente a las estipulaciones del artículo 16 del Pacto, que prevé la aplicación efectiva de sanciones.

DISCURSO DE BENES EN LA SESION FINAL DE LA ASAMBLEA DE LA S. DE N.

GINEBRA. — En la sesión final celebrada por la asamblea se dió lectura a una comunicación del secretario de Estado de los Estados Unidos en la que el Gobierno de Washington testimonia su interés por los trabajos de la Comisión de Economía de la asamblea y declara que aprueba el principio de la Comisión, es decir, favorecer una política comercial liberal por medio de acuerdos bilaterales a base de la preferencia.

En el discurso de clausura el señor Benes hizo resaltar que este año no ha sido discutido el problema del desarme. Ello no quiere decir, sin embargo, que se haya renunciado a toda esperanza de reanudar los trabajos de la Conferencia del Desarme, a pesar de las dificultades actuales y hacerlos triunfar.

En cuanto al conflicto italo-abisinio el señor Benes declaró especialmente: "En ninguna ocasión precedente los delegados de las potencias representadas en Ginebra han hecho declaraciones tan netas y firmes a propósito del funcionamiento de la Sociedad de Naciones y de la aplicación rigurosa del Pacto, el acto de fe de las grandes potencias con respecto a la institución de Ginebra y la voluntad de renovar el "convenant". En primer lugar, sobre todo, la declaración británica implica que este gran país quiere basar su política más que nunca en el "convenant" y podría significar que la Sociedad de Naciones, después de varios años de grandes pruebas, entrará en una nueva fase y su historia se convertirá en una nueva fuerza política y aun material".

El orador terminó diciendo que, a pesar de todos los graves acontecimientos del conflicto, que no ha conseguido solucionar aún, la Sociedad de Naciones aplaza, sin embargo, sus reuniones con la esperanza de que el camino de la reconciliación no esté cerrado y de que este lamentable incidente pueda terminar por medio de una solución pacífica.

LA ASAMBLEA DE LA S. DE N. APLAZA SUS DEBATES

GINEBRA. — La asamblea de la Sociedad de Naciones, presidida por el Sr. Benes, ha aplazado sus debates.

Se ha convenido en que el señor Benes se mantenga en comunicación con el presidente del Consejo de la S. de N. y con la secretaria general para todos los fines útiles.

EL PRESUPUESTO DE LA S. DE N.

GINEBRA. — La asamblea de la Sociedad de Naciones ha aprobado el

presupuesto del organismo, que se eleva a 20.280.000 francos oro.

EL PROGRAMA DE "RECAMBIO" DE LA FLOTA BRITANICA

LONDRES. — El gran programa de "recambio" de la flota británica se extiende, según el "Daily Telegraph", al nivel de la paridad con la mayor potencia naval.

Este programa no tiene, sin embargo, relación alguna con la situación política actual. El programa de construcciones para 1935 prevé pedidos que representan un valor total de diez millones de libras.

Hasta el mes de febrero se harán pedidos para diecinueve unidades, a saber: dos cruceros, un gran destructor, ocho contratorpederos y un navío de punteo, así como también maquinaria y armamento para un crucero, un submarino y dos chalupas.

Además serán modernizados el acorazado "Renown" y el crucero "Suffolk".

SENEGALESES A LA SOMALIA FRANCESA

DJIBUTI. — 600 fusileros senegaleses han pasado por el Canal de Suez con el fin de unirse a los destacamentos diseminados por la región y aumentar la fuerza de defensa. Estas fuerzas incluirán a dos compañías de fusileros senegaleses, una compañía de fusileros de la Somalia, dirigidos por oficiales franceses, un pelotón de camelleros, que son indígenas capaces de alcanzar velocidades muy notables con los camellos, más rápidos que los caballos. Los camelleros están destinados a la frontera desértica del Sur, abrasada por el sol.

Los viajeros que cegan de Addis Abeba dan cuenta de que la mayor actividad militar etíope se está realizando en los alrededores de Harar, donde los voluntarios indígenas fueron transportados rápidamente, sea andando o por medio de camiones, hacia el frente de Oraden.

Los viajeros pudieron ver Cuerpos de Caballería etíope muy bien equipados con camellos y caballos, de 8 a 10.000 soldados regulares y reclutas aparentemente bien equipados, también de fusiles modernos y bombas entrenándose todo el día.

SE TRIPLICAN LAS FUERZAS AEREAS FRANCESAS

DJIBUTI. — A la fuerza aérea francesa que forma la base de defensa de la Somalia francesa ha sido triplicada. Los mecánicos habiendo terminado de montar los aviones de combate recientemente enviados y los de exploración, que aumentan la fuerza de cuatro a doce aviones, todos montados por pilotos del Ejército metropolitano francés, fusileros y observadores. Al mismo tiempo los indígenas están activando la construcción de un aeropuerto civil y militar cerca de Djibuti, que será construido al rededor del aeropuerto antiguo, duplicando prácticamente su superficie. Tres cañones blindados serán agregados a las fuerzas de defensa, y serán utilizados para apoyar a las fuerzas indígenas y a la Infantería colonial francesa, situada en los puntos estratégicos a lo largo de la frontera de Etiopía, Eritrea y de Somalia inglesa.

ACUERDOS DEL CONSEJO DE MINISTROS ITALIANO

ROMA. — Esta mañana se ha celebrado el anunciado Consejo de ministros.

El comunicado facilitado al terminar el mismo, dice especialmente:

"El Gobierno fascista declara de la manera más solemne que evitará cuanto pueda ampliar y planear en un terreno más vasto el conflicto italo-etíope."

Termina diciendo:

"El Consejo de ministros ha comprobado la elevada tensión espiritual del pueblo italiano, templado por trece años de régimen, que se estrecha en masa compacta alrededor de las insignias de la revolución fascista. Lo demostrará en breve al mundo con una movilización civil sin precedentes en la Historia."

LINEA DE CONDUCTA FIJADA POR EL GOBIERNO ITALIANO

ROMA. — Antes de terminar, el Consejo ha fijado la siguiente línea de conducta:

Primero. — Italia no abandonará la Sociedad de Naciones mientras la Liga misma acepte con toda responsabilidad las medidas que adopte contra Italia.

Segundo. — El Consejo toma nota del mensaje cordial de sir Samuel Hoare, transmitido recientemente por sir Erick Drummond, y declara que "la política de Italia no tiene objetivos inmediatos u ocultos que puedan dañar los intereses de la Gran Bretaña".

El comunicado afirma que "Italia ha comunicado a Inglaterra que está dispuesta a tratar para acuerdos ulteriores que conduzcan a la tranquilidad necesaria en lo que concierne a los legítimos intereses de Inglaterra en el Africa oriental."

Tercero. — El Gobierno fascista declara que evitará todo cuanto pueda ampliar el conflicto. El Consejo ha dirigido a los soldados de Eritrea y Somalia los votos más cariñosos y señala la gratitud de la nación a los treinta mil obreros que han realizado "la preparación material de nuestras dos colonias en el Africa oriental."

El Consejo toma nota de la calma y disciplina del pueblo.

INTENTARON ROBAR

El dueño de la finca les hizo huir a garrotazos

Y LUEGO DIJERON QUE LOS HABIAN ATRACADO

MADRID. — En la Casa de Socorro del distrito de la Inclusa fueron asistidos de lesiones de pronóstico reservado Elias Juárez Calderón, de 32 años, y Martín Carrero Corrales.

Manifestaron que las lesiones que sufren se las habían producido unos desconocidos que intestaron atracarles en la calle Méndez Alvaro, y que al defenderse les golpearon hasta dejarles sin sentido.

La Policía practicó algunas averiguaciones sobre este supuesto atraco, que dieron por resultado venir en conocimiento que estos dos individuos, después de haber recorrido varios establecimientos de bebidas, entraron en una huerta con propósito de robar, siendo sorprendidos por el dueño de la misma, que, armado de un palo, logró hacerles huir, produciéndoles las lesiones de que fueron asistidos en la Casa de Socorro. Elias y Martín quedaron detenidos.

GRAN TEATRO IRIS

A las 4, (popular). Butaca: restantes, 2 patas Gradas, 0'75 Mi. ita-res, 0'60 Niños, 0'40

Matinée, 6'30. — Noche, 10'30
Despedida del espectáculo internacional

ARACELI

con la formidable pareja de bailes

HERMANOS LEWIS

y el rey del jazz

FELIPE ARMANDO y sus CUBANOLAS.

Orquesta de negros única en su género

ARACELI LEWIS, animador de la orquesta.

AMPARITO SANCHEZ, cancionista. — JUANITA DE CARTAGO, bailarina. — LOLITA DE CARTAGO, bailarina hawaiana. — CONCHITA SANCHEZ, excéntrica. — FELIPE, el jazz rumero. — JORLES, excéntrico intermediario.

ALBERTO ROTCHI, estilista criollo. — 6 ARACELI GIRLS, 6 MANUEL GARRIDO, maestro concertador. — HERMANOS LEWIS, parodistas cómico-excéntricos.

EN EL PARQUE
Por la mañana cine infantil. Tardo desde las 3, sesiones de cine mudo, programa doble

CARMEN por Charlot y LAS DOS HUERFANITAS

Baile por Banda Regimiento núm. 22

II FERIA DE MUESTRAS ARAGONESA ZARAGOZA

Del 6 al 21 de octubre, coincidiendo con las Fiestas del Pilar Agricultores, industriales, comerciantes: Utilicen una oportunidad inmejorable para dar a conocer sus productos. Reserven su stand en la FERIA DE MUESTRAS.

ARAGONESES TODOS, VISITADLA. — Facilidades y rebajas en los viajes por ferrocarril.

INFORMACION GRATUITA — INSTITUTO DE ECONOMIA ARAGONESA Plaza del Reino, núm. 5. — Teléfono 53-93

ALMORRANAS, VARICES, ULCERAS

Enfermedades del recto en general. — MARIO VICENTE. — Tratamiento científico, garantizado, sin operación, ni pomadas, ni electrocoagulación. — Consulta de once a una y de cinco a siete. — No se cobra nada hasta estar curado.

PLAZA DEL PILAR, 1. (Esquina calle Alfonso I) — Teléfono 28-46

DE ESPAÑA Y DEL EXTRANJERO

ORDEN DE HACIENDA

Control en la fabricación de productos alcohólicos

SE EXIGIRAN APARATOS REGISTRADORES

MADRID. — La "Gaceta" publica la siguiente orden de Hacienda:

"Ilustrísimo señor: Vistas las dudas surgidas para la aplicación de la orden de este Ministerio de fecha de 9 de julio último, que estableció con carácter obligatorio el control de la producción de productos alcohólicos, basado en el sistema de aparatos registradores o cuentavolumenes a que dicha orden se refiere y que concedió un plazo hasta primero de octubre próximo, para que dentro del mismo los fabricantes de alcohol neutro o potable pudieran proveerse de los respectivos aparatos y realizar las instalaciones correspondientes, y teniéndose noticia de que en la fecha antes citada sean pocas las fábricas que estarán provistas del repetido sistema de control, siendo de absoluta necesidad impedir el fraude por cuantos medios se hallen al alcance de la Administración, que considera aquel sistema de control más eficaz que el de depósitos precintados,

Este Ministerio ha resuelto que, a partir del 1 de octubre próximo, se dé estricto cumplimiento a lo que se previene en la orden ministerial de referencia, no autorizando el funcionamiento de las fábricas que no hayan dado cumplimiento a lo que establece la prevención cuarta de la misma o en su defecto la quinta, aclarándola en el sentido de que cualquiera que sea la forma en que inicien su trabajo, a partir del primero citado octubre no se autorizará desde primero de enero de 1936 el funcionamiento de las mismas si no tienen instalado el sistema de llave registradora".

EN EL PALACIO DE JUSTICIA

Toma de posesión de los generales vocales de la Sala sexta del Supremo

COMO SE HA CONSTITUIDO AQUELLA SALA DE TAN ALTO TRIBUNAL

MADRID. — En el salón de Plenos del Palacio de Justicia se ha celebrado esta mañana la solemne toma de posesión de los generales nuevos vocales de la Sala sexta del Tribunal Supremo, nombrados en cumplimiento de la ley de 17 de julio de 1935.

A las doce se constituyó la Sala sexta, bajo la presidencia de don Mariano Gómez y la asistencia de miembros del ministerio fiscal.

El secretario, señor Urizar, leyó las órdenes del Ministerio de la Guerra nombrando los generales vocales.

Los primeros en tomar posesión fueron los vocales propietarios, generales don Angel Rodríguez del Barrio y don Manuel Goded Llopis, quienes entraron en el salón acompañados de un magistrado y precedidos de los ujieres.

El presidente les preguntó: "¿Prometeis por vuestro honor guardar y hacer guardar la Constitución de la República española; administrar recta, cumplida e imparcial justicia y cumplir todas las leyes y disposiciones que conciernen al desempeño de vuestro cargo? Si así lo hacéis, la nación os lo premie, y si no, os lo demande".

Tras la promesa, los magistrados padrinos impusieron a los nuevos vocales la medalla de la Justicia militar y pasaron después a ocupar los sillones vacantes en el Tribunal.

EN EL CAMPO DE CHAMARTÍN

EL ZARAGOZA VENCE, POR DOS A CERO, AL NACIONAL

Quince minutos antes de terminar el encuentro persistía el empate a cero.—Ruiz marcó los dos goals.—Destacó el juego brillante y eficaz de Olivares.—El Nacional hizo un juego preciosista, pero el del Zaragoza fué más efectivo

ESCASA ENTRADA

MADRID. — Con el campo casi en cuadro se celebró esta tarde en Chamartín el partido del campeonato superregional Nacional-Zaragoza. Arbitra Canga-Argüelles, que alineó así a los equipos:

Nacional. — Bueno; Serrano, Calvo; Sánchez, Torres, Ateca; Moriones, Ferré, Ortiz de la Torre, Sanz.

Zaragoza. — Lerín; Gómez, Alonso; Pelayo, Municha, Ortúzar; Ruiz, Amestoy, Olivares, Tomasín, Primo.

UNOS SILBIDOS

Los aragoneses son acogidos con unos pocos silbidos, los necesarios para que una docena de fanáticos dejen el lastre de un recuerdo lamentable.

El encuentro transcurre en un tono de movilidad que despierta relativo interés.

SE LUCE OLIVARES

Tras los primeros momentos, nivelados, el Nacional se impone ligeramente, atacando con coraje mientras el Zaragoza, en sus contraataques, hace lucir a Olivares en unos pases magníficos.

Los del Nacional se desenvuelven muy sueltamente y acentúan su ofensiva, que muere en una defensa muy decidida a quitarse las dificultades de un remate de cerca.

Los zaragozanos tienen réplicas muy bonitas, por lo rápidas, en las que destaca Amestoy, y en una de las cuales hay un certísimo cabezazo de Ruiz que hace chocar a la pelota en el larguero.

DOMINA EL ZARAGOZA

Los forasteros, muy animados, hacen pasar a sus pies el dominio del esférico, y Municha lanza un golpe franco sin resultado de inquietud para la meta de Bueno.

Otra vez vuelve a existir alternativamente en el dominio, aunque el Zaragoza consigue ser el que con más ahínco está en campo contrario.

Con pleno dominio aragonés—y con un empate a cero—se llega al final del tiempo.

SEGUNDO TIEMPO. — JUEGO DURO Y NOBLE

En esta parte el Zaragoza, sin rehuir el juego duro, noble, eliminó por completo la violencia malsana y se mantuvo siempre en un tono cortés, como el Nacional, desplegando un juego ágil y muy aceptable.

Los dos equipos reanudaron el partido decididos a llevarse el triunfo. La pelota es perseguida de manera implacable, y en las dos metas hay inquietud.

En la meta aragonesa hay más actividad, porque los blanquiverdes son los que más se esfuerzan en la conquista del pelotón.

Bueno, el portero del Nacional—y no es retruécano—bueno, siempre que el Zaragoza, de más fácil remate que el Nacional, se encara con Calvo y Serrano, con demasiada grasa aquél. Los del Nacional adelantaron el pelotón con mucha alegría, pero se les escapa antes de que lo disparen.

SE CASTIGA AL ZARAGOZA CON PENALTY, QUE LO LANZAN FUERA

Se arma un lío en un acoso de la delantera blanquiverde, y el árbitro, que sigue muy cerca la jugada, señala un penalty que, tirado por Calvo, pasa alto, perdiendo así el Nacional la mejor ocasión de ganar.

EL PRIMER GOAL DE LOS ARAGONESES

Faltando quince minutos ataca el Zaragoza denodadamente y la zaga madrileña se defiende muy bien.

Un balón pilla a Bueno fuera del marco, y rebotando en el travesaño lo recoge Ruiz, para, limpiamente, marcar el primer goal zaragozano.

EL SEGUNDO TAMBIEN LO MARCA RUIZ

En seguida se produce el segundo, y es también Ruiz quien lo marca, pero gracias a una jugada inteligente de Olivares, quien después mete limpiamente la cabeza para arrodillar a Bueno al detener el remate.

En los últimos momentos se lesiona y retira Ortúzar.

Y termina el encuentro dos a cero favorablemente a las baturros, que merecen el triunfo por su juego efectivo, de mejor resultado que el preciosista de que hizo gala el Nacional.

Canga Argüelles cumplió su cometido correctamente.

UNION REPUBLICANA

Acordó buscar la conciliación con los demás partidos republicanos

SESION DEL CONGRESO DEL PARTIDO

MADRID.—En la sesión celebrada esta mañana por el Congreso de Unión Republicana ha sido aprobado por aclamación el siguiente acuerdo:

"Buscar la conciliación con los demás partidos republicanos, continuando esta acción en el mismo sentido y con las mismas directrices que quedaron expresadas en el discurso pronunciado ayer por el señor Martínez Barrio".

A LOS EXPORTADORES DE VINOS

En el Estado de Texas derogaron la ley seca

PODRAN ENVIAR TODO GENERO DE BEBIDAS

MADRID. — En el Ministerio de Estado se han recibido noticias para que se ponga en conocimiento de nuestros exportadores, de que el Estado de Texas ha abolido la ley seca, y en su virtud pueden enviar a dicho Estado todo género de bebidas, prefiriéndose su envío por el puerto de Gálveston, por ser el de mayores facilidades.

EN EL RETIRO

Entrega de una bandera a los Cuerpos de Seguridad y Asalto

MADRID. — Mañana, domingo, a las once de la mañana, se verificará en el paseo de coches del Retiro la entrega de la bandera regalada por S. E. el presidente de la República a los Cuerpos de Seguridad y Asalto. Actuará de madrina la señorita de Alcalá Zamora.

SE SOBRESERAN EXPEDIENTES Y SE ANULARAN CORRECTIVOS

MADRID. — Con motivo de la solemne entrega de la bandera al Cuerpo de Seguridad, que se celebrará mañana, domingo en el Retiro, el ministro de la Gobernación ha firmado una orden en la que se dispone que quedan sobreesidos todos los expedientes gubernativos que se encuentran en tramitación contra las clases y guardias, siempre que no se impute a los encartados faltas muy graves. Igualmente se consideran cumplidos los correctivos de multas con suspensiones de empleo y sueldo. También quedan anulados los correctivos de pérdida de puesto en el escalafón y se invalidan las notas desfavorables en los expedientes.

HABIA SIDO DESPEDIDO

Hiere a su antiguo dueño al discutir con éste

FUE DETENIDO POR UN POLICIA

MADRID. — Pascual Hernández Labarrán, de 31 años, propietario de un establecimiento de aceites sito en la calle de Jacometrezo, número 8, despidió hace unos días a uno de sus dependientes, llamado Hilario León León, de 25 años.

Hilario se presentó a primera hora de la tarde en el establecimiento, cuestionando con su antiguo jefe sobre su despido, acalorándose de tal forma que con un palo agredió a Pascual, produciéndole lesiones de pronóstico reservado.

El agresor se dió a la fuga en el preciso momento en que pasaba el agente de vigilancia don Luis Monasterio Vilde, quien salió corriendo detrás de Pascual, intentando detenerle. El agente tropezó en su carrera, cayendo al suelo y produciéndose una lesión leve. A pesar del percance continuó su persecución, logrando detener a Pascual, que pasó a disposición del Juzgado de guardia.

"LA VOZ DE ARAGON" TRATA LOS ASUNTOS CON LA MAXIMA IMPARCIALIDAD Y ECUANIMIDAD. PONE SIEMPRE SU ENTUSIASMO AL SERVICIO DE LOS INTERESES REGIONALES

CANALETA GRANONDA DRENA DE KOR CHAPA LISA FIBROCROM FIBROMARMOL

URALITA

CUBIERTAS CIELORASOS TUBERIAS DESAGUES DEPOSITOS REVESTIMIENTOS ARRIMADEROS

URALITA, S. A. - Jaime I, 43 - Zaragoza Almacén: Camino del Cigarral, 160

SALON DORT

HOY, ULTIMO DIA
¡¡EXITO INDESCRIPIBLE!!
de la superproducción FOX
TEMPORADA 1935-1936
formidable creación de

POLIZA DE SEGURO
LA INFIDELIDAD
Raul ROULIEN
de MONTENEGRO
ASEGURE A SU MUJER

Chispeante comedia cómica vodevilésca, humorada picaresca, repleta de escenas de gran hilaridad
HABLADA EN ESPAÑOL

TEATRO CIRCO

¡HOY, ULTIMO DIA!
de la dinámica superproducción de
intensas emociones

CRUZ diablo

Formidable creación de
**Ramón Pereda
y Lupita Gallardo**

¡AVENTURAS DE HONDA EMOCION!
¡VENGANZAS APASIONANTES Y APASIONADAS!
¡INTRIGAS! ¡AMORES!
¡ODIOS!

Hablada en español
Sesiones desde las tres de la tarde

CINE VICTORIA

HOY, ¡ULTIMO DIA!
¡¡EXITO FORMIDABLE!!
de la bellísima superproducción nacional, habiada y cantada en español

DIEZ DIAS MILLONARIA

Una deliciosa comedia musical, perfectamente interpretada por
**Milagros Leal,
Vilma Vidal
y Luis Peña**

A las tres y cuarto de la tarde,
SESION INFANTIL
CARA A CARA
por KEN MAYNARD

OTRAS NOTICIAS Y ULTIMA HORA

EL SEÑOR JIMENEZ FERNANDEZ DIRIGE UNA CARTA AL SEÑOR VELAYOS

SEVILLA. — El exministro de Agricultura de la Ceda, don Manuel Jiménez Fernández, informado de las declaraciones que ha hecho el señor Velayos a "Heraldo de Madrid", ha remitido a dicho exministro la siguiente carta abierta:

"Excmo. señor don Nicasio Velayos. Madrid.—Muy señor mío: En el "Heraldo de Madrid" publica usted, entre otras cosas, unas declaraciones donde, para tratar de explicar lo inexplicable, dice que al ocupar el Ministerio de Agricultura "había servicios, como el Crédito Agrícola, que era una verdadera desdicha. Lo dejaron buenos los de la Ceda...". Ante todo me interesa rectificar que cuando usted ocupó el Ministerio no lo habían dejado "los de la Ceda", cuya representación me honro en personificar durante mi actuación, supuesto que fué usted ministro después de serlo el señor Benayas durante un mes, en el que fué precisamente subsecretario el señor Ballester, jefe del servicio de Crédito Agrícola. Pero, de todos modos, me creo en el derecho de rogarle se sirva puntualizar esas desdichas de que me cree responsable, porque si usted puede esperar al debate de las Cortes, yo no tengo interés alguno en que queden flotando inculpaciones gratuitas y por ello le requiero a que en la Prensa nos adelante, en lo que a mi aludida gestión se refiere, cuanto cree censurable para que, una vez oídas mis alegaciones, la opinión española nos juzgue a todos.

Sin otra cosa por ahora, queda de usted s. s., q. e. s. m., Manuel Jiménez Fernández".

MANIFESTACIONES DEL SEÑOR DE PABLO BLANCO

MADRID. — El ministro de la Gobernación manifestó anoche a los periodistas que había llegado a Priego el presidente de la República.

Agregó que en nombre del Gobierno y principalmente en el del señor

ÚLTIMA HORA

EL SR. JIMÉNEZ FERNÁNDEZ CONTESTA A UNAS MANIFESTACIONES DEL EXMINISTRO SR. VELAYOS

Se descubre la venta de plazas de cursillistas del Magisterio en Lugo y Zamora.—Vuelca el automóvil que conducía herido al novillero Pascual Márquez

Chapaprieta y en el de S. E., estuvo visitando a la familia de don Fernando Lozano "Demófilo" para darle el pésame.

Se preguntó al señor De Pablo Blanco si era cierta la noticia de que había sido suspendido el Congreso Nacional de Unión Republicana, y contestó:

—Ese acto, por su carácter doctrinal, no figura entre aquellos que deben suspenderse y continúa.

Después facilitó un telegrama del gobernador general de Cataluña felicitándole él y su Consejo de la Generalidad por el nombramiento de ministro. Contestó a dicho telegrama expresando sus sentimientos de amistad y rogando al señor Pich y Pon que haga saber al Consejo de la Generalidad cuán sinceros son los votos que hace por la paz y prosperidad del pueblo catalán, hermano de cuantos forman la unidad indestructible de la patria.

Finalmente dijo que las fuerzas de Seguridad y Asalto que tomarán parte hoy en el acto de la entrega de una bandera regalada por el señor Alcalá Zamora, desfilarán desde el Retiro hasta la red de San Luis. Después del desfile habrá un banquete en el que se propone pronunciar un discurso exaltando a ambos Cuerpos.

VUELCA EL AUTO QUE CONDUCE HERIDO AL NOVILLERO MARQUEZ

SEVILLA. — A última hora de la tarde el novillero Pascual Márquez sufrió una detenida cura de las heridas que recibió al ser cogido por uno de los toros que lidió. Inmediatamente después de la cura se dispuso a trasladarse a Villamanrique en un automóvil de los ganaderos señores Moreno Santamaría. Acompañaban al diestro su padre, un hermano, el propietario del vehículo, don Francisco Moreno Santamaría, y el chofer, Lorenzo Blanco Gómez.

Para que el torero no sufriera molestias en sus heridas el coche marchaba a moderada velocidad, pero se atravesó en su camino un perro y cuando el chofer trató de evitar el atropello el automóvil fué a chocar contra un puente-alcantarilla.

A consecuencia del choque todos los ocupantes resultaron lesionados. Pascual Márquez recibió diversas erosiones y contusiones en la pierna derecha, que es en la que tenía su herida.

UNA NIÑA DE SEIS AÑOS TRATO DE SALVAR A SU HERMANITO, QUE SE AHOGO

SEVILLA. — A primera hora de la noche ingresaron en el Hospital los niños de seis y cuatro años Antonia y Manuel Reina Peláez.

El niño, que se hallaba en estado comatoso, falleció momentos después. La niña sufría una herida en región frontal y se hallaba en estado sincopal.

Parece que el niño se cayó al canal del río Guadiana, en la carretera de Carmona, y su hermana trató de salvarle. Ambos fueron extraídos

por un transeúnte que les trasladó rápidamente al hospital.

LA VENTA DE PLAZAS EN EL MAGISTERIO

ZAMORA.—La opinión sigue apasionada por todo lo relativo con la venta de plazas en el Magisterio.

Ha sido detenido, e ingresado en la cárcel por orden del juez, el presidente del Tribunal de oposiciones, don Marcelino Escudero Lero, hermano político de don Augusto Paz, detenido ayer por haber firmado el recibo de 2.000 pesetas.

También se halla incomunicada, a disposición del juez, una mujer.

El juez instructor del proceso ha dictado auto de procesamiento contra José Rodríguez, detenido por estos hechos el día 21 último.

FALLECE UN SUICIDA

SANTIAGO DE COMPOSTELA.—En el hospital ha fallecido el suicida Juan Dopico, de 55 años, que se arrojó al paso de un tren de la línea de Betanzos.

Deja viuda y once hijos.

LA CAUSA POR LOS SUCESOS DE OCTUBRE

BILBAO. — Se ha calificado la causa instruida con motivo de los sucesos de octubre en Bilbao. Aparecen procesados en la misma 131 individuos. Para 21 se piden las penas de reclusión mayor a muerte, y para el resto penas que oscilan entre cuatro meses de prisión a reclusión mayor.

Se cree que se tardará aún varios meses en celebrar la vista del proceso. Acaso ésta tenga lugar en el Instituto de Segunda Enseñanza, por insuficiencia de los locales de la Audiencia provincial.

TAMBIEN VENDIAN PLAZAS A LOS CURSILLISTAS

LUGO. — Con motivo de la celebración de cursillos para ingreso en el Magisterio que vienen efectuándose en esta capital, la Policía ha descubierto diversos actos de cohecho y estafa, procediendo a la detención de dos individuos que actuaban de intermediarios, y de otros que tenían en depósito las cantidades recibidas. Uno de los detenidos es secretario de un Ayuntamiento de la provincia, y el otro vocal del Tribunal de oposiciones.

FUSION DE LOS SINDICATOS SOCIALISTAS Y COMUNISTAS

PARIS. — Realizada en la práctica la fusión de los Sindicatos socialistas y comunistas, la fusión "De Jure" se efectuará en cuanto el Comité mixto haya terminado sus trabajos de organización.

León Blum declara en "Le Populaire": "Puede considerarse desde ahora que el fascismo está derrotado".

El "leader" socialista pide, como consecuencia lógica de la fusión de los Sindicatos, la fusión de los dos partidos.

"L'Humanité" dice especialmente: "El Frente Popular ha conseguido ayer una victoria formidable. La Confederación del Trabajo, unificada, llevará a las masas proletarias a los gloriosos fires a que está destinada."

TITULESCO NO HABLO CONTRA ITALIA

BUCAREST. — La Agencia telegráfica rumana Oriente Radio dice

estar autorizada para declarar que la noticia según la cual el señor Titulesco se había pronunciado en el curso de la sesión confidencial del Consejo de la S. de N. contra Italia carece en absoluto de fundamento.

El señor Titulesco ha declarado que si Italia hubiera aceptado las proposiciones del Comité de los Cinco, Rumania hubiera recogido esta actitud favorablemente en interés de la paz y de la colaboración italiana en la Sociedad de Naciones.

Como Italia ha rechazado dichas proposiciones, el Consejo no tiene ningún interés en tomar por su cuenta las recomendaciones del Comité de los Cinco, ya que de este modo se crearía un precedente peligroso en el terreno del revisionismo.

El señor Laval ha tomado buena nota de este punto.

MAS TROPAS AL AFRICA ORIENTAL

ROMA.—Diez mil hombres han salido hoy de Nápoles a bordo de numerosos navíos. El príncipe Humberto ha acudido a despedir el batallón de granaderos en el que prestó servicios.

En días sucesivos marcharán a África el duque de Bérgano, el gobernador de Roma y los funcionarios de la organización fascista.

SATISFACCION EN INGLATERRA POR EL ACUERDO ITALIANO

LONDRES.— Se reciben con gran satisfacción las noticias del Consejo de Roma. Se estima que esforzándose por justificar su actitud, el Gobierno italiano hace más labor que con sus afirmaciones de indiferencia.

EN AÑON

Se cae de una caballería y se fractura el occipital

Anoche, a las once, ingresó en el Hospital Marcelo Gil Cascan, de 43 años, soltero, jornalero, natural de Añón (Huesca), con lesiones que fueron pronosticadas de graves.

Según referencias, iba, en su pueblo, caballero en una mula cuando por un extraño de la montura, cayóse violentamente al suelo.

El médico, que le asistió, en vista de la gravedad de las lesiones que presentaba, aconsejó el traslado a nuestro Hospital.

Se le apreció en el benéfico establecimiento una herida contusa en la región occipital, con fractura de este hueso.

Quedó instalado en la Sala de San Cosme.

LA DIRECCION DE ESTE PERIODICO ADVIERTE A TODOS LOS CORRESPONSALES QUE NO SERAN PUBLICADAS LAS INFORMACIONES QUE VENGAN DE LOS PUEBLOS, COMO NO ESTEN ESCRITAS EN LAS CUARTILLAS TIMBRADAS POR "LA VOZ DE ARAGON" Y CON LA FIRMA DEL CORRESPONSAL AUTORIZADO

TEATRO CIRCO

Mañana, lunes
¡¡EXITO FORMIDABLE!!
de la emocionante superproducción, genial creación de



¡La aventura más interesante del popular capitán Drummond!

Los toros

Triunfo de los hermanos Bienvenida y de Rafaelillo

ARMILLITA Y LOS HERMANOS BIENVENIDA

HELLIN. — Se lidia ganado de Samuel Hermanos. La plaza presenta un aspecto imponente, pues está completamente llena de público.

Primero. — Armillita da unas verónicas vulgares. Faena regular. Dos pinchazos. (Palmas).

Segundo. — Manolo Bienvenida lancea admirablemente. Faena mediana, pues el toro es manso. Media estocada regular y tres descabellos. (Palmas).

Tercero. — Pepe Bienvenida da unos lances que son ovacionados. Al pararlo es aplaudido. Buena faena con pases de todas las marcas. Media estocada formidable, doblando el toro. (Gran ovación, orejas, rabo y vuelta al ruedo).

Cuarto. — Armillita da unas verónicas medrosas. Faena superior y valentísima, con rodillazos. Tres pinchazos y descabella.

Quinto. — Manolo Bienvenida administra unos lances buenos. Al pararlo es ovacionado. Faena magnífica que es coreada por el público con gran entusiasmo. Media estocada buena. (Ovación, las dos orejas y rabo y vuelta al ruedo).

Sexto. — Pepe Bienvenida da unos lances buenos, que son aplaudidos. Hace una faena valiente y torera que termina con una estocada soberbia hasta el puño. (Ovación, orejas y rabo).

EXITO DE PERICAS Y RAFAELILLO

VALENCIA. — Novillos de Tovar, buenos.

Pericás, bien en el primero. Dos pinchazos, media estocada y descabella. (Ovación). En su segundo, valiente. Estocada atravesada y descabella.

En el quinto hace una faena inteligente para dos pinchazos y una entera. (Ovación, oreja y vuelta).

Rafaelillo, bien en el segundo, que lo remata con un volapié. (Orejas, rabo y vuelta).

En el cuarto hizo faena suave para dos pinchazos, estocada entera y tres descabellos.

En el sexto, faena superior. Volapié, sin puntilla. (Ovación y oreja).

Un estreno sensacional
El éxito actual del Avenida de Madrid.

EL DELATOR
Drama emocionante y conmovedor, grande y noble que, aunque encierra una acción fuerte e intensa, tiene en su fondo el más noble de los fines.

EL DELATOR
Algo inenarrable y profundo.

Acción, crudeza, verismo, fuerza imponente y realidad máxima.

El "film" más sorprendente de la temporada.

Interpretación cumbre

VICTOR MAC LAGLEN

El actor extraordinario, el genio fuerte y vigoroso del cinema.

EL DELATOR

Aguafuerte del suburbio, tema rudo, violento y audaz, como el arte personalísimo de VICTOR MAC LAGLEN

Desde el lunes a teatro lleno en el Avenida de Madrid, siguiendo las proyecciones.

EL DELATOR

Mañana, ESTRENO

CINEMA ALHAMBRA

Hoy, último día

IDOLO DE BUENOS AIRES

Magnífico superfilm musical por ADA FALCON y OLINDA BOZAN.

Hablada enteramente en español. — Sesión continua desde las cinco

Toros. - Teatros. - Cinematógrafos

INFORMACIÓN TAURINA INFORMACIÓN DE TEATROS Y CINES

PARA HOY.

Esperamos una buena novillada. Los toros salamanquinos que han traído son —según nos afirman— grandes y elegidos para que con su bravura puedan lucirse los toreros. ¡Si es así!...

Esperamos que Saturio Torón, Lázaro Obón, Guinda y Pepe Gracia hagan lo necesario para cortar orejas.

Los paisanos esperan ocasión de aplaudirlos entusiastamente.

A las tres y media de la tarde.

CUADRILLAS ANUNCIADAS PARA LAS CORRIDAS DEL PILAR

Según el bonitísimo programa editado por la Empresa, las cuadrillas que ayudarán a los espadas, que ayer dimos a conocer según el mismo programa, serán éstas:

Cuadrilla de Marcial Lalanda. — Picadores: José Atienza y Antonio Zaragoza; banderilleros: Eduardo Lalanda, Bonifacio Perea "Boni"; y Antonio Gallego "Cadenas"; un puntillero.

Cuadrilla de Nicanor Villalta. — Picadores: Mariano Sirvent "Moyano", y Antonio Marín "Farnesio"; banderilleros: Andrés Calabria, Joaquín Delgado "Joaquinito" y Antonio Parreño; un puntillero.

Cuadrilla de Cayetano Ordóñez "Niño de la Palma". — Picadores: José María Calderón y Antonio Chaves; banderilleros: Manuel Ordóñez, Eduardo Anlló y José González "Aguila"; un puntillero.

Cuadrilla de Fermín Espinosa "Armillita". — Picadores: José Cantos "Barana" y Juan López "Tigre"; banderilleros: Juan Espinosa, Ceñaido Espinosa y Fernando Zepeda; un puntillero.

Cuadrilla de Manuel Mejías "Bienvenida". — Picadores: Luis Fariñas "Cicoto" y José Díaz "Garamendi"; banderilleros: Gabriel Hernández "Posadero", Mariano Carrato y Manuel Navarro; un puntillero.

Cuadrilla de Domingo Ortega. — Picadores: Angel Parra "Parrita" y Rafael Andrade "Artillero"; banderilleros: Luis Suárez "Magritas" Rafael Varela "Rafaelillo" y Gregorio Caro "Valencia"; un puntillero.

Cuadrilla de Jaime Noain. — Picadores: Juan Abía y José Gutiérrez "Camero Chico"; banderilleros: Alfredo David, José Pérez "Nili" y Florentino Ruiz "Tino"; un puntillero.

Cuadrilla de Luis Gómez "El Estudiante". — Picadores: Manuel Na-

varro "Máquina" y José González; banderilleros: José Iglesias, Francisco Escudero y Avelino David; un puntillero.

Cuadrilla de Curro Caro. — Picadores: Manuel Torres y José García "Chofer"; banderilleros: Vicente Biosca, Enrique Mengot y Ramón Navarro "Bollo"; un puntillero.

Cuadrilla de Rafael Ponce "Rafaelillo". — Picadores: Miguel Dutrús y Luis Alabau; banderilleros: Vicente Sorio, Juan Ferrándiz "Currito" y Arturo Marzal "Cerrajillas"; un puntillero.

LAS CAPEAS

Una vaquilla alcanzó a un panadero y le hirió de mucha gravedad

A las seis y cuarto de la mañana de ayer ingresó en el Hospital Provincial Mariano Serrano, de treinta y un años, casado, panadero, habitante en la calle de Zaragoza, del barrio de Colón, número 69, con graves lesiones.

Según referencias, Mariano había ido a La Almunia para presenciar la lidia de vaquillas, festejo popular que constituye uno de los números del programa organizado en honor de Santa Pantarria, Patrona de aquella villa.

Animóse el panadero a ser actor, en lugar de espectador y una de las vaquillas le zarandó y lanzó contra el suelo, causándole las heridas que padece.

Le fueron apreciadas la fractura del temporal izquierdo con hundimiento de su porción escamosa y probable fractura de la base craneana. Su estado fué calificado de grave.

El herido ingresó en la sala de San Cosme.

El Juzgado de guardia intervino en el asunto.

LEA USTED SIEMPRE

La Voz de Aragón

TEATRO PRINCIPAL

LA COMPANIA DE MARIA FERNANDA LADRON DE GUEVARA INAUGURA LA TEMPORADA

Ayer abrió sus puertas el Teatro Principal con una excelente Compañía de comedia, acudillada por la bellísima María Fernanda Ladrón de Guevara, una de nuestras mejores actrices de teatro y de cine y que lleva de primer actor y director a Benito Cibrián, que en Zaragoza, donde ha hecho tantas temporadas, cuenta con tantos admiradores.

La obra de presentación fué la popularísima comedia de Torrado y Navarro, titulada "La Papirusa", en la que se puso de relieve el buen conjunto de la Compañía y su acertada dirección.

María Fernanda Ladrón de Guevara hizo una muy inteligente y sugestiva encarnación de la heroína, expresando muy comprensivamente los matices de mundana elegante y sus sentimientos de madre, que han de ocultarse forzosamente para defender la felicidad de la hija.

Benito Cibrián hizo un Antón Laurido muy ajustado a las maneras y psicología del personaje, y tuvo momentos francamente felices en las situaciones más emotivas de los tres actos, siendo aplaudido en varios matices.

Deliciosa, en el simpático papel de hija, Carmen Pradillo; muy bien, en sus felinas asechanzas amorosas, Tina Gascó. Entonado y sobrio galán, José Soria. Y, ayudando al éxito, María Francés, Teresa Colli, Juan Vázquez, Francisco López Silva, Gascó, Urquijo y José Cibrián.

TEATRO PARISIANA

PRESENTACION DE UNA COMPANIA DE COMEDIAS LIRICAS FLAMENCAS, CON EL ESTRENO DE "UNA ESTRELLA Y UN LUCERO"

Una buena Compañía de comedias líricas flamencas se presentó anoche en el escenario de Parisiana. Es primera actriz de la misma una afamada "estrella" del canto y baile, Estrellita Castro, a la que acompañan un buen plantel de cantadores, bailarines y guitarristas. Entre los cantadores, "Niño de Utrera" y Pena, hijo; entre los guitarristas, uno tan popular y notable como "Niño Sabicas".

La Compañía se presentó con el estreno de la comedia lírica flamenca, de César Ruiz y Antonio Linares, "Una estrella y un lucero", que obtuvo excelente acogida. En ella se manejan con gran habilidad todos los elementos precisos para mantener el interés de un asunto nada nuevo, pero desarrollado de modo ágil y gracioso y entremezclando oportunamente, sin salirse de la acción escénica, los cuadros de canto y bailes flamencos. Personajes de la comedia son las conocidas en obras de este género: la moicita humilde, malquerida de los parientes que la recogieron en su orfandad, que triunfa por su bondad y por su arte de "cantaora"; el hijo del ganadero, seductor y truhán; la muchacha seducida y abandonada después; el cantor enamorado que se vengará del seductor, etc.

Estrellita Castro obtuvo un éxito personalísimo no sólo como "estrella" del canto y baile, que esto era natural, sino también como actriz de comedia. Ella realizó el personaje principal de la obra con su gracia expresiva, con su dinamismo y con su simpatía. Para nosotros, que no la conocíamos en este aspecto, fué una verdadera revelación. Para ella fueron los más calurosos aplausos de la jornada.

Discreto como actor, pero extraordinario en su arte de "cantaor", "Niño de Utrera", por sus facultades, por su voz fresca y bien timbrada y por la magia de su estilo. Se le aplaudió mucho en todas las coplas.

Bien el "cantaor" Pena, hijo, y la "bailaora" María Manuela, y magistral, como siempre, con la guitarra, "Niño Sabicas". El resto del reparto cumple su cometido sin desentonar.

Merece elogios la dirección escénica. Lo que no es frecuente en el género, las figuras están siempre bien colocadas y se mueven con sujeción al papel que representan, aun en los cuadros flamencos.

PABLO CISTUE DE CASTRO

GRAN TEATRO IRIS

PRESENTACION DE LOS ESPECTACULOS "ARACELI"

Ayer se presentó en el Iris un nuevo espectáculo de modernas variedades, con una orquesta de negros, que tiene merecido renombre, "Los Cubanolas", que dan una ejecución original y perfecta a una variedad de piezas americanas.

Entre un grupo de notables artistas figuran en esta Compañía los hermanos Lewis, ya en otras ocasiones aplaudidos por el público zaragozano.

GACETILLAS

Teatro Parisiana. — Tres funciones se anuncian para hoy y en las tres se pondrá en escena esa comedia lírica flamenca que interpretan con su gracejo y gracia personalísima y cantan con sus estilos peculiares esas dos figuras del canto que son Estrellita Castro y "Niño de Utrera".

"Una estrella y un lucero", la función que se interpretará en todas las representaciones anunciadas para hoy, obtuvo ayer un éxito de clamor y el público jaleó las intervenciones de las figuras con que cuenta esta Compañía de comedias líricas flamencas.

Y para mañana no olviden que se estrena otro gran éxito personalísimo de Estrellita Castro y "Niño de Utrera", con los demás componentes de la Compañía, y que dicha comedia lírica flamenca lleva por título "Solera gitana" y es original de Fernández de Córdoba y Sánchez de León, dos autores de categoría en esta clase de comedias.

Cinema Goya. — Las sesiones de hoy sirven para despedida de la película "Oro en la calle", obra de la que son protagonistas Danielle Darrieux y Albert Préjean, artistas bien conocidos del público porque han sabido interpretar como ninguno las grandes obras cinematográficas de la pantalla francesa.

Para mañana, lunes, se anuncia el estreno, dándole categoría de iniciación de la temporada oficial, de "El velo pintado", una cinta interpretada por Greta Garbo, la sublime, la imitable, la extraordinaria, la genial Greta Garbo, que supera con su intervención en esta cinta toda su labor anterior.

Junto a Greta Garbo figura en esta película Herbert Marshall, el artista que con su intervención en "Yo he sido espía" supo ser requerido por los editores norteamericanos para figurar a la cabeza de los intérpretes de películas.

Cinema Alhambra. — Desde luego, una de las estaciones de radio que con más fruición buscan los radioescuchas, por la belleza de los programas que en ella se organizan, es la Radio Nacional, de Buenos Aires. Los artistas principales de esta emisora de fama mundial son los intérpretes de la película que estos días se está proyectando en la pantalla del Cinema Alhambra.

Ignacio Corsini, Ada Falcón y otros destacados artistas de la Radio Nacional, de Buenos Aires, muestran su arte en la interpretación de canciones gauchas y obtienen a diario un éxito rotundo con la película "Idolos de Buenos Aires".

Y para el lunes se anuncia una cinta Radio, titulada "El delator", creación del actor cinematográfico Víctor Mac Laglen, el artista que sabe im-

primir una rudeza natural a sus impresiones.

Monumental Cinema. — Se comenta con entusiasmo la actuación triunfal de la pequeña gran artista Pilarín Llorca, que ha conquistado plenamente al público zaragozano, que le ovaciona con entusiasmo todas las actuaciones.

Con ella triunfaron: el incomparable Ráfala, humorista y caricato; la pareja Martinet - Romerito, que fué aplaudidísima en sus interpretaciones de "El bolero" y "La carioca", y los restantes artistas.

Hoy, a las cinco menos cuarto de la tarde, Pilarín Llorca dedicará una función a los niños zaragozanos

CARTELETA

Teatro Principal. — Compañía de comedia de María Fernanda Ladrón de Guevara.

Hoy, las cuatro de la tarde, "La Papirusa". A las 6'45 y a las 10'45 de la noche, "Amores y amores".

Teatro Parisiana. — El salón modernísimo. Compañía de comedias líricas de Alcoriza.

Hoy, a las 4'30, 6'45 y 10'45, "Una estrella y un lucero". Mañana, "Solera gitana".

Cinema Goya. — El más confortable salón de espectáculos.

Hoy, "Oro en la calle". Sesiones a las cinco y siete y continúa desde las nueve. Mañana, inauguración de la temporada. Estreno de "El velo pintado".

Cinema Alhambra. — El salón predilecto del público distinguido. Hoy, "Idolos de Buenos Aires". Hablada en español. Sesión continua desde las cinco. Mañana, "El delator".

Cinema Actualidades. — El cine de los documentales.

Sesión continua desde las doce del mediodía hasta la una de la madrugada. Butaca, una peseta.

Hoy, "Eclair Journal". "El debut de Greta Garbo". "Gasolina en el desierto". "Pleasant Paradise", en color, y "Grumete". Mañana magnífico programa de dibujos.

Frontón Cinema. — de Marzo, 3.

Hoy, "La senda de la violencia" y "La vida nocturna de los dioses". Sesión continua desde las tres. Mañana, "Mademoiselle Doctor".

Aristocrático Salón Doré. — Hoy, la superproducción "Asegure a su mujer". Hablada y cantada en español.

Teatro Circo. — Temporada cinematográfica.

Hoy, "Cruz diabla". Hablada en español. Sesiones desde las tres de la tarde.

Cine Victoria. — Salón de moda. Hoy, "Diez días millonaria". Hablada y cantada en español. A las tres y cuarto de la tarde, sesión infantil, proyectándose "Cara a cara".

Monumental Cinema. — Gran salón de espectáculos.

A las tres de la tarde, sesión infantil, proyectándose "El valle de la muerte". A las 4'45, 7 y 10'30 de la noche, despedida de Pilarín Llorca y su espectáculo "Baby atracción". Gran éxito. Butaca, 1'25.

Gran Teatro Iris. — Despedida del espectáculo internacional "Araceli", con los hermanos Lewis, el rey del "jazz", Felipe-Armando y sus Cubanolas. Notabilísimo conjunto de artistas de variedades españoles y extranjeros. Sesiones a las 4, 6'30 y 10'.

Iris Park. — Por la mañana, a las once, cine infantil. Por la tarde, desde las tres, sesiones de cine mudo: "Carmen" y "Las dos tormentas". Baile por Banda regimiento núm. 22.

Cinema Espana. — Avenida de Madrid. Hoy, la producción Fox, doblada en español, "Paddy" Lo mejor a falta de un chico", por Janet Gaynor y Warner Baxter. Sesiones continuas desde las cuatro tarde.

Sala de fiestas del Frontón Aragonés. — Bailes tarde y noche por señoritas taxis.



Una bellísima escena de la superproducción Fox "La pequeña Coronela", que se estrenará mañana en el aristocrático Salón Doré



ASENSIO
CASA FUNDADA EN 1872

**MAQUINAS PARA COSER Y BORDAR
AL CONTADO Y A PLAZOS**

Taller de reparaciones, accesorios, hilos, sedas

Don Jaime I, núm. 13 ZARAGOZA

Muy diversas informaciones

CHARLA DEL DOCTOR ALMARZA

Ante la inauguración de la II Feria de Muestras

Los que formamos el Comité Ejecutivo de la II Feria de Muestras hemos elegido deliberadamente este momento para dirigirnos al público, siempre respetable, por creerlo el más oportuno. Ni antes, para no coaccionar mediante la invocación del amor a la patria chica. Ni después, para no tener que vernos en el trance, siempre molesto, de señalar ausencias, sensibles e inexplicables, sobre todo en situaciones como la actual, en que tanto se deja sentir la necesidad de hacer resaltar la importancia que la producción aragonesa tiene dentro de la nacional.

Es ahora precisamente cuando debemos hablar, porque a la fuerza tenemos que hacerlo, influidos por la grata impresión que todos los días recibimos al visitar el recinto de la Feria.

Un verdadero enjambre de artistas que diseñan; artesanos que dirigen y obreros que ejecutan. van llenando con su dinamismo los paneles formados por los stands en armazón. para luego poder brindar a los visitantes las mieles de su arte, de su ingenio y de su trabajo, con la fundada esperanza no sólo de impresionar gratamente sus sentidos durante la Feria, sino también de animarles a que, pasada ésta, adquieran todo lo que en ella se expone.

Pretensión, por otra parte, digna de elogio, por ser anhelo justísimo el unánime deseo de que esta labor sea, cual fecunda siembra que en su día se convierta en ubérrima cosecha, cuyos sabrosos frutos, en forma de trabajo remunerador, puedan ser saboreados por todos los que laboramos con el cerebro o con los brazos para que nuestra querida región llegue a ser lo que merece por su situación geográfica. por la riqueza de su suelo, por la belleza de su paisaje, por la hermosura de sus monumentos, por la potencia de su industria, por la cantidad y calidad de sus productos agrícolas, por la actividad de su comercio, y ante todo y sobre todo por el carácter de sus hijos: rudo, pero noble; individualista, pero trabajador.

Al carácter franco, simpático y abierto de sus habitantes, más que a las novedades del programa de festejos, debe Zaragoza todos los años la enorme concurrencia que acude a animar con su presencia las tradicionales fiestas del Pilar.

Por el esfuerzo y trabajo de sus agricultores, industriales y comerciantes, nunca abatidos por la adversidad, más que a su aptitud para lograr apoyos del Estado, tan largo en promesas como corto en dádivas cuando de Aragón se trata, podrá enterarse España entera, por medio de esta II Feria de Muestras, de la potencialidad comercial, industrial y agrícola de Aragón.

Afortunadamente, no nos han fallado otros valiosos apoyos. El Ayuntamiento, la Diputación, la Sociedad Económica Aragonesa de Amigos del País, el Instituto Goya, la Cámara de Comercio y el Colegio de Agentes Comerciales, están incondicionalmente a nuestro lado. Reciban estas Corporaciones y entidades el testimonio de agradecimiento más sincero.

Merced a todas estas colaboraciones y a nuestro modesto esfuerzo, la primera decena de octubre abrirá sus puertas al público.

En nombre del Instituto de Economía Aragonesa y del Comité Ejecutivo de la Feria, me complazco en invitaros a que la visitéis.

Este año os será más fácil en contrarla que el pasado. En el mismo sector de población hallaréis la feria de bisutería, atracciones, carruseles, etc., y la de Muestras.

A la primera os llevarán vuestros hijos y en ella podréis sentirlos niños una vez más; a la nuestra debéis llevarlos vosotros para que aprendan: a ser hombres, a apreciar de lo que es capaz el trabajo y a conocer algo, sólo algo, de lo mucho que la región aragonesa en que han nacido, viven o visitan, vale y significa.

Además de los hijos os pedirán que los llevéis vuestras novias, esposas, madres, hermanos o hijos mayores. pues desearán dar una vuelta por la Feria y de paso concurrir a las fiestas que en el gran salón de actos de la misma han de celebrarse con arreglo al programa

que oportunamente se dará a conocer.

Esperamos que todos: expositores y público, quedaréis complacidos. En ello tiene especial interés el Instituto de Economía Aragonesa, por ser

AURELIO LANZON
 Medicina general
 Partos
 Enfermedades de la mujer
 Manifestación, 7 - Teléf. 4340

ésta su primera actuación pública, y habrá logrado su propósito si consigue que ningún aragonés se sienta del todo satisfecho de la obra realizada este año ni el pasado, pero que, en cambio, todos los aragoneses ansien y pongan cuanto esté de su parte para que la Feria se perfeccione cada vez más hasta llegar a ser la más famosa de España y estar dotada del más suntuoso palacio del mundo, para honra de propios y admiración de extraños.

¡Todo por Aragón y para Aragón!
DR. ALMARZA
 (Del Comité Ejecutivo de la II Feria de Muestras).

¡ ARAGONESES !

LA PATRIA GRANDE EMPIEZA POR LA PATRIA CHICA

En Aragón tenemos la Cuenca carbonífera del BARRANCO MALO (ESCUCHA), que produce los mejores carbones de España.

Consumiendo los carbones Aragoneses, fomentaréis la riqueza de nuestra Región, crearéis nuevas fuentes de riqueza, daréis trabajo a nuestros obreros y ahorraréis dinero, el cual quedará en el país.

Para nuestras Industrias, para las Cocinas, para la Calefacción de vuestras casas, consumid el mejor carbón del BARRANCO MALO (ESCUCHA), procedente de

LA MINA "LA MALA"

El mejor de la Cuenca, por estar situado en la Zona de mayor compresión, extrayéndose bajo nivel, a gran profundidad. Esta Mina está dotada de todos los elementos técnicos para su explotación económica.

ANÁLISIS

efectuados por el Profesor Don Luis Elvira, en el Laboratorio de Química Analítica de la Universidad de Zaragoza:

CARBON denominado "GALLETA"	
Humedad	9,96 %
Materias Volátiles	33,95 %
Carbono fijo	59,74 %
Cenizas	6,31 %

CALORIAS determinadas por la fórmula "GOUTAL"
 8,094

LOS ALMACENISTAS Y CARBONERIAS, que les interese vender el carbón de la Mina "LA MALA" en sacos precintados, calidad y peso garantido, deben dirigirse al DESPACHO CENTRAL de BARCELONA, Aragón, 318.

Para establecer Depósito en Zaragoza se necesita persona seria, activa, conocedora del negocio, con garantía Bancaria o metálica; dirigir las ofertas al Despacho Central.

El carbón de la CELEBRE mina "LA MALA", se vende en sus almacenes de

- | | |
|--------------------|---------------------------|
| TERUEL (capital) | Don VICENTE HERRERO |
| PERALES (Teruel) | Don BIENVENIDO GONZALBO |
| CAMINREAL (Teruel) | Don DOMINGO MONTON SANCHO |
| DAROCA (Zaragoza) | Don BENITO LANDA |

Se desea entrar en relaciones con Almacenistas o personas serias, en todos los pueblos importantes de Aragón donde se consume carbón.

DIRIGIR LOS PEDIDOS
 AL SEÑOR ADMINISTRADOR DE LA MINA "LA MALA", EN PALOMA DE ARROYOS (TERUEL), O AL DESPACHO CENTRAL

RAFAEL ROMERO

ARAGÓN, NÚM. 318

BARCELONA

UN ESCRITO

De la Federación de Productores Lecheros

Por falta de espacio nos es imposible publicar un extenso escrito de la Federación de Productores Lecheros, dirigido a la opinión pública y a las autoridades y en el que la mencionada entidad expone la actuación del gremio de lecheros con respecto a las multas que se les han impuesto y que suman una respetable cantidad.

En el citado escrito se hace historia del conflicto y se explican los fundamentos del proceder de los lecheros.

POLITICA LOCAL

DE FALANGE ESPAÑOLA

Se nos ruega la publicación de la siguiente nota:

"Por orden del ministro de la Gobernación ha sido suspendido el mitin que la Falange Española de las J. O. N. S. iba a celebrar en Alcañiz y en el que hablaría el jefe nacional, José Antonio Primo de Rivera, y otros oradores.

En cuanto desaparezcan las actuales circunstancias y sea autorizado, se celebrará".

SUCESOS EN POCAS LINEAS

¡CUIDADO CON CAERSE!

José Segura Ortega, de dos años, domiciliado en la calle de Cerdán, 30, portería, se cayó con tan mala fortuna que se fracturó la tibia y el peroné derechos por su tercio medio, lesión de pronóstico reservado. Fué curado en el Hospital Provincial.

UN CICLISTA ATROPELLADO

En la Casa de Socorro asistieron a Miguel Gracia Embid, de quince años, que cuando iba montado en una bicicleta fué atropellado por la camioneta LO-718.

Le apreciaron heridas leves; la que quedó "grave" fué la bicicleta.

El suceso ocurrió en el Coso, frente a la calle de Palomar.

INQUILINO CONTRA CASERO

Pedro Matéu Magriña, de cincuenta y tres años, contramaestre, domiciliado en la Avenida de América, 42, pidió asistencia en la Casa de Socorro. Presentaba heridas leves que, según denunció, le fueron causadas por Pascual Castro Muniesa, inquilino de una casa del lesionado, quien había presentado demanda de desahucio contra aquél por falta de pago.

El asunto fué tramitado al Juzgado municipal.

ENTRE VECINAS

Isabel Blansaco Magdalena, de 19 años, soltera, que habita en la calle de Urrea, 24, segundo, y Mónica Arquillué Jiménez, de 46, casada, con el mismo domicilio, fueron objeto de malos tratos, según denunciaron, por parte de una vecina del primero de la misma casa, llamada Engracia.

El Juzgado pondrá paz entre las vecinas de la calle de Urrea, 24.

Teatro Principal

Compañía de Comedia
 MARIA FERNANDA LADRON DE GUEVARA

Tarde, a las cuatro en pinto

LA PAPIRUSA

Matinée, a las seis y tres cuartos
 Noche, a las diez y tres cuartos

Amores y amoríos

Dos grandes éxitos de esta Compañía

De la vida local y en la Región

En Calanda

Feria de ganados de todas clases y concurso general de ganados

Patrocinada por la Dirección General de Ganadería y con la ayuda y cooperación del Ayuntamiento y Junta local de Ganaderos, en la villa de Calanda (Teruel), los días 29 y 30 de septiembre y 1 de octubre de 1935.

Deseando la ganadería de esta importante villa bajo aragonesa, dar la importancia que de hecho y de derecho tienen concedidas sus ferias, tiene a bien hacer saber su buen deseo de proporcionar facilidades a los ganados que tengan a bien concurrir a estas ferias. Las referidas ferias tendrán lugar en el sitio de años anteriores, o sea en las Eras, ya que allí han tenido siempre buen éxito. Los ganados tendrán pastos gratuitos en los predios comunales, abrevaderos abundantes y libres de todo impuesto, advirtiéndose que deberán ser respetados los plantíos. Se facilitarán corrales para el encierro de ganados. Para las transacciones que se efectúen existen Casas de Banca que, a precios módicos, suministrarán cuantas operaciones se les indiquen.

El concurso general de ganados a celebrar en esta importante feria de Calanda, es comarcal y en él se adjudicarán los siguientes premios:

Caballos sementales de cuatro a doce años de edad y 1,50 metros de alzada mínima, acreditando debidamente que se hallan destinados a la reproducción en parada particular autorizada. Primer premio, 100 pesetas; segundo, 75.

Yeguas de cuatro a doce años de edad y 1,50 metros de alzada mínima, acompañadas de rastra o en gestación avanzada. Primer premio, 75 pesetas; segundo, 50; tercero, 25.

Potros de dos a tres años de edad, enteros y nacidos en la comarca. Primer premio, 50 pesetas; segundo, 25.

Potros y potrancas de un año de edad, nacidos en la comarca. Primer premio, 30 pesetas; segundo, 25; tercero, 20.

Ganado caballar de silla. — Caballo de cuatro a doce años de edad y 1,50 metros de alzada mínima. Premio único, 40 pesetas.

Ganado asnal. — Asnos garafones de tres a doce años de edad y 1,44 metros de alzada mínima, destinados a la monta en parada particular autorizada. Primer premio, 75 pesetas; segundo, 50.

Burras de cría con rastra o en gestación avanzada. Primer premio, 50 pesetas; segundo, 25.

Pollinos o pollinas de 12 a 13 meses de edad, nacidos en la comarca. Primer premio, 25 pesetas; segundo, 20.

Ganado mular. — Lote de un par de mulas de tres a siete años de edad, dedicadas al trabajo agrícola en la comarca, durante un año por lo menos, y pertenecientes al mismo propietario. Premio único, 50 pesetas.

Lote de un par de machos romos, de tres a siete años, dedicados al trabajo agrícola en la comarca, durante un año por lo menos, y pertenecientes al mismo propietario.

FRONTÓN ARAGONÉS

Domingo, 29 de septiembre, a las cuatro y media de la tarde y a las diez y media de la noche, SOBERBIOS PARTIDOS

SACOS

para trigo y harina, entrega inmediata
Fábrica: CASA MADURGA
Paseo Sasera, 3 Zaragoza

Premio único, 50 pesetas.

Mulos de uno a dos años, nacidos en la comarca. Premio único, 25 pesetas.

Mulas de uno a dos años de edad, nacidas en la comarca. Premio único, 25 pesetas.

Ganado lanar.

Borregos, lote de 50 cabezas en adelante. Premio único, 50 pesetas.

Primales, lote de 50 cabezas en adelante. Premio único, 50 pesetas.

Carneros, lote de 50 cabezas en adelante. Premio único, 50 pesetas.

Borregos, lote de 30 cabezas en adelante. Premio único, 50 pesetas.

Ovejas, lote de 50 cabezas en adelante. Premio único, 50 pesetas.

Cabrío. — Lote de 10 cabras lecheras en adelante, de un mismo propietario. Premio único, 50 pesetas.

Cabrío monterizo, lote de 50 cabezas en adelante. Premio único, 50 pesetas.

La inscripción de los concursantes deberá hacerse en la secretaría de este Ayuntamiento, hasta las doce horas del día 28 de septiembre, y se advierte que contra las decisiones del Jurado no cabrá recurso alguno.

Calanda, septiembre de 1935. —

El alcalde, Agustín Campos. — El presidente de la Junta local de Ganadería, Eloy Crespo.

VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy. — Dominica XVI después de Pentecostés. La dedicación de San Miguel Arcángel. Gudeña, Planto y Heracleas, mártires; Fraternal, obispo; Quirico, confesor.

Cultos de hoy. — Corte de María: Se hace la visita a Nuestra Señora de Bonaria, en San Felipe o en las Mercedarias.

En Nuestra Señora del Portillo, a las ocho, misa de comunión en la capilla de Nuestra Señora de Lourdes, para su Cofradía.

En San Miguel, a las ocho, misa de comunión para las cuatro ramas de la Acción Católica parroquial; a las diez y media, misa solemne, cantada, en honor del Santo Arcángel, con sermón por el R. P. Demetrio Zurbitu. A las cinco de la tarde, bendición del banderín de los aspirantes de la Juventud masculina, asistiendo a este acto el excelentísimo señor arzobispo de Zaragoza.

En San Pablo, a las once, doce y una, durante la misa se explica el Evangelio y el Catecismo de adultos. Por la tarde, a las seis, rosario y ejercicio piadoso.

En Santiago, la fiesta principal de la Hermandad de Nuestra Señora de la Salud, con misa de comunión, a las ocho; misa solemne, con sermón, a las diez y media, y por la tarde, a las cinco y media, ejercicio piadoso, con sermón.

En la capilla de PP. Capuchinos (Torrero) continúa la novena a San Francisco de Asís, con sermón, a las cinco y media de la tarde.

En San Carlos, por ser último día de la misión de la Hermandad de la Sopa, hay, a las siete y media, misa de comunión general, y por la tarde, a las cinco y media, fiesta en honor de la Santísima Virgen de los Dolores, con exposición del Santísimo, rosario, salve cantada, sermón, "Te Deum" y reserva.

En las MM. Angélicas, a las cinco y media de la tarde, continúa la novena a los Santos Angeles.

En los PP. Carmelitas continúa la novena a Santa Teresita del Niño Jesús, con misa de comunión, a las ocho, y por la tarde, a las cinco y media, ejercicio de la novena, con sermón y adoración de la reliquia.

Cuarenta Horas. — De siete y media de la mañana a seis y media de la tarde, en la iglesia del Hospital. Mañana, en San Miguel.

LA VIDA EN TERUEL

UN INCENDIO

En las primeras horas de la madrugada del día 27 se declaró un violento incendio en la fábrica de maderas que en el pueblo de Mora de Rubielos hay establecida, y es propiedad del señor Marín.

Enterado de ello el gobernador civil, y ante los auxilios que pidieron del pueblo, en vista de que el fuego tomó gran incremento, ordenó la salida para el lugar del siniestro de la brigada de bomberos, la que, después de incesantes trabajos, logró sofocarlo, a las diez horas de haberse iniciado.

Hasta ahora se ignoran los motivos del siniestro.

Las pérdidas, al parecer, son de consideración.

POR REPARTIR HOJAS SUBVERSIVAS

En el pueblo de Lledó han sido detenidos los extremistas José Gasul Domingo, José María Llombart Sangüesa y Francisco Deosdad Ortiz, por haber repartido hojas subversivas atacando al Gobierno.

POR AMENAZAS

El vecino de Montalbán Fabián Martín Nebra escondió entre un montón de paja, envueltas en un chaleco, 47 pesetas.

Días después fué a recogerlas, encontrándose con que habían desaparecido.

Fabián creyó que había sido el autor de la sustracción un individuo apodado "Goira", y así lo fué diciéndolo por el pueblo. Enterado de ello este último buscó a dicho Fabián y con una escopeta le amenazó de muerte.

Por este motivo fué detenido, siéndole ocupada el arma.

CONDENADO POR EL TRIBUNAL DE URGENCIA

El Tribunal de Urgencia ha condenado a Andrés Escorihueta Coneza, como autor de un delito de homicidio frustrado, a seis años de prisión menor.

TAURINAS

El día 12 del próximo octubre, festividad de la Virgen del Pilar, se celebrará una novillada, en la que los diestros Pericás, Palomino de Méjico y Paco Cester lidiarán reses de una acreditada ganadería.

La expectación por esta corrida es extraordinaria. — CANO.

DESDE TALAMANTES

En los días 29 y 30 del actual mes tendrán lugar las tradicionales fiestas de este pueblo en honor de San Miguel.

Día 29. — A las siete de la mañana, interpretando típica diana, recorrerá las calles de este pueblo la Banda de música de Añón.

A las diez, en la iglesia parroquial, se celebrarán solemnes cultos en honor de San Miguel, Patrón de este pueblo; después de los cultos religiosos, y a las once horas del mismo día, recorrerá nuevamente las calles de esta localidad la repetida Banda de música, con rumbo a la plaza de la República, con el fin de celebrar la tradicional danza y sainete, que se hallan a cargo de los mozos de este pueblo Santos Julián, Humberto, José, Emiliano, Francisco y otros.

De doce a una, gran concierto en la plaza de la República.

A las cuatro de la tarde, amenizado por la Banda municipal de Añón, y en la plaza de la República, habrá un gran baile popular, y a las diez de la noche, en el mismo lugar, gran baile-verbena popular.

Día 30. — A las siete, la típica diana, por la Banda de música.

A las doce, concierto en la plaza de la República por la Banda.

A las quince horas, gran carrera pedestre, patrocinada por el Ayuntamiento que preside don Francisco Romanos, cuyo itinerario y premios en metálico se darán a conocer al público a su debido tiempo.

A las veintidós, gran baile-verbena popular, y con la retreta, tocada por la Banda de música, se dará fin a las fiestas. — EL CORRESPONSAL.

Arte y Religión

Emblema de la Virgen del Pilar para engalanar los edificios en días solemnes

EMBLEMAS PARA LOS TAPICES

Como anunciamos oportunamente, la Junta directiva de la Congregación de Nuestra Señora del Pilar acordó crear un emblema religioso para que pudiera exhibirse en los tapices con que se engalanan balcones y ventanas en las principales fiestas religiosas de la ciudad.

Al efecto pidió consejo y colaboración gráfica a destacados artistas locales, y del cotejo de modelos presentados, y armonizando motivos decorativos de algunos de ellos, se llegó a la adopción de un modelo que dibujó en su totalidad el celoso sacerdote e inspirado artista don Segundo Canteiro, que tantas pruebas tiene dadas de su inspiración y de su competencia en el arte religioso local.

Una columna de 45 centímetros de altura, entonada en gris, ostenta en su frente una sencilla cruz en carmín, y tapa en una gran parte un precioso anagrama de María, que, en color morado, el propio de la Virgen del Pilar, contribuye a dar a todo el conjunto un aspecto de elegante y bellísima sencillez.

Tal es el emblema que ha sido ejecutado primorosamente en los Talleres Portabella, y que esperamos ha de ser del agrado de todos los devotos de la Virgen del Pilar, no sólo en Aragón, sino en todas las provincias españolas en donde se encuentran organizados los Caballeros del Pilar y las señoras de la Corte de Honor.

El emblema se venderá a 30 céntimos en diferentes establecimientos de los diversos barrios de la ciudad, y es de esperar que, tratándose de una manifestación de amor a la Virgen del Pilar, todos los vecinos de Zaragoza se decidirán por hacer una hermosa manifestación gráfica de su devoción a nuestra excelsa Patrona.

En el orden espiritual, los balcones y ventanas emiten el voto mudo, pero elocuente y sereno, de la opinión pública. Ni balcón sin emblema ni emblema sin balcón: este debe ser nuestro lema.

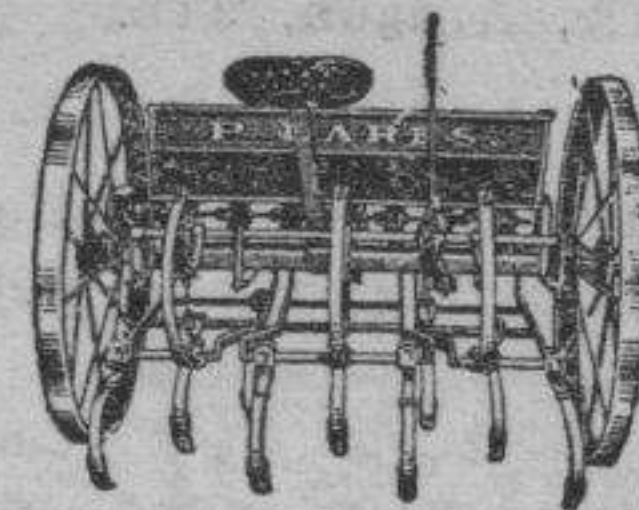
También podrán colgarse los emblemas sin tapiz.

Los pedidos de fuera de la ciudad pueden dirigirse a la Junta de Caballeros de Nuestra Señora del Pilar o directamente al delegado de la Junta, don Joaquín Briz García, San Miguel, 12, teléfono 1105.

Para el buen régimen administra-

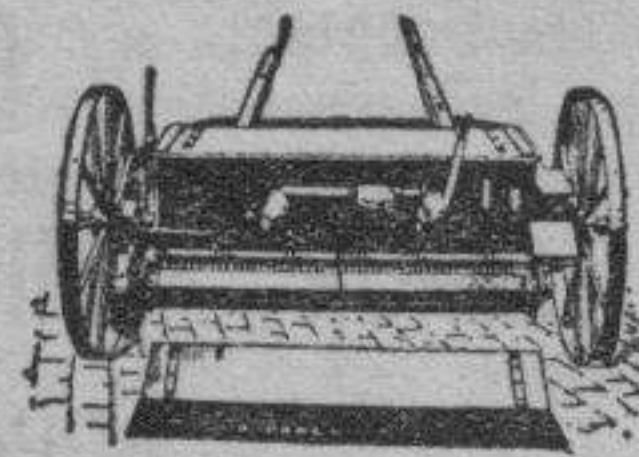
Distribuidora de abonos

LA ROULANT



Su sistema de fondo rotativo de persiana sin fin, es el único que no permite adherirse el abono a los mecanismos de distribución, y por lo tanto queda asegurada su larga duración.

SEMBRADORA



Los modelos más modernos con perfeccionamientos que aventajan a los últimos modelos americanos.

De 7, 9 y 15 rejas, a voleo, transformables para sembrar a línea. Construcción reforzada.

Material de siega FAHR.

Tractores LANZ.

Pida catálogos a la Casa PEDRO PARES.

Conde Aranda, 5, ZARAGOZA

tivo, los pedidos de fuera deben llegar acompañados de su importe más el coste del franqueo correspondiente.

Por tratarse de una empresa de propaganda en la que no se persigue lucro industrial alguno, se suplica a todos que ayuden y cooperen en la medida de sus fuerzas a la difusión de tan precioso emblema.

HORARIO DE LA SANTA CAPILLA

Durante el próximo mes de octubre la misa de infantes se celebra a las cinco y media, menos el día 12, que será a las cuatro.

La oración de la tarde, hasta el día 11, será a las seis y media, y del 12 al 31, a las seis y cuarto.

El templo se cierra a las ocho de la noche, y durante el octavario de la Santísima Virgen del Pilar, a las ocho y media.

FIESTAS Y VELADAS

CIRCULO INSTRUCTIVO DEL CASTILLO

La Junta directiva del Circulo Instructivo del Castillo ha acordado continuar celebrando bailes los sábados por la noche y los domingos por la tarde, de cinco a ocho y media, amenizados por la orquestina del Centro "El K. Jazz", que con tanta competencia dirige don Fermín Hernández.

El día 19 de octubre se inaugurará la temporada teatral, a cargo del cuadro artístico de la entidad, compuesto por socios de la misma.

CASA DE ANDALUCIA

Esta Sociedad celebrará hoy, domingo, un baile de sociedad amenizado por una notable orquestina.

Se pone en conocimiento de los socios para que lo comuniquen a sus amistades que durante el mes de octubre regirán las actuales condiciones para ingreso en esta entidad.

DISTRITO UNIVERSITARIO DE ZARAGOZA

Colegio Oficial de Doctores y Licenciados de Letras y Ciencias

En cumplimiento de lo prevenido en el artículo 37 del reglamento se pone en conocimiento de los señores colegiados que la Junta general ordinaria que prescribe el artículo 36, se celebrará el próximo día 6, primer domingo de octubre, a las diez y media de la mañana, en el aula de Física de la Facultad de Ciencias y con arreglo al orden del día reglamentario, cuyo detalle puede conocerse en secretaría.

NOTAS DE ENSEÑANZA

EL REGLAMENTO DE ESCUELAS

Teníamos noticias ciertas de que había sido enviado a la "Gaceta", para su publicación, el reglamento y organización de las escuelas y de la enseñanza, y hasta se daba como seguro que aparecería el pasado miércoles.

Unas horas después nos afirmaron que de nuevo había sido recogido dicho reglamento para continuar su estudio.

Lo que ocurre con este decreto va resultando un tanto misterioso, pues, como recordarán nuestros lectores, fué aprobado en Consejo de ministros, y ésta es la hora que todavía no se ha dado a conocer, a pesar de que el Magisterio desea que se den las normas de su trabajo, horarios, cuestionarios, etc.

Noticias y comentarios generales

INFORMACION DEPORTIVA

El escenario de los Juegos Olímpicos en 1936

En la linde occidental de la metrópoli germánica, en una altiplanicie formada antiguamente por los árboles de Grunewald, se está construyendo actualmente, entre las últimas casas del Neu-Westend y el río Havel, con sus numerosos lagos y lagunas, el futuro escenario de los Juegos Olímpicos de 1936. "Reichssportfeld" (Campo de deportes del Reich) es el nombre con que se le conoce ahora y su parte principal es el estadio olímpico.

Nunca se habían celebrado los Juegos Olímpicos en paraje tan adecuado y representativo como este de Berlín. Imagínese el lector una "Vía triumphalis" por la que el "führer" y canciller del Reich, acompañado de los miembros del Comité olímpico internacional, llegará al estadio, por entre las filas formadas por la población de Berlín, el 1 de agosto de 1936 para presidir, conforme al reglamento olímpico, la inauguración de la XI Olimpiada, y por la que pocos minutos después entrarán los últimos corredores de la gran carrera de antorchas, trayendo una ardiendo para encender el fuego olímpico. Esta vía triunfal, que arranca del Lustgarten, situado en el centro de la ciudad, pasa, en forma de ancha cinta rectilínea, a lo largo de la Avenida de los Tilos, el Tiergarten y Charlottenburg hasta más allá de la plaza de Adolf Hitler, donde entra la llamada Heerstrasse. Catorce kilómetros más allá pasa la aldea Doberitz, donde se está construyendo el pueblo olímpico. De aquí parte transversalmente una carretera que conduce a través de la línea del tranvía eléctrico hacia la tribuna Sur del estadio olímpico, tribuna destinada, entre otras cosas, a los huéspedes de honor y a los representantes de la Prensa mundial.

La entrada principal no es ésta, sino la que, desviándose de la carretera de más allá de la plaza Adolf Hitler, conduce directamente (con el nombre de Schwarzburgallee, que más tarde será transformado en Sportfeldallee, sobre la vía férrea de Berlín a Hamburgo a la puerta oriental del estadio olímpico. Esta carretera servirá en gran parte al tráfico de autos y cuenta para ello con grandes parques de coches, mientras que por la Heerstrasse circularán, además de automóviles, todos los tranvías eléctricos.

El medio de comunicación más importante entre el estadio y la población es el ferrocarril eléctrico, cuya estación tiene cinco grandes andenes. Los trenes procedentes de la barriada del Parque Zoológico, el centro occidental de Berlín, necesitan apenas un cuarto de hora para llegar a esta estación. Existe asimis-

mo el "metro", cuya estación dista unos cuantos pasos del estadio.

El Reichssportfeld (Campo de deportes del Reich) tiene campos y pistas para los más variados deportes y hasta galerías para espectadores. También hay pabellones cerrados en gran cantidad y en las debidas dimensiones en el terreno del foro deportivo. El estadio principal puede dar cabida a 100.000 espectadores, y el de natación, que linda con éste al Norte, a unos 20.000 espectadores. Para los torneos de equitación se ha dispuesto un campo propio en el ángulo Sudoeste del Reichssportfeld. En los otros campos de deporte, en los de tenis y a orillas del pequeño lago Badese, junto al estadio náutico, podrán solazarse y recrearse los berlineses necesitados de descanso y diversión, pues fuera de las pruebas y festejos se dejará todo el campo a disposición del público. Para no olvidar la clásica alianza de los griegos entre la gimnasia y la música se ha levantado un monumento propio a las Musas en el ángulo Noroeste del Reichssportfeld, un teatro al aire libre para 20.000 espectadores: el llamado Teatro Dietrich Eckart.

La parte esencial de toda instalación, toda vez que se trata de su importancia para la causa de la cultura física en general y para el deporte alemán en particular, lo constituyen los edificios situados en el extremo oriental del foro deportivo alemán. Aquí se instalará, en la Casa del Deporte Alemán, el cuartel general de la Liga del Reich para cultura física, que comprende todas las Federaciones y Asociaciones deportivas que ha habido hasta hoy en Alemania. Aquí tendrá sus aulas y laboratorios científicos el Instituto Central de Progresores de Cultura Física.

El Reichssportfeld, con todos sus jardines y edificaciones, será, una vez terminado, la mejor prueba de que una idea internacional, la de los Juegos Olímpicos en este caso, puede fertilizar y fecundar sabiamente la vida deportiva de toda una nación. A los esfuerzos encaminados a crear una representación alemana para los Juegos Olímpicos modernos celebrados en Atenas en 1896 debe el deporte alemán la primera fusión de sus diferentes Ligas y Federaciones en un Comité olímpico, cuna de una fructífera colaboración hasta fuera del campo de actividad puramente olímpico. Cuando se decidió que los Juegos tuvieran lugar en Berlín en 1916, el Comité olímpico alemán construyó el antiguo estadio en medio del Hipódromo de Grunewald. En 1920 se erigió aquí la Escuela Superior Alemana de Cultura Física, la cual, en vista del reducido espacio de que disponía, dentro del estadio y el hipódromo para poderse ensanchar y extender convenientemente, fué trasladada al Norte del Hipódromo, desde donde se dis-

fruta de un hermosísimo panorama sobre el antiguo valle del río Spree hasta Spandau. He aquí el origen del foro deportivo alemán. Gracias a la intervención de Adolf Hitler ha podido transformarse el hipódromo en un vasto parque de deporte, adaptar el propio estadio a las necesidades de grandes empresas como la próxima olimpiada y crear en el Reichssportfeld, incluyendo el foro deportivo, un centro especial consagrado exclusivamente a deportes en general.

Millares de manos diligentes trabajan sin cesar para dar remate a la obra en el corriente año, a fin de que los mejores atletas y millares de amigos y aficionados al deporte del mundo entero puedan reunirse y celebrar una verdadera fiesta deportiva.

Campeonato regional de fútbol de primera categoría

Partidos anunciados para hoy en nuestra ciudad:

Campo del Amistad: A las once, Amistad-Discóbolo; a las cuatro de la tarde, Arenas-Tauste.

En Casetas: Casetas-Español.

La "lista completa"

Además del encuentro Nacional-Zaragoza, jugado ayer, hoy se celebran estos partidos oficiales:

Grupo galaico-asturiano. — Coruña-Oviedo, Celta-Unión y Sporting-Avilés.

Grupo vasco. — Arenas-Athlético, Donostia-Osasuna y Baracaldo-Irún.

Grupo catalán. — Español-Barcelona, Badalona-Júpiter y Sabadell-Gerona.

Grupo central. — Athlético-Madrid, Valladolid-Racing.

Grupo levantino. — Murcia-Elche, Hércules-Valencia y Levante-Gimnástico.

Grupo andaluz. — Recreativo-Betis, Malacitano-Jerez y Sevilla-Mirandilla.

III campeonatos universitarios de Aragón

Hoy, domingo, a las diez y tres cuartos de la mañana, se celebra en la piscina de Helios la primera jornada de estas interesantes pruebas, que prometen ser un franco éxito, tanto en el aspecto deportivo como por la gran afluencia de público, principalmente estudiantil, que acudirá a animar a sus respectivos "ases".

En los 400 metros la lucha se establecerá entre Millaruelo, Iruretagoyena y Portolés. Los 100 espaldas los ganará Millaruelo, en el caso de que Monreal no tome parte, pues el campeón es por hoy imbatible. Los 100 infantiles serán animados con la presencia de Baile, Zamora, Escribano, Cariñena, etc. En los relevos 3 por 100 estilos ganará Medicina y en el water-polo Bachillerato y Derecho saldrán por delante.

NOTICIAS

FARMACIAS DE SERVICIO. — Hasta las doce de la noche: Avenida América, 2, señor Castán; Avenida Hernán Cortés, 17, señor Sánchez; Avenida Madrid, 137, señor Ramón; Cerdán, 65, señor Jordán; Conde Aranda, 50, señor García; Coso, 124, señor García; Independencia, 27, señor Gracia; Manifestación, 72, señor Villasana; San Jorge, 9, señor Anós; Sixto Celorrio, 2, señor Cortacáns.

Desde las doce de la noche: Avenida de Madrid, señor Ramón; Conde Aranda, 50, señor García; Independencia, 27, señor Gracia; Manifestación, 72, señor Villasana; San Jorge, 9, señor Anós.

ENCONTRADOS EN LA CALLE. — En esta Jefatura de la Policía Urbana se hallan depositados los siguientes objetos: una pulsera de señora y un pendiente, los cuales serán entregados a quienes acrediten ser sus dueños.

NOTAS MILITARES

DESTINOS EN EL ARMA DE INFANTERIA

Teniente coronel don Agustín Muñoz Grandes, de disponible en la primera División al regimiento de Galicia número 19.

Capitanes: don Antonio Algarra Ráfegas, de disponible en la primera División al regimiento de Valladolid número 20; don Manuel González Cidrón, de disponible en la segunda División al Centro de Movilización y Reserva número 10.

Tenientes: don Francisco Castro Adelantado, del regimiento de Gerona número 22 al batallón de Cazadores de Ceuta número 7; don Juan Morales López, del regimiento Valladolid número 20 al batallón de Cazadores Llerena número 4; don Francisco Iglesias Mena, del regimiento de Valladolid número 20 al batallón de Cazadores número 4; don Gonzalo Pellicer Jara, ascendido al batallón Ametralladoras número 4.

VUELTA AL SERVICIO

El teniente de Intendencia don Florentino López Palacios, en situación de reemplazo por enfermo en Zaragoza, vuelve al servicio activo, quedando disponible en esta División.

ASCENSOS EN SANIDAD

Han ascendido al empleo de teniente médico del Cuerpo de Sanidad 24 alféreces médicos alumnos; figuran en relación nuestros paisanos los señores don Jesús María Faro Moreno, don Leopoldo Domínguez Navarro, don Manuel Ciprián López, don César Buera Borrás y don José Diego Rosel.

Reciban nuestra más cordial enhorabuena.

SERVICIO DE PLAZA PARA HOY

Guardia principal, Infantería número 5.

Jefe de día, comandante de Caballería don José Arce.

Imaginería, comandante de Pontoneros don Carlos Salvador.

DEMOGRÁFICAS

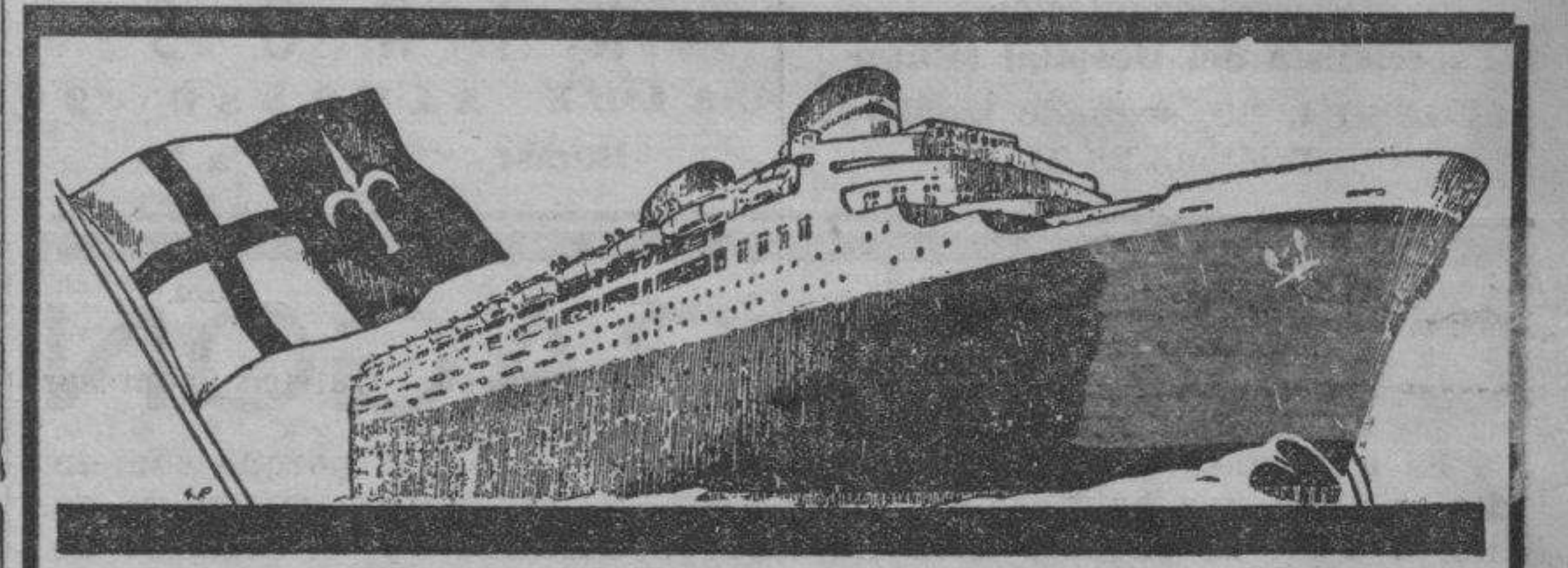
NACIMIENTOS

Angeles Ballestar Baquedano, Miguel Angel Calavia Bayod, Alicia Lleyda Dionis, Araceli Bondía Manero, Luis Fernando Cortés Baranguán, Mercedes Aleta Bernad, José Luis Felipe Benedicto, María del Rosario Elvira Camón, José Siurana Gerona, Carmen Marina Lamata.

DEFUNCIONES

Juan Buj, 73 años, Vía Pignatelli, 17 y 19; Vicente Abizanda, 66 años, Torre, 4; Cecilio Izquierdo, 34 años, idem; María Villar, 3 días, plaza de las Tenerías, 2.

LA FRANCESA
La Casa que vende los
MEJORES PRESERVATIVOS
Clase propaganda. 2'25 docena
Superiorísimos. 4'50 docena
Venus. 15'00 docena
Cajas Nevverrip. 2'25 una
CUATRO DE AGOSTO, 19



BARCELONA - BUENOS AIRES
CONTE GRANDE
10 Octubre de BARCELONA
Escalas: Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires

BARCELONA - VALPARAISO
(Vía Panamá)
VIRGILIO
31 Octubre de BARCELONA
Escalas: Venezuela, Colombia, Panamá, Ecuador, Perú.
Para ambas líneas médico, cocinero y personal español.

VILLEFRANCHE - BUENOS AIRES
NEPTUNIA
20 Octubre de VILLEFRANCHE
Escalas. Pernambuco, Bahía, Río Janeiro, Santos, Río Grande, Montevideo y Buenos Aires

GIBRALTAR - NEW YORK
REX
11 Octubre de GIBRALTAR

ROMA
15 Octubre de GIBRALTAR

CONTE di SAVOIA
25 Octubre de GIBRALTAR

GIBRALTAR - SUD AFRICA
GIULIO CESARE
18 Octubre de GIBRALTAR
Escalas: Capetown, Natal, East London y Port Elisabeth
Línea mensual para Australia.

Líneas de gran lujo para Egipto con los magníficos trasatlánticos
ESPERIA y AUSONIA
Servicios regulares para Palestina, Grecia y Turquía
Agencia general:
Líneas de gran lujo para Oriente, Extremo Oriente y Manila. (Vía Hong-Kong)
VICTORIA - CONTE VERDE - CONTE ROSSO

"ITALIA" - "COSULICH" - "LLOYD TRIESTINO
BARCELONA: Rambla Santa Mónica, 31 - 33.
Oficina de MADRID: Alcalá, 45.
Para pasajes de cámara, dirigirse: ZARAGOZA, plaza de Sas, 5

CASA LORIENTE BICICLETAS
La más renombrada en este ramo y la de mayor surtido en accesorios
Triportadores a pedal y a mano. Carritos para inválidos.
Pilar, 32 ZARAGOZA

¡MUJER! LEE, QUE TE INTERESA
Vestirás bien y economizarás dinero. matriculándote en el CENTRO MAS IMPORTANTE DEDICADO A LA ENSEÑANZA DE LA COSTURA "SIERRA". — Con su procedimiento ultramoderno implantado este curso, en un mes te descifrá el secreto del

ARTE DE LA COSTURA
Corte. — Armado. — Prueba. — Confección. — Alta costura. — Creación. Esto lo conseguirás solamente en la CASA CENTRAL SIERRA, la de más sólido prestigio y de reconocida fama mundial.

SIERRA. — ACADEMIA MODELO
La mejor instalada. Sus cursos son los más frecuentados. Clases selectas. Enseñanza por correspondencia.
CALLE DE ESPOZ Y MINA, 25, PRINCIPAL. — ZARAGOZA

CECILIO GASCA

LIBROS
REVISTAS
PUBLICACIONES
ACTUALIDADES

APERTURA:
1.º OCTUBRE 1935

D. JAIME I, 10
APARTADO 372
TELEFONO 5696
ZARAGOZA

GUIA del ENFERMO

RIÑÓN Y VIAS URINARIAS

ANTONIO MARRACO

RIÑON Y VIAS URINARIAS
RAYOS X

Consulta de 11 a 1 y de 5 a 7
Plaza de la Constitución, 4
Teléfono 51-54

GARGANTA - NARIZ - OÍDO

Dr. OLIVÁN ANADÓN

GARGANTA - NARIZ - OÍDO
Electrocoagulación

Especialista del Hospital Militar
ALFONSO I, 36, segundo izquierda.
Teléfono 28-31

DIGESTIVO

Reynaldo Melendo Cabrerizo

Médico

Estómago-Intestinos-Higado-Rayos X
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 8
Independencia, 14, 1.º—Teléf. 46-41

N I Ñ O S

Dr. Pérez Albert

ENFERMEDADES DE LOS

N I Ñ O S

CALLE ALFONSO, 28
Horas: 1 a 1 y 3 a 5

COLA DRAGON

Es una pintura en polvo que se diferencia de otras porque con un kilo se pinta una habitación de dos camas. Se vende en paquetes de un kilo, a 1'50. El paquete lleva impreso un DRAGON y el nombre de COLA DRAGON, y no es legítimo ni le dará el mismo resultado otra marca. Rechace otras marcas cuando se las recomiendan, pues le engañan. Elijan un color entre los 22 de muestrario de COLA DRAGON. Para que pueda comprobar la gran diferencia, cuando tenga que pintar hágalo con otra marca y la COLA DRAGON, y verá es cierto lo que decimos. COLA DRAGON sirve para pintar fachadas con verdadero resultado. Venta en las droguerías de Viuda de José Alfonso, Coso, 5. Droguería Moderna, S. A., Coso, 93. Rived y Chóliz, Don Jaime I, 19. S. A. Farmacéutica Aragonesa, Coso, 43. Manuel Quílez, Avenida de Madrid, 44, droguería. Droguería de Antonio Gutiérrez, Torre Nueva, 10. Droguería de Luciano Juste, Mercado, 22; y Ramón Montull, Escuelas Pías, número 8, y PRODUCTOS DRAGON. GIJÓN.



PRENSAS PARA VINO

Se reforman toda clase de prensas usadas

Construcción de molinos de yeso

Fundición BAUTISTA

HIGUERA, 5.-ZARAGOZA
(ESTACION UTRILLAS)

SEÑORA: Para su ropa exija siempre precinto y sello de las marcas

Jabón CARNICER y Lejía LA PERLA

Hoy, en el mercado, no tienen rival.

Esta Casa no tiene sucursales. Venta en ultramarinos y comestibles.

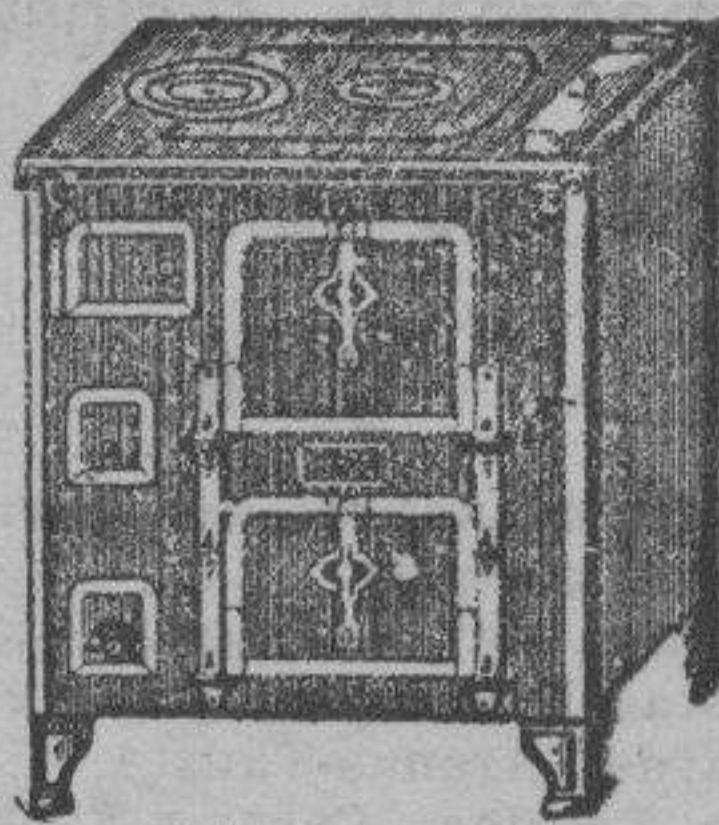
Fábrica: Heroísmo, 13 y 15.

Visite CASA LACRUZ LANAS

Telas y confección de colchones

Mayor, 8 y 10 - ZARAGOZA - Teléf. 3599

GRATIS



remite catálogo de cocinas para carbón, leña, serrín. Termo sifones para baños, etc.

FRANCISCO ERRAZU

FABRICA DE FUMISTERIA

MAYOR, 61 (Próximo plaza Magdalena)

Esta Casa no tiene sucursales

LA INGLESA

LA CASA QUE VENDE LOS MEJORES PRESERVATIVOS

Clase especial, propaganda 2 ptes. Docena, superior, 4'25 idem.

Venus legítimos, 13 idem. Cajas Neverrip, 2 idem caja

Catálogo ilustrado gratis. Envíos por correo reservadamente.

VALENZUELA, 18

ACADEMIA

Central de Corte y Confección

Inventora: PILAR FERRER

Profesora: D.ª Antonia Clemente

En esta acreditada ACADEMIA es donde se da enseñanza más completa por la exactitud del corte y esmerada confección; toda alumna puede cortar y confeccionar desde el primer día, imponiéndose en la montura de toda clase de prendas y adquiriendo gusto en adornarlas.



SAN MIGUEL, núm. 14, tercero

Clases para obreras, de 6 a 8 tarde. Particulares especiales para el estudio de profesoras en este arte.



Máquinas

escribir

O CASIONES

Remington - Smith Premier	300 Pesetas
Remington - Modelo 10 - Carro 24 cm.	500 id.
Remington - Modelo 10 - Carro 42 cm.	750 id.
Yost - Mo Jelo 20	300 id.
Victor - Teclado Universal	350 id.
Torpedo - Carro de 42 cm.	600 id.
National - Modelo portátil	250 id.
Underwood - Modelo 5	650 id.
Underwood - Modelo 5	550 id.
Underwood - Modelo 5	450 id.
Monarch - Carro 30 cm.	525 id.
Fox - Modelo portátil	250 id.
M. A. P. - Modelo 5	550 id.
Woostock - Standard	575 id.
Smith Premier - Carro 32 cm - Modelo 60	650 id.
Royal - Modelo 10, con cristales	575 id.
Imperial - Portátil	150 id.

TODAS EN PERFECTO ESTADO -- TAMBIEN A PLAZOS Nuevas y reconstruidas de todas las marcas.

Exclusivas "ROYAL", "URANIA", "SABATER", etc.

Alquileres. - Cambios. - Reparaciones. - Piezas.

ALMACENES:

Casa Sabater

Don Jaime I, 16. - ZARAGOZA

PRESERVATIVOS

LA DISCRETA.—Salud, 6, Madrid. Catálogo gratis sin enviar sello

LOS CONVALESCIENTES, LOS ANCIANOS, las personas DEBILES e INAPETENTES adquieren rápidamente *Apetito, Vigor y Fuerza con el Vino Ona del doctor Aristegui.*

TRAJES

A PLAZOS DE 5 PESETAS SEMANALES AL CONTADO, PRECIOS BARATISIMOS. CREDITO ESPAÑOL DEL VESTIDO PLAZA DE SAS, 5 (ENTRADA ESTEBANES, 1) ZARAGOZA

¿QUÉ ES EL BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA?

—ES LA ENTIDAD que constantemente se preocupa de conceder préstamos a los propietarios de fincas, tanto rústicas como urbanas.

—ES LA ENTIDAD que concede plazos hasta 50 años para la devolución del capital, pudiendo hacerse dicha devolución en cualquier momento que le convenga al propietario.

—ES LA ENTIDAD cuyos préstamos no pagan la CONTRIBUCION DE UTILIDADES siendo por lo tanto un ahorro de gastos grande para el que necesita el dinero.

—ES LA ENTIDAD que, a pesar de las circunstancias difíciles, sigue dando préstamos en cantidad fabulosa de millones de pesetas.

Y POR ESO... los agricultores, los propietarios de casas y los de solares en los cuales quieren edificar se dirigen al BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA para hacer sus préstamos, porque saben QUE SIEMPRE TIENE DINERO abundante, a un interés barato y en condiciones ventajosísimas para ellos.

Información gratuita en la Agencia de préstamos para el

BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA

DE

ANSELMO GRACIA FORCES

Alfonso I, núm. 12, enflo ZARAGOZA - Teléf. 45-51

Asociación de Labradores de Zaragoza

Casa central: COSO, 104, ZARAGOZA

Sucursales en Calatayud, Ejea y Tauste. Cincuenta Depósitos de abonos y semillas

Superfosfato de cal, graduación garantizada, marca "Asociación de Labradores de Zaragoza"

La Asociación advierte a sus socios que no deben atender las ofertas que reciban de fábricas o comerciantes, por muy halagadoras que sean. LA ASOCIACION DE LABRADORES DE ZARAGOZA cuenta con medios para lograr para sus socios el mejor precio dentro del mejor servicio.

Abonos de todas clases. Semillas. Trigo especial para simiente. Préstamos de abonos y de metálico. Caja de Ahorros. Boletín y Laboratorio gratuitos.

Cuota de entrada, una peseta. Cuota anual, seis pesetas.

SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PARA UNA SOLA INSERCIÓN CADA PALABRA, 5 CENTIMOS MINIMO, 15 PALABRAS **3 DIAS** 25 PALABRAS, 2^{as}. — Cada palabra más por inserción, 0'05

LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 200 de la vigente ley del Timbre los anuncios han de pagar este impuesto con arreglo a la siguiente escala:

Hasta 6 pesetas del precio de cada anuncio	Desde 6'01 a 10	Desde 10'01 a 50	Desde 50'01 a 100	Desde 100'01 a 250	Desde 250'01 a 500	Desde 500'01 a 750	Desde 750'01 a 1.000	Desde 1.000'01 a 1.500
0'10	0'15	0'20	0'30	0'50	0'75	1'00	1'50	3'00

El impuesto del timbre por los señores anunciantes, y de la cuantía que fije la vigente ley del Timbre.

ARRIENDOS

SE ARRIENDAN confortables pisos, muy capaces, con calefacción, baño y sol, desde 115 pesetas. Las Cortes de Aragón, 48. Teléfono 45-78.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

ALQUILO piso casa nueva, sol todo el día, cuarto de baño, fachada dos calles, 150 pesetas. Conde Aranda, 75-77, portería.

BODEGA. Se arrienda en Borja una con 3.000 hectolitros de cubaje, teniendo todos los aparatos para la elaboración. Para datos, dirigirse a Javier Ortiz, Carlos III, 13. Pamplona.

PISOS: 40, 50 y 65 pesetas; inmejorables condiciones higiénicas; agua, mosaicos, cocina económica, instalación eléctrica, timbres, galería, sol; cerca tranvía. Informarán, Escuelas (Torrero). Villa Luisa.

HUESPEDES

DESEARIA dos habitaciones en principal o primero, calle céntrica, buenas referencias. Razón: Mayor, 63, principal.

SE DESEAN huéspedes fijos, buenas habitaciones, buen trato, preto económico. San Jorge, 22, 2.º

GRAN PENSION Pignatelli. San Blas, 6 principal. Trabajo esmerado. Para viajeros y familias, precios especiales. Abolición por comidas. Cocina española y francesa. Teléfono 50-01. Sitio céntrico.

SEÑORA viuda desea dos huéspedes, obreros o empleados, habitación para dos amigos y para uno solo; balcón calle; precio económico. Calle Mayor, número 9, 1.º

FAMILIA honorable cede gabinete para dormir, en sitio muy céntrico. Informarán, Alfonso, 7 y 9, portería.

TRASPASOS

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

POR ENFERMEDAD urge traspasar bar-restaurant, abierto día y noche, el mejor pueblo provincia, junto estación, facilidad de pago. Razón, plaza San Lamberto, 13, verdulería.

TRASPASO tienda de vinos bien aparroquiada por tener que cesar por falta de salud el dueño. Informarán, calle de la Estación, número 2, vinos Zazurca.

HORNO de pan, con maquinaria, tomaría en arriendo; ciertas detallando condiciones a Eleuterio Valenzuela. Blancas (Teruel).

VENTAS

VENDO escopeta fuego central, dos cañones, con y sin gatillos; mantillo blonda desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones desde 21 pesetas; sábanas algodón; relojes pulsera y bolsillo, desde 5 pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser "Singer", máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos. Precios baratísimos. Compro o vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa, Viuda de Vicente Pérez. Boggiero, 21 y 23.

HIERROS de lance, chapa ondulada para tejadillo. Pies banco jardín. Balcones. Tuberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarra. Cervero y Falde, Agustina de Aragón, 57.



SOPA surtida, 0'95 kilo; garbanzos, 1 idem; alubias pintadas, 0'90 idem; alubia blanca, 1 idem; arroz, 0'75 idem; bacalao, 2 idem; café, 0'50 idem; chorizo, 5 idem; embuchado de lomo puro, 12 idem; salchichón, 9 idem; butifarra, 7 idem; bonito, lata de dos kilos, 5'50; sardinas, aceite y escabeche, lata de kilo, 1'90; gaseosas Armisén, dos paquetes, 0'45; sidral, lata de kilo, con envase, 4'25; harina "Sos", alimento especial para niños, 2 lata; caramelos surtidos, 2'75 kilo. Pruebe el exquisito café "Tropical". Visite esta Casa y economizará dinero. CASA EMBID, Pilar, número 17. Teléfono 27-13.

VENTA y construcción de la mejor maquinaria y útiles para panaderías. Modernas, silenciosas y económicas, siempre en existencia. Reparación de maquinaria en general. Sección especializada en construir piezas de recambio para todas las marcas de tractores, camiones, automóviles, maquinaria agrícola y motores de explosión en general. Presupuestos gratis a quien los solicite. Talleres y despacho, Avenida Siglo XX, 51. Zaragoza.

VENTA muebles. Por ausencia urge liquidar gabinete jacobino seminuevo, tocador, reloj pared, cama, cuna, nevera, máquina coser, coladora y otros enseres. Se dará todo barato. Independencia, 3, portería, informarán.

AMASADORA y hornos, prensas. Maquinaria para chocolate, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motores. Fundiciones y talleres Hijos de Juan Guitart, San Agustín, 5.

RADIADORES del Río, sistemas patentados para automóviles, aviación, autovías y tractores, los más baratos, con garantía absoluta. Detalles, Avenida Hernán Cortés, núm. 15. Teléfono 58-05.

SE VENDE prensa de uvas, cabida una caja. Para tratar, Cerdán, 24, 3.º

COCHES y camiones usados, de todas marcas y tipos, se venden en ventajosas condiciones en Auto-Radio, Coso, 87. Teléfono 48-70. Facilidades de pago.

BASCULAS y cajas de caudales, balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja. J. Bellido. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Remea, 3. Teléfono 4150.

PRESNAS para vino de varios sistemas. Prensas y bombas hidráulicas para aceites. Turbinas hidráulicas. Molinería. Maquinaria de panadería. Fundación Averly, paseo María Agustín, 73. Zaragoza.

COMEDOR, dormitorio y otros muebles, muy buen estado, se vende por ausencia. Razón, Bilbao, 7 entre-suelo, portería, de 3 a 6.

SE VENDE vaca con 20 litros de leche, de segundo parto, 10 días parida, con su ternera. Informes, Simón Gracia, Calatorao.

AUTOMOVIL "Peugeot" de 7 HP., conducción, cuatro asientos, modelo 1929, a toda prueba, baratísimo. Razón, San Pablo, número 156 (carpintería).

SE VENDE un carro para dos caballerías en buen uso. Armas, 118, 1.º izquierda. Florentín Solanot.

VENDO mesa comedor, armario luna, filtro con pie, reloj de pared, globo luz, aparato luz, escurreplatos. Flandro, 19, 2.º izquierda.

POR TRASLADO se venden varios muebles de todo. No se admiten prendaes de diez a una. Mayor, 41, entre-suelo izquierda, 1.º puerta. (Frente a "La Estrella").

VENDO 80 ovejas blancas del país, jóvenes y abragueradas. Avenida de Madrid, número 17.

OCASION. Vendo equipo completo de cine marca "Baner" M. 5, estado seminuevo. Verlo y tratar, Vicente García. Lumpiaque.

POR FIN temporada líquido grandes existencias. Se hace especial pintado duco, de encargo, breve plazo entrega. Canastillas costurero, coches y sillas para paseo niños. Siempre consultar precios y calidades. Democracia, 60. Cestería B. B. B.

VENDO en 1.300 pesetas coche americano, costó 20.000 pesetas, estado nuevo, a toda prueba. Verlo y tratar, Garage España.



¿QUIERE USTED BAILAR?

¿Quiere usted aprender o perfeccionar los bailes más en boga?

Acuda a la acreditada **ACADEMIA PINTO**, donde aprenderá de una forma **SENCILLA, MODERNA y CORRECTA** por el mínimo precio.

COMPRAS

TRAPOS, hierros, metales. Papeles. Por mayor y menor. Imprentas, comercios, fábricas: los mejores precios; siempre Casa Marquina. Fin, número 1 (plaza Huesca).

NECESITA comprar cubiertas usadas o recauchutadas? Acuda a "Recauchutados Prieto", la Casa más importante y mejor surtida. Bilbao, núm. 6. Teléfono 33-06.

ENSEÑANZA

ACADEMIA RODRIGO, Coso, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio, Contabilidad, Bancos, Taquigrafía, Mecanografía, Ortografía, Reforma de letra, Correspondencia comercial, idiomas. Clases especiales para señoras y dependientes de comercio. Horas, de ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor e intendente mercantil. Lema de esta Academia: HECHOS y NO PALABRAS.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

ACADEMIA de choferes "Aragón". Novísimos procedimientos de enseñanza. Biblioteca. Talleres y sala de motores con plataformas de precisión para práctica de los señores alumnos. Lecciones de conducción por capital y carretera. Curso completo, 90 pesetas. Garantizamos la obtención del carnet en pocos días. Preparamos rápidamente documentos y renovamos carnets según el nuevo Código. Heroísmo, 55, Garage. Teléfono 30-40.

NODRIZAS

SE OFRECE ama para criar en casa de los padres, con buenos informes. Razón, calle de la Virtud, 8, interior.

FINCAS

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

SE VENDE finca en 40.000 pesetas, renta 10 por 100, libre informes. Comandante Repollés, 2, 1.º

VARIOS

DOCUMENTACIONES todas clases. Cobros créditos. Testamentarias. Licencias armas, caza, pesca. Certificados penales, voluntades, obras públicas. Corresponsales toda España. Consultas, "GESTIONALES", Democracia, 20, principal. (Junto Mercado).

COCINAS de todas clases, calderas y radiadores para calefacción, compra y venta y cambio. Delfin Errazu, Mayor, 6, y Refugio, 15. Teléfono 57-94.

SASTRE impecable confecciona, poniendo forros, trajes, gabanes, caballero, señora, desde 30 pesetas. Sección vuelta, reforma prendas precios limitadísimos. Goya, 12, principal derecha. También militar.

¡"SARCASMO"! La novela más audaz e interesante del año, original de Adelino Gómez Latorre. Segunda edición, 2'50 pesetas. Librerías y domicilio del autor, Camín-real (Teruel).

ATENCION. El 1.º de octubre próximo, apertura de "La Familiar", San Blas, 13 (junto Mercado). Instalada con los últimos adelantos; en ella pueden adquirirse los mejores aceites del Bajo Aragón. Huevos país y extranjeros. Patatas. Jabones. Precios baratísimos. Visítennos y quedarán satisfechos. A todo comprador le regalamos en el día de la apertura una participación de lotería de Navidad. Teléfono 45-96.

MODISTA muy económica, método Martí, se ofrece en casa y a domicilio. Independencia, 22, 3.º izquierda.

CABALLERO joven, bien presentado, con capital, contraería matrimonio con señorita de 20 a 26 años, soltera, bien presentada, con capital. Asunto serio. Informarán, J. L., Antonio Pérez, 2, 1.º Pensión.

POSITORES: Certificados de penales en 24 horas. Presentación instancias. Certificados de últimas voluntades. Patentes marcas. Obtención de documentos en Centros oficiales. Coso, núm. 81, primer. C. I. J. C. A.

BOLSA DEL TRABAJO

(En esta sección se publicarán GRATUITAMENTE cuantos anuncios se envíen solicitando en pleo.)

OFERTAS

SE NECESITA chico de 16 a 18 años para mostrador. Tiene que ser huérfano, para tenerlo en casa y tratarlo como hijo. Informes, "Manolillo", corresponsal de LA VOZ DE ARAGON, Calahorra.

SE NECESITA herrador martillador. Bien impuesto, soltero. Dirigirse a José Ariño. Sádaba.

SE NECESITA botones en la sastrería de Justo Gimeno. Independencia, 31, principal derecha.

SEÑORAS: Mucho harán por su tranquilidad si tienen servidumbre de "Rocandí". Plaza Pueblo, 8. Teléfono 42-13.

REPRESENTANTES - cobradores. Necesitamos para cobros, informes y cumplimiento de exhortos. Escribid de propia mano, con referencias y sello, al apartado de Correos 535. Valencia.

DEMANDAS

OFRECESE delineante, pocas pretensiones, edad 27 años. Dirigirse a M. V. A., Santiago, 35, tienda.

MODISTA se ofrece en su casa y a domicilio; lo mismo preparo trajes. Precios muy económicos. Conde Aranda, 8, 2.º

SEÑORA viuda con un hijo desea portería. Estébanes, número 9 duplicado, segundo.

OFRECESE joven 20 años, con carnet de chofer para conducir, mozo de almacén, ordenanza o cosa análoga, sabiendo bastante letra y con buenos informes, para dentro o fuera de la capital, sin pretensiones y muy económico. Dirigirse a Manuel Guillén, barrio Movera, 96, estanco.

PELUQUERA se ofrece en su casa y a domicilio. Precios reducidos. Conde Aranda, 8, 2.º

JOVEN trabajador desea colocación. Razón, Sobrarbe, número 22, 3.º (Arrabal).

JOVEN de 25 años, buenas referencias, se ofrece para contable o cargo análogo. Informar don Antonio Almenro, Agencia Domecq, Coso, número 37.

SUPLANTA de cocinera se ofrece, con buenos informes. Casta Alvarez, 39, 3.º

CHOFER mecánico se ofrece con pocas pretensiones, dentro o fuera de la capital, o para el aseo de coches. Razón, Armas, 54, 3.º Zaragoza.

SE OFRECE campesino especializado en agricultura y horticultura, para encargo o peón de finca. Razón, Costa, 1, oficinas. Antonio Soría.

JOVEN con mucha práctica de oficina, teniendo el título de contable y sabiendo mecanografía, se ofrece, con buenos informes y modestas pretensiones. Razón, iniciales L. I. en esta Administración.

PELETERA, se ofrece en casa o a domicilio. Confección de abrigos, chaquetas, abriguitos de niños, zorros, cuellos y toda clase de prendas de piel. Precios económicos. Calle Pignatelli, 25, 2.º

SE OFRECE como intérprete francés e italiano joven matrimonio sin hijos, o para hotel, cobrador, portería o casa particular, pocas pretensiones, dentro o fuera de la capital. Escribid señor Abad, frutería calle Prudencio, 33. Zaragoza.

PENSIONISTA del Centro Mercantil, Industrial y Agrícola de Zaragoza, de 50 años de edad, se ofrece para ordenanza, cobrador o cosa análoga. Dirección cédula número 13.918, lista de Correos.

MARCADOR - minervista se ofrece, con pocas pretensiones o bien como cortador o cosa análoga. Razón, Checa, 14. Zaragoza.

SE OFRECE medio oficial adelantado de carretería para donde convenga. Para más detalles dirigirse a Mariano Naval, Piracés (Huesca).

SE OFRECE una señora viuda para servir con una señora o señor, dentro o fuera de la capital. Razón, calle de las Armas, 89, piso patio segunda puerta.

SE OFRECE chico de 14 años para aprendiz de sastrería o comercio, con buenos informes. Dirigirse, Pignatelli, 69-71, principal.

SE OFRECE mujer para lavar ropa, fregar suelos o cosa análoga. Razón, Heroísmo, 36, bajo interior.

TAQUIMECA competente, habiendo trabajado en importantes casas, se ofrece; se pondrá a prueba si así lo desean; referencias inmejorables. Madre Sacramento, 38, principal derecha.

Se admiten esquelas de defunción hasta las dos de la madrugada en los talleres de este periódico. — COSTA, 2

La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad anónima

AÑO 1935

Número de 16 páginas

SOPIA EL CIERZO

CANTANDO BAJO LA LLUVIA

Otoño nos obsequió ayer con un chaparrón que cambió la fisonomía de días anteriores.

Cuando más llovía desfilaba ayer un regimiento de Infantería al son de una airosa marcha y entonando los soldados un himno patriótico.

El espectáculo despertó la natural curiosidad por las circunstancias descritas.

—He aquí—dijo un amigo infatigable de la frase—el recio temple del soldado español: cantando bajo la lluvia.

TAMBIEN LOS DE PROVINCIAS TIENEN SU CORAZONCITO

Otro éxito zaragozano en la meseta central.

Nuestro equipo de fútbol, en contra de los pronósticos de los magnates de la crítica, ha ganado en Madrid al Nacional.

Ahora verán claramente que "aque- llo" de la otra vez fue del todo injusto. Los equipos madrileños, para salir a provincias, deberán este año atarse bien las botas.

AQUEL POBRE BANDO

Si vamos a ser francos diremos que de las disposiciones del último bando municipal no queda ya nada.

Cada uno, y como antes, hace lo que le da la gana en todos los casos que están incluidos en el bando de las prohibiciones.

Y es que, claro, para hacer cumplir el bando municipal haría falta una vigilancia mayor, pues sabido de todos los ciudadanos es lo difícil que resulta encontrar un agente municipal cuando uno lo necesita.

YA HA SALIDO

El programa de las fiestas editado por los vendedores de periódicos

Nuestros queridos amigos de "La Protectora", Sociedad de Vendedores de Periódicos, ofrecen al público, como en años anteriores, el "Programa de las fiestas del Pilar", la simpática publicación anual, cuya presencia en la calle pone el primer grito alegre ante el primer festejo.

El admirable gusto tipográfico y la amenidad, nota característica del "Programa", se acentúa este año en beneficio de los lectores. Además del programa oficial de festejos inserta interesantísimos originales, en prosa y verso, de don Miguel López de Gera, Fernando Mora, Juan Pérez Zúñiga, Angel Abad, Vicente Medina, Iriarte Reinoso, Avelino Sevilla, Serafin Prior, etc.

En la última página el presidente de "La Protectora", Valero Ibáñez, da las gracias a todos cuantos han cooperado en la confección del folleto y recuerda con orgullo que se cumplen los catorce años de publicación ininterrumpida del programa.

Es, pues, una brillante ejecutoria de este programa de los vendedores. Nuestra felicitación por ello a los compañeros editores y nuestro deseo de que prosiga, con mayor esplendor, año tras año, el éxito de su simpático esfuerzo.

El "Programa" se vende al precio de 40 céntimos. Y, como siempre, el público zaragozano hará su mejor elogio agotando rápidamente toda la copiosa edición.

Este número ha sido visado por la previa censura

En Otoño ADORNOS AGRADABLES EN LA COPLAS ESTACIÓN QUE NO ES FUNDAMENTAL

El otoño n. es una estación fundamental. Es, más bien, un puente suave y delicado que la Naturaleza tiende entre el verano y el invierno —estaciones ambas de recias características— para que el tránsito del calor al frío sea paulatino y muelle. Y la Naturaleza, madre de todas las sabidurías, da la norma a las diversas facetas de la vida, para que, lógicamente, obren como ella. Por eso el otoño, visto desde la exposición de modelos de cualquier modisto famoso, nos da la impresión de algo provisional. Y así es. La elegancia otoñal que los creadores de la moda lanzan anualmente a la crítica de las mujeres elegantes y de las publicaciones especializadas no tiene las líneas firmes y definidas de lo plenamente logrado; parece —y en realidad es— un ensayo, un boceto sobre el cual se ha de estudiar, tras el comentario sereno y desapasionado que suscita su contemplación, la norma definitiva que ha de regir en el invierno que avanza.

En un artículo reciente dimos cuenta de las líneas generales que han de imperar este otoño; de la acertada combinación terciopelo lana, que ha obtenido una acogida franca, y de la orientación que la moda sigue. Poco queda por añadir a lo ya comentado en este aspecto. Quizá, únicamente, que se afirma el imperio de la capa corta, muy útil para el período de lluvias, airosa y elegante para completar una figura esbelta. Capas que van desde la ligera "tres cuartos" hasta la formada de pieles para vestidos de tarde.

Conseguida esta primera y necesaria impresión sobre lo que han de ser los vestidos otoñales, hemos de dedicar nuestras atenciones a detalles complementarios que perfilen y destaquen, no sólo la elegancia del vestido, sino nuestra personal belleza.

Un vestido lindo, bien cortado, bien cosido y cuyo proyecto se deba a una imaginación inteligente y de buen gusto, no lo es todo. Hace falta el toque de color que destaque un detalle diferencial de nuestra personalidad para huir de la standardización; la pulsera que realce el valor de un brazo torneado y suave; la sortija que obligue a fijar la atención sobre unas manos largas y afiladas; el pendentif que induzca a valorar

una garganta de piel suave y línea impecable, y, en fin, esos pequeños detalles tan importantes o más que el modelo o buena firma o que el sombrero irreprochable.

Que a estos objetos de adorno dedica la moda su atención preferente es cosa que todas vosotras sabéis. Verdaderos artistas que siguen paso a paso las modalidades del vestir y las variaciones modernas de la silueta femenina presentan anualmente sus soluciones a este importante problema del adorno de la mujer.

Verdaderamente bellos son algunos de los actuales modelos que probablemente llegarán muy pronto a España. El cristal y los metales preciosos se combinan en ellos con arte y maestría, logrando una lujosa transparencia que realza los encantos a destacar. Hay brazaletes de grandes eslabones alternados de cristal y platino con broches sencillos de este mismo metal. Los hay, asimismo, de eslabones de oro, alisados en la parte superior e inferior, quedando los costados en curva y tan juntos que el juego de la pulsera es solamente el preciso para aprisionar la muñeca. Y los hay también de eslabones compuestos de tres argollitas de oro, cada una con un gran cierre del mismo metal que, exteriormente, imita los espirales de un tornillo.

Tres modelos muy lindos, pero que hay que tener cuidado en escoger. No todos los brazos son aptos para que el amarillo del oro los destaque, ni todos lo son para que el cristal y el tono acerado del platino surtan el efecto apetecido. Por ello la mujer que, en busca de la novedad, pretenda adquirir pulseras de los modelos descritos o de sus naturales variaciones, ha de fijarse, más que en otra, en cómo le sientan a ella, en si la finalidad perseguida por el adorno que luzca queda totalmente llena. En una palabra, si su belleza gana o no con el nuevo aditamento.

En las sortijas, el cristal abunda más aún en los nuevos modelos. Cristal con una pequeña serie de diamantes sobre un fondo de platino. Cristal abrumado con diamantitos incrustados en el cristal mismo e incluso sortijas de cristal solamente, cuya movilidad se obtiene mediante la combinación de clases distintas de la misma materia.

De cristal es, asimismo, un reloj-

pendentif proyectado por Manbous-sin, que, aparte del reloj, orlado de un gran aro de cristal, sólo tiene de otra materia —metal blanco— las articulaciones de la cadena y una parte del clip que sirve para sujetarlo.

Es, pues, el año actual, para los adornos complementarios de la mujer, un año en que el cristal ha impuesto su frágil limpidez. Sinfonía del cristal que avaloran los pequeños toques de oro, platino o diamantes, dándole una suntuosidad muy en consonancia con el fin a que se destina.

No ha variado, en cambio, el típico estilo del espejito para polvos. La ya clásica forma plana en oro, plata o acero, continúa sin modificaciones sensibles.

Y estos adornos, lindos y agradables, cuyo precio no es excesivo, podremos lucirlos otoño e invierno, ya que, en este aspecto, y violentando un poco la naturaleza transitoria de los meses que atravesamos, la moda ha fijado sus ideas, que no tendrán, hasta que pase la temporada invernal, modificaciones importantes.

CARMEN IBARRONDO
(Exclusiva para LA VOZ DE ARAGON. — Prohibida la reproducción).

EN PINA

Riñen tres mujeres y una resulta herida en la frente

La Benemérita de Pina de Ebro comunica que a las siete de la mañana del día 25 del actual hallábase a las puertas de sus respectivos domicilios las vecinas de dicho pueblo Pabla Belled Mompeón, de sesenta y un años, y Dolores Franco Gil, de treinta y siete, ambas casadas.

Dedicábanse a asear los umbrales de sus casas.

Por un "sepárame allá esa escoba" comenzó una disputa que se hizo cada vez más violenta, hasta que, cansadas de hablar, pasaron a mayores y se agredieron mutuamente, utilizando las escobas y los cubos de limpieza.

Una hija de Pabla, al fragor de la pelea, salió de su domicilio y terció en la refriega.

De ésta resultó herida Dolores, a la que el médico titular curó una herida contusa en la región frontal, de seis centímetros de extensión, que, según dijo, se la había causado Pabla de un escobazo.

Las tres mujeres fueron denunciadas y puestas a disposición del juez del partido.

del MOMENTO

¡QUE FIFRAS!

Sinceramente me admira de ver las raras maneras con que se compran las fieras para el Parque del Retiro.

pues sólo osos y un león en la extraña lista leo; lo demás, a lo que veo.

¡sorprendentes fieras son! Hay canguros saltadores, cisnes, grullas y caballos, flamencos, palomas, gallos y ratones lavadores.

Y hay también, bello y gentil un elefante paciente para pasear mansamente a la pandilla infantil.

Todo está bien discernido con muy discretas maneras... ¡pero que no llamen fieras a los bichos que han traído!

Ganas de dar motes son solamente, me figuro, llamar fieras al canguro, al flamenco y al ratón,

y por cierto que es simpleza encerrar en los jaulones estas raras colecciones de bichos de tal fiereza.

¿No sería más razón y hasta una razón de sobra poner allí varios cobras... ¡dores de contribución!?

DEBEMOS IR EN COCHE

En Londres cierto tranvía, por hechos no precisados, saltó fuera de la vía y mató a unos desgraciados.

Pero al abrir un proceso se deduce en puridad que el coche llevaba exceso brutal de velocidad.

¡Claro! ¿Qué había de ser? Hoy los coches suelen ir con insensato correr y con absurdo agredir, y los peatones osados

que aun en las calles figuren tendrán que ir... por los tejados para que no los trituren.

Así un día y otro día se ven hechos semejantes que producen alegría creciente en los vandantes,

pues no se puede negar que, siguiendo este derroche, el que quiera pasear habrá de hacerlo ¡en coche!

¿No hay nadie que ponga fin a estos abusos airados?

¿Es nuestro sino ruin el morir atropellados?

¡¡Caramba, que haber pudiera cierto derecho siquiera a andar a pie todavía, ya que no en toda la vía... por lo menos en la acera!!

ENE

Nuevo y necesario organismo :: QUEDA CONSTITUÍDO EL COMITÉ PROVINCIAL REGULADOR DEL MERCADO TRIGUERO

A tenor del decreto de 24 de los corrientes ha quedado constituido en esta provincia el Comité Provincial Regulador del Mercado Triguero, habiendo instalado sus oficinas en los locales de la Cámara Agrícola, plaza de la Constitución 1, merced a las facilidades dadas por esta Corporación en atención a la finalidad de este nuevo organismo.

Reconoce la propia disposición superior que el Estado es enemigo de todo intervencionismo, habiéndose visto sin embargo en la necesidad de efectuar esfuerzos de regulación, ante las peticiones de los propios productores, en situación crítica ante el desenvolvimiento del mercado de este grano. La finalidad de esta nueva orientación centralizando todas las transacciones, es la de vigilar y hacer observar con una mayor eficacia las tasas señaladas.

El Comité se da perfecta cuenta de lo espinoso, difícil y complejo de su cometido, tanto en este período de transición ante nuevas orientaciones como en el futuro, hasta encontrar un mejor sistema de regulación. De todas maneras no ha de escatimar sus esfuerzos para movilizar el mercado, originando a los productores e industriales las menos molestias posibles, difíciles de orillar en toda práctica de intervención.

El Comité ha quedado integrado por don José Cruz Lapazarán, presidente; don Mariano Gros, vicepresidente; don Antonio Vela, secretario; vocales representantes de los agricultores, don José María Sánchez Ventura y don Tomás Quintín, como propietarios, y don Patricio Bea y don Emilio Villagrasa, como suplentes; y vocales en representación de la industria harinera, don Tomás Aguilár y don Eduardo Bozal, como propietarios, y don Pedro Bernad y don Antonio Pérez Aranda, como suplentes.



Nuevos sellos son lanzados al mundo. Rumania honra a los exploradores con una emisión y al rey Carlos, mientras Yugoestavia dedica al joven rey Carlos, en tamaño más reducido, una nueva serie de sus valores postales